



# على عتبة داركم التقرير السنوي ٢٠٠٩

مصرفك المحلي بتواجد إقليمي



حضرة صاحب الجلالة  
السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله ورعاه



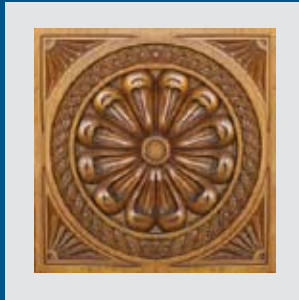
## المحتويات

|    |                                                   |
|----|---------------------------------------------------|
| ٥  | المقدمة                                           |
| ٦  | مجلس الإدارة                                      |
| ٨  | تقرير رئيس مجلس الإدارة                           |
| ١٠ | تقرير حول تنظيم وإدارة البنك                      |
| ٢٠ | تقرير افصاحات المحور الثالث الداعم لمعايير بازل ٢ |
| ٤٢ | تقرير الإدارة                                     |
| ٥٠ | وسائل الاتصال                                     |
| ٥١ | التقرير المالي                                    |
| ٩٢ | اعضاء الإدارة التنفيذية                           |



## على عتبة داركم

بعد مرور عامين على إنطلاقتنا في سلطنة عمان ، سوف نستمر بالعمل على توسيع نطاق تواجدنا في كل منطقة لنصبح مركزاً للأعمال المصرفية على امتداد السلطنة. ونسعى بكل تصميم على أن نكون في خدمتكم على عتبة داركم ، وبأن نقدم لكم أفضل الخدمات والمنتجات التي تلبي حاجاتكم وتطلعاتكم.





### السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي – رئيس مجلس الإدارة



• رئيس مجلس إدارة سابكو ش.م.م • رئيس مجلس إدارة عُمان أكسبو ش.م.م • رئيس مجلس إدارة أمواج ش.م.م • رئيس مجلس إدارة عطور عُمان ش.م.م • رئيس مجلس إدارة سابكو للتموين • رئيس مجلس إدارة شركة الحيل للاستثمار ش.م.م • رئيس مجلس إدارة شركة سابكو للفنون ش.م.م • رئيس مجلس إدارة شركة فيصل محمد للتجارة والمقاولات ش.م.م • رئيس مجلس إدارة شركة سابكو للإعلان ش.م.ع.م • رئيس مجلس إدارة شركة الافق للتكنولوجيا ش.م.ع.م • رئيس مجلس إدارة الافق للتكنولوجيا FZE • عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية للمياه المعدنية ش.م.ع.م • رئيس مجلس إدارة شركة عُمان شابورجي للتشييد ش.م.م

### الفاضل / حمدان بن علي بن ناصر الهنائي – النائب الاول لرئيس مجلس الإدارة



مدير العقود والشؤون القانونية – وزارة الدفاع  
مدير التخطيط ( سابقاً ) – وزارة البلديات الاقليمية والبيئة

### الفاضل / حمد عبد المحسن المرزوق – النائب الثاني لرئيس مجلس الإدارة



• رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب – بنك الكويت والشرق الاوسط ، الكويت • نائب رئيس مجلس إدارة البنك الاهلي المتحد ، البحرين  
• نائب رئيس مجلس إدارة البنك الاهلي المتحد ، المملكة المتحدة • نائب رئيس مجلس إدارة البنك الاهلي المتحد ، مصر • نائب رئيس مجلس إدارة البنك الاهلي ، قطر • نائب رئيس مجلس إدارة بنك العراق التجاري  
• نائب رئيس إدارة الاتحاد المصرفي الكويتي • عضو مجلس إدارة شركة الكويت والشرق الاوسط للاستثمار المالي، الكويت • عضو مجلس إدارة اتحاد البنوك العربية • عضو مجلس الأمناء – الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية والمالية ، الكويت • عضو مجلس إدارة معهد الدراسات المصرفية ، الكويت  
• عضو مجلس إدارة الهيئة العامة للتعليم والتدريب المهني

### الفاضل / منير بن عبد النبي بن يوسف مكي – عضو مجلس الإدارة



• العضو المنتدب والرئيس – فينكوب • عضو مجلس إدارة شركة المهنا لتسويق النفط ش.م.ع.ع  
• عضو مجلس إدارة الشركة العمانية القطرية للاستثمار – قطر  
• رئيس مجلس إدارة شركة أدفنت يوناتيد ش.م.م  
• عضو في مجلس التعليم العالي  
• عضو في مجلس رجال الأعمال المغربي العماني  
• عضو في مجلس رجال الأعمال الهندي العماني  
• عضو في لجنة الإقتصاد  
• سفير سابق بفرنسا

### الفاضل / حسن بن إحسان بن نصيب – عضو مجلس الإدارة



نائب رئيس مجلس إدارة الشركة العالمية للاستثمارات المالية  
نائب رئيس مجلس إدارة شركة عُمان للفنادق والسياحة  
عضو مجلس إدارة شركة عُمان الدولية القابضة ش.م.ع.ع

**الفاضل / أسامة بن محمد البرواني – عضو مجلس الإدارة**



رئيس مجلس إدارة شركة التغليف الصناعي ش.م.ع.ع  
عضو مجلس إدارة شركة تأجير للتمويل ش.م.ع.ع  
عضو مجلس إدارة شركة عُمان للمشاريع الطبية ش.م.ع.ع

**الفاضل / عادل محمد عبد الشافي اللبان – عضو مجلس الإدارة**



• الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب للمجموعة – البنك الأهلي المتحد ، البحرين  
• عضو مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، المملكة المتحدة • عضو مجلس إدارة بنك الكويت والشرق الأوسط ، الكويت • عضو مجلس إدارة البنك الأهلي ، قطر • عضو مجلس إدارة بورصة البحرين • عضو مجلس إدارة شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي ، الكويت • عضو مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ، مصر • عضو مجلس الأمناء – جمعية البنوك البحرينية

**الفاضل / سانجيف بيجال – عضو مجلس الإدارة**



الرئيس التنفيذي للمجموعة – المالية والعمليات ونظم المعلومات ، البنك الأهلي المتحد ، البحرين  
• نائب رئيس مجلس إدارة شركة ليجل آند جينرل جيلف  
• نائب رئيس مجلس إدارة شركة ليجل آند جينرل جيلف تكافل  
• عضو مجلس إدارة بنك الكويت والشرق الأوسط ، الكويت  
• عضو مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد (قبرص) المحدود

**الفاضل / كيث هنري جالي – عضو مجلس الإدارة**



الرئيس التنفيذي للمجموعة – إدارة المخاطر والشؤون القانونية والإلتزام ، البنك الأهلي المتحد، البحرين  
عضو مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد (قبرص) المحدود

**الفاضل / سيد جولورايز هودا – عضو مجلس الإدارة**



عضو مجلس إدارة مؤسسة التمويل الدولية (الشرق الأوسط و شمال إفريقيا)

**الدكتور/ سالم بن ناصر الإسماعيلي – عضو مجلس الإدارة**



عضو مجلس إدارة الشرقية للاستثمار

أعلن أعضاء مجلس الإدارة أن جميعهم مستقلون وغير تنفيذيين

## تقرير رئيس مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٩م



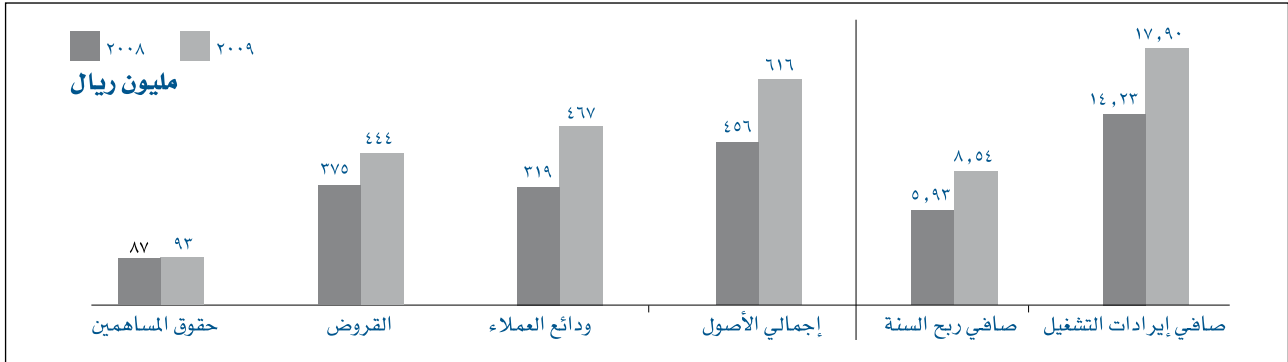
نيابة عن مجلس إدارة البنك الأهلي ( ش.م.ع. ) يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي و الكشوفات المالية للبنك الأهلي لعام ٢٠٠٩م. في عام مليء بالتحديات ، استطاع البنك من خلال حسن التدبير و الإدارة المالية الحكيمة أن يحقق إنجازات ملموسة منذ عام ٢٠٠٨ العام الإنتقالي الذي حول البنك إلى مصرف تجاري متكامل.

### النظرة الإقتصادية العامة

تكللت جهود سلطنة عمان بالنجاح في سبيل تنويع الموارد الإقتصادية و خلق فرص عمل و الحد من الاعتماد على النفط و الغاز الطبيعي. و مثل العديد من دول المنطقة تأثر الإقتصاد العماني بالأزمة المالية العالمية ، والحمد لله كان تأثيره في نطاق محدود ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى السياسات المدروسة و السليمة التي انتهجتها الحكومة تحت القيادة الحكيمة لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه.

على نفس هذا المنوال، فإن القطاع المصرفي العماني لا يزال يعمل في بيئة تجارية تتسم بالتحدي. من جانب آخر فإن البنك الأهلي، بوصفه مشاركا نشطا، قد واصل مساره التنموي بخطى ثابتة وقد كان مستوى نشاطه التجاري وأدائه خلال السنة المالية ٢٠٠٩ مرضيا جدا. وعلى الرغم من التحديات التي واجهها، استطاع البنك أن يظهر قدرة كبيرة على إدارة متطلبات الأعمال التجارية والاستجابة لها بصورة فعالة، الأمر الذي منحه المزيد من الثقة للنمو على أساس مستدام في المستقبل.

### المؤشرات المالية



وقد تطور البنك عاماً بعد عام بطريقة بناءة وإيجابية وعلى أسس مدروسة ، وقد انعكس ذلك على الأداء في السنة المالية ٢٠٠٩م. ونموذج العمل المصرفي للبنك الأهلي يعزز تقوية العلاقات القائمة وتطوير علاقات جديدة ، مع خلق عوائد مستقرة ومستدامة ، ويضمن في الوقت نفسه جودة عالية في مجال القروض و الخدمات.

وقد زادت ودائع العملاء بنسبة ٤٦٪ عن السنة الماضية ٢٠٠٨ وقد تماشى ذلك مع استراتيجيتنا الرامية إلى بناء قاعدة ودائع مستقرة وبتكلفة أقل. ووفق النموذج التجاري الحالي فقد تم إدارة نمو الأصول بإسلوب مدروس ومتيقن من ادارة المخاطر وقد أخذ بعين الإعتبار الأزمة المالية العالمية الحالية وتأثيراتها الجانبية. أما سجل القروض فقد استمر بجودة عالية واتضح ذلك من خلال المعدل المنخفض للقروض المتعثرة والذي بلغ ٠,٣٢٪ في عام ٢٠٠٩ ( ٠,١٩ : ٢٠٠٨ ) .

زاد صافي إيرادات التشغيل بنسبة ٢٦٪ مقارنة بالعام الماضي وبلغ ١٧,٩٠ مليون ريال . استطاع البنك ان يتحكم في مصاريف التشغيل (بعد استبعاد مبالغ القروض المتعثرة / المستردة) والتي بلغت ٧,٩٢ مليون ريال ومما نتج عن انخفاض معدل المصاريف للإيرادات إلى ٤٤,٣٪ ( ٥٤,٠ : ٢٠٠٨ ) وارتفعت صافي الأرباح بعد الضرائب بنسبة ٤٤٪ لتصل إلى ٨,٥٤ مليون ريال (مليون ريال ٥,٩٣ : ٢٠٠٨) .

## رأس المال والاحتياجات

يسعى البنك الى تعزيز قيمة حقوق المساهمين بشكل مستمر، ويتسم الاطار العام لإدارة رأس المال بالحكمة والإستباقية مما يساعد على الاستخدام الأمثل لرأس مال البنك، وذلك من خلال ضمان توزيع رأس المال في مزيج ملائم من المنتجات والخدمات المصرفية. وقد بلغ رأس المال (فئة ١) في نهاية عام ٢٠٠٩ ما قدره ٨٣,٥ مليون ريال مقارنة بـ ٨١,٢١ مليون ريال عماني في عام ٢٠٠٨ وبلغت نسبة كفاية رأس المال ٦٢, ١٧٪ وهذه النسبة أعلى من الحد الأدنى المحدد من قبل البنك المركزي العماني بمعدل ١٠٪.

## التوقعات:

من المتوقع أن يستمر الإقتصاد العماني في وضع جيد خلال العام ٢٠١٠م لإلتزام الحكومة من خلال تنويع مخصصات الميزانية للعديد من المشاريع الصناعية ومشاريع البنى التحتية والإستثمار في الموارد البشرية. ونحن في البنك الأهلي نرى فرصاً مصرفية عدة ونعمل على تطوير استراتيجية شاملة وواضحة لإغتنام هذه الفرص وتعزيز قيمة استثمار المساهمين. ولذلك نتوقع نمو البنك بطريقة مدروسة وثابتة وظهور البنك كمشارك أساسي في القطاع المصرفي العماني.

## توزيع الأرباح

ارتفع العائد على سهم البنك للعام ٢٠٠٩م وبلغ ١٢,٦ بيسة مقارنة بـ ٨,٧ بيسة خلال العام ٢٠٠٨م. وأخذنا في الإعتبار ظروف السوق الحالية و كون البنك في مرحلة التطوير من نشاطه المصرفي، فإنه من المهم المحافظة على مصادر البنك الداخلية ولذا فإن مجلس الإدارة يوصي بتوزيع ٧٪ أرباح نقدية و ٥٪ أسهم مجانية للعام ٢٠٠٩، وهذا يعكس التزام البنك تجاه المساهمين وثقة البنك في تعزيز نموه وقيمة حقوق المساهمين.

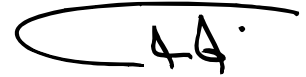
## شكر وتقدير

ويسرنا في الختام أن نتقدم بأسمى آيات الشكر والعرفان إلى المقام السامي لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله ورعاه ولحكومته الرشيدة التي خلقت البيئة المناسبة للبنك للمشاركة بفعالية في خدمة وبناء هذا الوطن المعطاء، وذلك أيضا من خلال قيادته الرشيدة لسلطنة عمان على مدى العقود الأربعة الماضية، وهي الذكرى السنوية الأربعين التي نحتفل بها خلال عام ٢٠١٠. ولا يسعنا في هذا المجال إلا أن نعبر عن شكرنا الجزيل للبنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال والجهات التنظيمية الأخرى على ما يقدمونه من دعم وإرشاد.

وأعبر عن شكري الجزيل للمساهمين الكرام الذين كان لدعمهم وثقتهم الأثر الكبير في تحقيق التقدم والنجاح. والشكر موصول إلى العملاء الكرام على دعمهم وثقتهم في امكانياتنا لبذل أقصى جهد لتوفير الخدمات التي يطلبونها.

ونحن نتطلع للسنة القادمة بتفاؤل كبير وثقة بأن موظفي البنك الأهلي، من ذوي الخبرة والكفاءة، سيستمرون بتقديم جهود مضاعفة من خلال العام ٢٠١٠م لإستمرارية النمو والنجاح المميز للبنك، و يسرنا أن نغتتم هذه الفرصة لتقديم الشكر الجزيل لعملمهم الدؤوب و تعاونهم ومساندتهم للبنك.

وأنا على ثقة أيضا بأن البنك الأهلي سيكون في وضع أقوى في المستقبل وسيصبح البنك المفضل في سلطنة عمان.



خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي

رئيس مجلس الإدارة

التاريخ: ٢٦ يناير ٢٠١٠م

## تقرير المساهمين في البنك الأهلي ش.م.ع.ع ("البنك") عن النتائج الفعلية المتعلقة بميثاق تنظيم وإدارة الشركات وتطبيق ممارسات تنظيم وإدارة الشركات وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال

لقد قمنا بأداء الإجراءات المنصوص عليها في التعميم رقم ٢٠٠٣/١٦ الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٣ فيما يتعلق بتقرير تنظيم وإدارة البنك على الصفحات من ١١ إلى ١٩ ("التقرير") وتطبيق البنك لممارسات التنظيم والإدارة وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال ("الميثاق") الصادر بالتعميم رقم ٢٠٠٢/١١ بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٠٢ وتعديلاته، وقواعد وإرشادات الهيئة العامة لسوق المال المتعلقة بالإفصاح الصادرة بالقرار الإداري للهيئة العامة لسوق المال رقم ٢٠٠٧/٥ بتاريخ ٢٧ يونيو ٢٠٠٧.

لقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية المطبقة عند القيام بمهام إجراءات متفق عليها. تم أداء تلك الإجراءات فقط بغرض مساعدتكم على تقييم التقرير.

لقد وجدنا أن التقرير يعكس، من جميع النواحي الجوهرية، قيام البنك بتطبيق نصوص الميثاق وهو خال من أية إفادات جوهرية خاطئة.

ونظراً لأن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية فإننا لا نعبر عن أي تأكيد حول تقرير البنك عن تطبيق الميثاق. وإذا قمنا بأداء إجراءات إضافية أو مراجعة أو فحص لهذا التقرير وفقاً لمعايير المراجعة الدولية لكان من الجائز أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

هذا التقرير فقط للغرض الوارد في الفقرة الثانية أعلاه ولإدراجه في التقرير السنوي للبنك ويجب عدم استخدامه لأي غرض آخر. هذا التقرير يتعلق فقط بالتقرير المرفق بتقرير البنك السنوي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، وهو لا يغطي القوائم المالية أو أية تقارير أخرى للبنك الأهلي ش.م.ع.ع في مجملها.



مايكل جي دبليو ارسترونج

٢٨ يناير ٢٠١٠



### المقدمة

يدور تنظيم وإدارة البنك حول الالتزام بالقيم والسلوك الأخلاقي في إدارة الأعمال ، فهو يمثل في كيفية إدارة البنك. وهذا يتضمن هياكل البنك وثقافته وسياساته والطريقة التي يتعامل بها مع مختلف أصحاب المصلحة. لذلك، يتم الإفصاح عن المعلومات في الوقت المناسب وبدقة فيما يتعلق بالمركز المالي والأداء والملكية، وتنظيم وإدارة البنك كجزء هام من التنظيم والإدارة. وهذا يؤدي إلى تحسين التفهم العام لهيكل وأنشطة وسياسات البنك.

إن ممارسة إدارة وتنظيم البنك تجسد الأهداف المشتركة لحماية مصالح جميع حملة الأسهم. مع احترام مهام مجلس الإدارة والإدارة العليا للإشراف على شؤون البنك . وضمان المصادقية و غرس النزاهة وتعزيز النمو في الأجل الطويل والربحية . البنك ملتزم فعليا بجميع المتطلبات القانونية مع مجلس إدارة ممتاز وتكوين جميع اللجان الفرعية الموصى بها . إننا نعتقد أن التنظيم والإدارة السليمة للبنك هي الحاسمة لتعزيز والاحتفاظ بثقة المستثمرين. لذلك نحن دائما نسعى إلى التأكد من أننا نحقق قواعد ونزاهة الأداء. يمارس عضو مجلس إدارة البنك مسؤولياته الائتمانية بالمعنى الأوسع للكلمة. نحن نسعى أيضا لتعزيز القيمة طويلة الأجل للمساهمين واحترام حقوق الأقلية في جميع قرارات أعمالنا التجارية.

### فلسفة تنظيم وإدارة البنك تقوم على المبادئ التالية :

- ١ . تلبية روح القانون وليس فقط نص القانون.
- ٢ . أن تكون شفافة وتحافظ على درجة عالية من مستويات الإفصاح.
- ٣ . التواصل خارجيا . وبطريقة صادقة . حول كيفية إدارة البنك داخليا.
- ٤ . أن يكون هيكل الشركة بسيط وشفاف ناجم فقط عن احتياجات الأعمال التجارية.
- ٥ . الإدارة ليست المالك ولكنها مؤتمنة على إدارة رأس مال المساهمين.

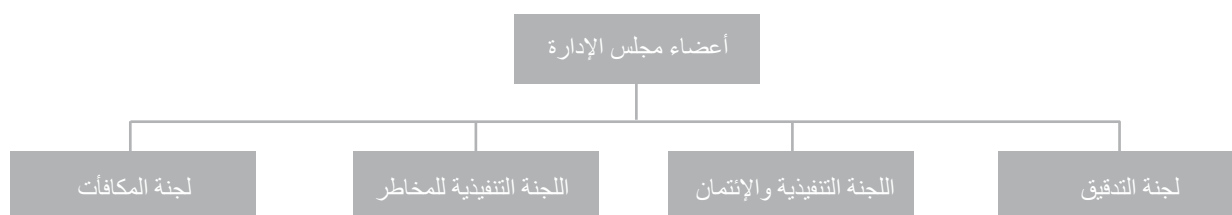
إن مجلس الإدارة هو مركز ممارسة إدارة وتنظيم البنك ، الذي يشرف على كيفية قيام الإدارة بخدمة وحماية المصالح طويلة الاجل لجميع المساهمين في البنك. إننا نعتقد أن مجلس نشط ومطلع و مستقل ضروري لضمان أعلى معايير إدارة وتنظيم البنك.

### تنفيذ مبادرات تنظيم وإدارة الشركات في البنك الاهلي (ش م ع)

على مر السنين . طور المجلس ثقافة التنظيم والإدارة للمساعدة في النهوض بمسؤوليات البنك تجاه مختلف أصحاب المصلحة. وهذا يضمن ان المجلس ستكون له السلطة اللازمة والممارسة النافذة والمراجعة وتقييم عملياتنا عند الاقتضاء.

إلتزاما بالمتطلبات التنظيمية ووفقا لأفضل الممارسات الصناعية ، تم تشكيل أربع لجان فرعية منبثقة عن مجلس الإدارة لضمان فعالية عمل المجلس.

إدارة وتنظيم هيكل البنك الأهلي (ش.م.ع) كما هو مبين أدناه:



## مجلس الإدارة واللجان الفرعية للبنك الأهلي (ش.م.ع)

### أعضاء مجلس الإدارة

لمحة عن أعضاء مجلس الإدارة يتم إدراجها في التقرير السنوي

### السلطات التنفيذية للمجلس هي :

١. الموافقة على الأهداف المالية ، والسياسات التجارية والمالية للبنك.
٢. الموافقة على اللوائح الداخلية ، وكذلك تحديد الصلاحيات والمسؤوليات والسلطات للإدارة التنفيذية.
٣. مراجعة ومراقبة الإفصاح عن مدى الالتزام بالمتطلبات التنظيمية.
٤. تعيين أعضاء اللجان الفرعية، الرئيس التنفيذي والموظفين الرئيسيين.

### تفاصيل عن عدد اجتماعات المجلس التي عقدت خلال العام ٢٠٠٩

| م  | إجتماعات المجلس | م  | إجتماعات المجلس | م  | إجتماعات المجلس |
|----|-----------------|----|-----------------|----|-----------------|
| ١. | ٢٦ يناير ٢٠٠٩   | ٣. | ٢٧ أبريل ٢٠٠٩   | ٥. | ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٩  |
| ٢. | ٢٣ مارس ٢٠٠٩    | ٤. | ٢٧ يوليو ٢٠٠٩   | ٦. | ٢٤ ديسمبر ٢٠٠٩  |

### سجل حضور الأعضاء لجلسات المجلس:

| إسم العضو                           | المنصب                           | نوع العضوية                                | عدد جلسات المجلس التي حضرها | عضوية لجان أخرى                                       | حضور الجمعية العمومية السنوية ( نعم / لا / لا شيء ) |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي | رئيس مجلس الإدارة                | مستقل                                      | ٤                           | لجنة المكافآت                                         | نعم                                                 |
| حمدان بن على بن ناصر الهنائي        | النائب الأول لرئيس مجلس الإدارة  | مستقل / ممثل عن صندوق التقاعد وزارة الدفاع | ٦                           | اللجنة التنفيذية والإئتمان ، اللجنة التنفيذية للمخاطر | نعم                                                 |
| حمد عبد المحسن المرزوق              | النائب الثاني لرئيس مجلس الإدارة | مستقل / ممثل عن البنك الأهلي               | ٣                           | اللجنة التنفيذية والإئتمان ، لجنة المكافآت            | نعم                                                 |
| منير بن عبد النبي بن يوسف مكي       | عضو                              | مستقل                                      | ٦                           | لجنة التدقيق                                          | نعم                                                 |

|                                   |     |                                                 |   |                                                                          |     |
|-----------------------------------|-----|-------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| حسان بن إحسان بن نصيب             | عضو | مستقل                                           | ٦ | اللجنة التنفيذية للمخاطر                                                 | نعم |
| أسامة بن محمد بن علي البروانى     | عضو | مستقل / ممثل عن ام بي القابضة                   | ٤ | اللجنة التنفيذية والائتمان                                               | نعم |
| عادل محمد عبد الشافى اللبان       | عضو | مستقل                                           | ٦ | اللجنة التنفيذية والائتمان .<br>اللجنة التنفيذية للمخاطر ، لجنة المكافآت | نعم |
| سانجيف بيجال                      | عضو | مستقل                                           | ٦ | لجنة التدقيق                                                             | نعم |
| كيث هنرى جالي                     | عضو | مستقل                                           | ٦ | اللجنة التنفيذية والائتمان ،<br>اللجنة التنفيذية للمخاطر                 | نعم |
| سيد جولريز هودا                   | عضو | مستقل                                           | ٣ | لجنة التدقيق                                                             | لا  |
| د/ سالم بن ناصر بن على الإسماعيلي | عضو | مستقل / ممثل عن شركة المرجان للاستثمار والخدمات | ٥ | اللجنة التنفيذية للمخاطر                                                 | نعم |

ملاحظة : جميع أعضاء المجلس من الأعضاء غير التنفيذيين.

#### مراجعة الحسابات وغيرها من اللجان الفرعية

بعد التحول إلى الخدمات الكاملة للبنوك التجارية. تم إعادة تشكيل لجان مجلس الإدارة الحالية مع الأخذ فى الاعتبار المتطلبات التنظيمية وتوسيع احتياجات الأعمال التجارية للبنك. شكل البنك الأهلي أربع لجان فرعية لضمان الأداء السلس للبنك . وهذه هي :

١. لجنة التدقيق
٢. اللجنة التنفيذية والائتمان ( التي تشكلت في ديسمبر ٢٠٠٧ )
٣. اللجنة التنفيذية لمخاطر ( التي تشكلت في ديسمبر ٢٠٠٧ )
٤. لجنة المكافآت. ( شكلت في ديسمبر ٢٠٠٧ )

#### ١. لجنة التدقيق :

يتضمن دور لجنة التدقيق:

- إعادة النظر في نطاق التدقيق الخارجي والداخلي والإشراف على مدى كفاية نظم الرقابة الداخلية للبنك من خلال تقارير المراجعين الداخليين والخارجيين.
- مراجعة التقارير المالية الفصلية والسنوية قبل عرضها على المجلس للموافقة عليها.
- مراقبة الالتزام بمتطلبات تنظيم وإدارة البنك ورصد نشاط إدارة المخاطر داخل البنك.

## تشكيل لجنة التدقيق وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور الأعضاء خلال العام ٢٠٠٩ :

| لجنة التدقيق                  |        |               |               | تواريخ الاجتماعات |                |  |  |
|-------------------------------|--------|---------------|---------------|-------------------|----------------|--|--|
| إسم العضو                     | المنصب | ٢٥ يناير ٢٠٠٩ | ٢٦ أبريل ٢٠٠٩ | ٢٦ يوليو ٢٠٠٩     | ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٩ |  |  |
| منير بن عبد النبي بن يوسف مكي | رئيس   | نعم           | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| سانجيف بيجال                  | عضو    | نعم           | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| سيد جولريز هودا               | عضو    | لا            | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| الحضور                        |        | ٢             | ٣             | ٣                 | ٣              |  |  |

## ٢. اللجنة التنفيذية والائتمان:

يتضمن دور اللجنة التنفيذية والائتمان :

- أن يقدم إلى المجلس آلية للنظر بعمق في أي قضية يرى المجلس أنها تتطلب اهتماما تفصيليا.
- السماح للإدارة بالحصول على مدخلات من أجل وضع مقترحات إلى المجلس قبل تقديمه.
- الموافقة على موضوعات خارجة عن السلطة المخولة للإدارة لكنها لا تحتاج إلى موافقة المجلس الكامل عليها.
- التركيز على المراجعة الإستراتيجية والمقترحات والاستثمارات وإدارة الخزينة والسيولة وخطط الأعمال . والمسائل الأخرى.

## تشكيل اللجنة التنفيذية والائتمان وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور الأعضاء خلال العام ٢٠٠٩ :

| اللجنة التنفيذية والائتمان    |        |               |               | تواريخ الاجتماعات |                |  |  |
|-------------------------------|--------|---------------|---------------|-------------------|----------------|--|--|
| إسم العضو                     | المنصب | ٢٦ يناير ٢٠٠٩ | ٢٧ أبريل ٢٠٠٩ | ٢٧ يوليو ٢٠٠٩     | ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٩ |  |  |
| حمد عبد المحسن المرزوق        | رئيس   | لا            | لا            | لا                | نعم            |  |  |
| حمدان بن علي بن ناصر الهنائي  | عضو    | نعم           | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| أسامة بن محمد بن علي البرواني | عضو    | لا            | نعم           | لا                | نعم            |  |  |
| عادل محمد عبد الشافي اللبان   | عضو    | نعم           | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| كيث هنري جالي                 | عضو    | نعم           | نعم           | نعم               | نعم            |  |  |
| الحضور                        |        | ٣             | ٤             | ٣                 | ٥              |  |  |

## ٣. اللجنة التنفيذية للمخاطر

يتضمن دور اللجنة التنفيذية للمخاطر ما يلي :

- منهج متكامل لإدارة المخاطر الكامنة في مختلف جوانب عملنا.
- مجلس الإدارة المسؤول عن متابعة مستويات المخاطر وفقا لمعايير مختلفة ، والإدارة مسؤولة عن ضمان التدابير لتخفيف المخاطر.
- التركيز على مراجعة جميع السياسات التي تحكم ملمح التعرض للمخاطر والتمويل.
- ضمان الالتزام الثابت وتنفيذ سياسات البنك واستراتيجيات الخزينة المعتمدة في رصد مخاطر السوق وغيرها.

تشكيل اللجنة التنفيذية للمخاطر وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور أعضاء خلال العام ٢٠٠٩ :

| تواريخ الاجتماعات |               |               |               | اللجنة التنفيذية للمخاطر |                                   |
|-------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ٢٦ أكتوبر ٢٠٠٩    | ٢٧ يوليو ٢٠٠٩ | ٢٧ أبريل ٢٠٠٩ | ٢٦ يناير ٢٠٠٩ | المنصب                   | إسم العضو                         |
| نعم               | نعم           | نعم           | نعم           | رئيس                     | حمدان بن علي بن ناصر الهنائي      |
| نعم               | نعم           | نعم           | نعم           | عضو                      | حسان بن إحسان بن نصيب             |
| نعم               | نعم           | نعم           | نعم           | عضو                      | عادل محمد عبد الشافي اللبان       |
| نعم               | نعم           | نعم           | نعم           | عضو                      | كيث هنري جالي                     |
| نعم               | نعم           | نعم           | لا            | عضو                      | د/ سالم بن ناصر بن علي الإسماعيلي |
| ٥                 | ٥             | ٥             | ٤             | الحضور                   |                                   |

د. لجنة المكافآت :

يتضمن دور لجنة المكافآت ما يلي :

- تستعرض اللجنة أداء جميع المدراء التنفيذيين والإدارة.
- تتأكد اللجنة من كفاية التعويضات والفوائد لتحفيز والاحتفاظ بكبار أعضاء إدارة البنك.
- تقديم المشورة لمجلس إدارة البنك ورئيس المجلس على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ، وتعيين كبار موظفي الإدارة وتحديد مكافاتهم.

تشكيل لجنة المكافآت. وتفاصيل الاجتماعات التي عقدت وسجل حضور أعضاء خلال العام ٢٠٠٩ :

| لجنة المكافآت                       |        | تاريخ الاجتماع |
|-------------------------------------|--------|----------------|
| إسم العضو                           | المنصب | ٢٣ مارس ٢٠٠٩   |
| السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي | رئيس   | نعم            |
| حمد عبد المحسن المرزوق              | عضو    | نعم            |
| عادل محمد عبد الشافي اللبان         | عضو    | نعم            |
| الحضور                              |        | ٣              |

إجراءات الترشح لعضوية المجلس :

لمن يرغب في الترشح للمجلس ويكون مؤهلاً وفقاً للوائح ، فضلاً عن النظام الأساسي للبنك . يجب عليه تقديم إستمارة الطلب (على النحو المنصوص عليه من قبل الهيئة العامة لسوق المال) في موعد لا يتجاوز ١٠ يوماً قبل الموعد المحدد لاجتماع الجمعية العمومية لانتخاب أعضاء المجلس. تتم مراجعة الطلب من قبل مجلس إدارة البنك الأهلي (ش م ع) للتأكد من تأهل المرشح. ويقوم البنك بوضع استمارة الطلب لدى الهيئة العامة لسوق المال على الأقل قبل أربعة أيام من موعد الجمعية العامة.

وينتخب العضو بالاقتراع السري المباشر من قبل المساهمين. ويكون لكل مساهم عدد من الأصوات مساو لعدد الأسهم التي يملكها .

## أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك الأهلي

عبد العزيز بن محمد البلوشي - الرئيس التنفيذي

نائب الرئيس التنفيذي للبنك الوطني العماني سابقا.

ولديه خبرة لمدة ١٠ سنوات في مجال الأعمال المصرفية وعمل في وظائف مختلفة في البنك الوطني العماني.

ولديه خبرة لمدة ١٢ سنة في مجال الأعمال المصرفية وعمل في وظائف مختلفة في بنك عمان الدولي.

عضو سابق في مجلس إدارة أونيك ورئيس لجنة التدقيق.

عضو سابق في مجلس إدارة شركة التأمين الأهلية ورئيس لجنة التدقيق.

عضو سابق في مجلس إدارة شركة التأمين الوطنية على الحياة ورئيس لجنة التدقيق.

عضو سابق في مجلس إدارة شركة عمان للتمويل والاستثمار المحدودة.

عضو سابق في مجلس إدارة فندق الخليج.

عضو مستشار سابق في كلية العلوم الزراعية والبحرية في جامعة السلطان قابوس.

عضو مستشار في مجلس إدارة ( المنح الدراسية البريطانية في عمان ) مؤسسة محلية تقوم بكفالة المواطنين العمانيين المتميزين للدراسات العليا في المملكة المتحدة.

شاندرا شيكار شاتي - نائب الرئيس التنفيذي - مساندة الخدمات

الرئيس التنفيذي سابقا - التعاملات التجارية والتجزئة الدولية بنك باركليز بي ال سي - مومباي ، الهند.

الرئيس التنفيذي سابقا - بنك كايون - مومباي ، الهند.

الرئيس التنفيذي سابقا - مجموعة بنك دريبسندر - مومباي ، الهند.

سي بي جانيش - نائب الرئيس التنفيذي - التعاملات المصرفية التجارية والخزينة

رئيس سابق للتمويل التجاري في أي سي أي سي أي بنك ليمتد في الهند.

نائب رئيس تنفيذي سابق ورئيس التعاملات المصرفية بالجملة في شمالي آسيا لدى أي سي أي سي أي بنك ليمتد.

رئيس إقليمي سابق للتعاملات المصرفية للشركات في جنوب الهند.

## عدم الالتزام

لا توجد حالات عدم التزام بالمتطلبات القانونية . ولا توجد أي قيود من التي تفرضها الجهات التنظيمية بشأن أي من المسائل المتعلقة بسوق المال على مدى السنوات الثلاث الماضية.

## المكافآت

تم إقتراح مبلغا قدره ٧٥,٠٠٠ ريال كمكافأة للمجلس بالإضافة إلى أتعاب حضور الجاسات المدفوعة إلى أعضاء المجلس لسنة ٢٠٠٩. تفاصيل أتعاب الحضور هي كما يلي :

| إسم العضو                           | أتعاب الجلسات المدفوعة (ريال) |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| السيد خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي | ٢,٣٥٠                         |
| حمدان بن علي بن ناصر الهنائي        | ٦,٨٢٠                         |
| حمد عبد المحسن المرزوق              | ٢,٠٠٠                         |
| منير بن عبد النبي بن يوسف مكي       | ٤,٨٨٠                         |
| حسان بن إحسان بن نصيب               | ٤,٠٦٠                         |
| أسامة بن محمد بن علي البرواني       | ٢,٦٠٠                         |
| عادل محمد عبد الشافي اللبان         | ٥,١٨٠                         |
| سانجيف بيجال                        | ٤,٠٦٠                         |
| كيث هنري جالي                       | ٥,١٨٠                         |
| سيد جولريز هودا                     | ٢,٤٠٠                         |
| د/ سالم بن ناصر بن علي الإسماعيلي   | ٣,٤٠٠                         |
| المجموع                             | ٤٢,٩٣٠                        |

مجموع الأجور المدفوعة إلى المديرين التنفيذيين بالبنك بلغت ٤٩٠,٦٧٣ ريال خلال العام ٢٠٠٩ والتي شملت المرتبات والمزايا والعلاوات والمكافآت والأسهم ومكافآت نهاية الخدمة.

مدة عقد الخدمة القياسي للتنفيذيين الوافدين هي عامين. فترة الأشعار للمديرين التنفيذيين تتراوح من شهر إلى ثلاثة أشهر وفقا للعقد. لم يتم دفع أتعاب فصل لخمس من كبار المديرين التنفيذيين بخلاف التعويض بعد إشعار إنهاء الخدمات.

## التواصل مع المساهمين والمستثمرين

ينشر البنك الأهلي (ش م ع) الحسابات الفصلية ويتم تحميلها في موقع سوق مسقط للأوراق المالية على شبكة الإنترنت . وعند نشرها تكون متاحة أيضا على موقع [www.ahlibank-oman.com](http://www.ahlibank-oman.com).

تتضمن كل التقارير السنوية تقرير شامل للإدارة . تقدم الإدارة عروضاً منتظمة للمحللين والصحافة والمستثمرين. هذه الافادات تستعرض أداء البنك ، واستراتيجية البنك على التوقعات المستقبلية. تقرير الإدارة هو جزء من التقرير السنوي

## بيانات سعر السوق :

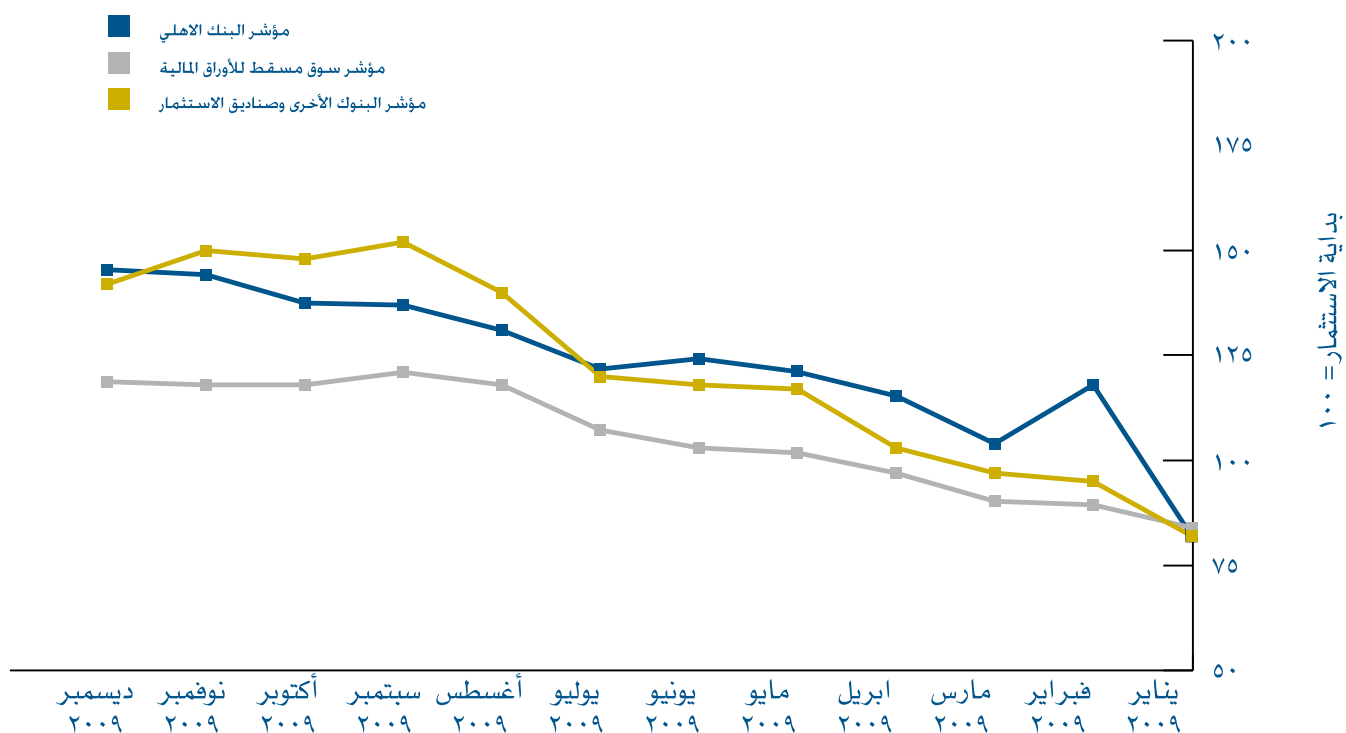
أعلى / أدنى أسعار الأسهم في عام ٢٠٠٩

يبين الجدول أدناه أعلى / أدنى أسعار أسهم البنك بالريال خلال الأشهر في العام ٢٠٠٩.

| شهر    | أعلى سعر (ريال) | أدنى سعر (ريال) |
|--------|-----------------|-----------------|
| يناير  | ٠,١٦٣           | ٠,١١٧           |
| فبراير | ٠,١٧٦           | ٠,١٢٥           |
| مارس   | ٠,١٧٤           | ٠,١٣٤           |
| أبريل  | ٠,١٧٥           | ٠,١٥٦           |
| مايو   | ٠,١٨٠           | ٠,١٦٥           |
| يونيو  | ٠,٢٠٠           | ٠,١٦٥           |
| يوليو  | ٠,١٩٣           | ٠,١٦٣           |
| أغسطس  | ٠,١٩٧           | ٠,١٨٤           |
| سبتمبر | ٠,٢٠٩           | ٠,١٨٩           |
| أكتوبر | ٠,٢١٢           | ٠,١٩٥           |
| نوفمبر | ٠,٢١٤           | ٠,١٩٠           |
| ديسمبر | ٠,٢١٩           | ٠,١٩٢           |

أداء البنك الأهلي (ش م ع) مقابل مؤشرات سوق مسقط والمؤشرات المصرفية

## الأداء النسبي للبنك الأهلي مقابل المؤشرات



توزيع ملكية الأسهم بين المساهمين الذين يملكون ٥ % أو أكثر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ :

| الإسم                                       | بلد التأسيس      | عدد الأسهم  | %    |
|---------------------------------------------|------------------|-------------|------|
| البنك الأهلي                                | البحرين          | ٢٣٧,٤٦١,٥٣٨ | ٣٥,٠ |
| شركة محمد البرواني القابضة وشركاتها التابعة | سلطنة عمان       | ١٠٣,٢٠٦,١١٠ | ١٥,٢ |
| مؤسسة التمويل الدولية                       | الولايات المتحدة | ٦٧,٢٠٠,٠٠٠  | ٩,٩  |
| وزارة الدفاع - صندوق التقاعد                | سلطنة عمان       | ٤٤,١٠٠,٠٠٠  | ٦,٥  |

#### التبرعات

دفع البنك تبرعات تبلغ ٦,٧٠٠ ريال إلى الهيئة العمانية للأعمال الخيرية ونحو ٢٠,٠٠٠ ريال إلى العرض الخيري الخاص في رمضان « حصاى » لمختلف المنظمات.

#### لمحة عن المدقق الخارجي - كي بي ام جي

قام مساهمو البنك بتعيين كي بي ام جي كمراجعى الحسابات لسنة ٢٠٠٩. كي بي ام جي واحدة من شركات المحاسبة الرائدة في سلطنة عمان. يزاوول مكتب كي بي ام جي نشاطه في سلطنة عمان وهي جزء من كي بي ام جي في منطقة الخليج الأدنى، منذ تأسيسها في عام ١٩٧٤، وتضم حاليا هيئة كاملة من الموظفين المهنيين يتجاوز عددهم ١٣٠ فرد، بما في ذلك ٣ شركاء، ٤ المديرين الرئيسيين و٢١ مدير.

كي بي ام جي . الخليج الأدنى (الإمارات وسلطنة عمان) عضو في شبكة كي بي ام جي للشركات المستقلة المنتسبة لكي بي ام جي الدولية التعاونية. شبكة كي بي ام جي تعمل في ١٤٤ بلدا وتوظف ١٣٧,٠٠٠ شخص في أنحاء العالم . كي بي ام جي في سلطنة عمان معتمدة من قبل الهيئة العامة لسوق المال (الهيئة) لمراجعة حسابات الشركات المساهمة العمانية العامة (ش م ع ع).

خلال العام ٢٠٠٩. تم صرف ٣٣,٦٠٠ ريال إلى مراجعي الحسابات الخارجيين مقابل الخدمات التي قدموها إلى البنك (٣١,٦٠٠ ريال لمراجعة الحسابات و٢,٠٠٠ ريال للخدمات الضريبية).

#### اقرار من قبل مجلس ادارة :

- إن المجلس هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية وفقا للمعايير والقواعد السارية.
- إن المجلس هو المسؤول عن استعراض كفاءة وكفاية أنظمة الرقابة الداخلية من المصدر . وأنه يلتزم بالقواعد واللوائح الداخلية.
- لا يوجد شيء مادي يؤثر في استمرارية البنك وقدرته على مواصلة عملياته خلال السنة المالية القادمة.



خالد بن حمد بن حمود البوسعيدى  
رئيس مجلس الإدارة



منير بن عبد النبي بن يوسف مكي  
رئيس لجنة التدقيق  
التاريخ: ٢٨ يناير ٢٠١٠

## تقرير إلى مجلس إدارة البنك الأهلي ش م ع ع

## فيما يتعلق بقواعد [بازل ٢] للإفصاح [٣]

لقد قمنا بأداء الإجراءات المتفق عليها معكم الواردة في تعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ (الإجراءات) فيما يتعلق بقواعد [بازل ٢] للإفصاح [٣] (الإفصاحات) للبنك الأهلي ش م ع ع (البنك) الواردة على الصفحات ٢١ إلى ٤١ كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

لقد أعدت الإدارة هذه الإفصاحات طبقاً لتعميم البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧. وقد قمنا بأداء مهمتنا وفقاً للمعايير الدولية للخدمات ذات الصلة والتي تطبق على مهام إجراءات متفق عليها. لقد تم القيام بالإجراءات فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح الواردة بتعميم البنك المركزي رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦.

يبين هذا التقرير النتائج كما يلي:

بناءً فقط على القيام بالإجراءات، لم نجد استثناءاً ينبغي التقرير عنه.

ونظراً لأن الإجراءات لا تشكل مراجعة أو فحصاً وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فإننا لا نبدى أي تأكيد على تلك الإفصاحات.

وإذا قمنا بإجراءات إضافية أو مراجعة أو فحص للإفصاحات وفقاً لمعايير المراجعة الدولية أو المعايير الدولية لمهام الفحص، لكان من الممكن أن نكتشف أموراً أخرى يتم التقرير عنها إليكم.

إن تقريرنا هو فقط للغرض الوارد بالفقرة الثانية من هذا التقرير وعلي أساس أنه لمعلوماتكم فقط ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه على أي أطراف أخرى غير البنك المركزي العماني. ولا نتحمل أية مسؤولية تجاه أي طرف آخر. وهذا التقرير يتعلق فقط بإفصاحات البنك ولا يمتد إلى القوائم المالية للبنك ككل أو إلى أي تقارير أخرى تخص البنك.



مايكل جي ديلنيو ارسترونج

٢٦ يناير ٢٠١٠

## إفصاحات المحور الثالث الداعم لمعايير بازل ٢



### ١. مقدمة

أوصت لجنة بازل للرقابة المصرفية في عام ٢٠٠٤ بتطبيق معايير دولية معدلة لكفاية رأس المال، والمعروفة بإطار عمل بازل ٢ أو إطار عمل رأس المال المعدل. ويحتوي إطار العمل المشار إليه على ثلاثة محاور:

- يقدم المحور الأول توصيات لحساب الحد الأدنى من متطلبات رأس المال.
- يناقش المحور الثاني المبادئ الأساسية للعرض الرقابي ودليل إدارة المخاطر
- يتم المحور الثالث المحوريين السابقين من معايير بازل ٢ وذلك بطلب سلسلة من الإفصاحات المتعلقة برأس المال وعمليات تقييم المخاطر والتي تهدف إلى تشجيع وتعزيز الانضباط السوقي.

### ٢. نطاق الإفصاحات

أعد البنك الأهلي ش.م.ع. هذا التقرير وفقا لاتفاقية بازل ٢ وبما يتماشى مع توجيهات البنك المركزي العماني. وفيما يلي أهم نقاط اللوائح التنظيمية:

- البنوك مطالبة بالمحافظة على حد أدنى من كفاية رأس المال نسبته ١٠٪.
- وفقا لاتفاقية بازل ٢ المصرفية هناك ثلاث مجالات مخاطر جوهرية يتم الاحتفاظ برأس المال لها:
- **مخاطر السوق:** تُعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في الميزانية العمومية الناتجة عن حركة أسعار السوق. ومن أهم العوامل التي تؤدي الى ظهور مخاطر السوق هي حقوق المساهمين ومعدل الفائدة وصرف العملات الأجنبية ومخاطر تقلبات السلع.
- **مخاطر الائتمان:** مخاطر الائتمان هي الخطر المتمثل في عدم قيام طرف مقابل بسداد قيمة التزام الذي عليه بالكامل، سواء عند استحقاقه أو في وقت بعد ذلك.
- **مخاطر العمليات:** تعرف مخاطر العمليات على أنها مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن عمليات داخلية غير ملائمة أو فاشلة أو أشخاص أو أنظمة أو من أحداث خارجية. علما بأن مخاطر العمليات جديدة بالنسبة لاتفاقية بازل.
- بموجب إطار عمل كفاية رأس المال، يتوجب على البنك تقديم إفصاحات دقيقة وملائمة وكافية في أوقاتها المحددة بخصوص المعلومات الكيفية والكمية التي تمكن عملاءه من تقييم أنشطته والمخاطر التي تنطوي عليها. ويجب تقديم إقرارات كفاية رأس المال الى البنك المركزي العماني كل ثلاثة أشهر، على ألا يتأخر تقديمها أكثر من ٢١ يوما من نهاية كل فترة ربع سنة.
- يتبنى البنك سياسة رسمية تسمى «سياسة الإفصاح عن المعلومات» فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات التي يتم توفيرها للجمهور والهيئات الرسمية. وقد تم صياغة هذه السياسة لدعم الشفافية حول أنشطة البنك وتطوير عملية الإدارة والتنظيم الجيد. ويقوم البنك الأهلي ش.م.ع. بالإفصاح عن المعلومات للجمهور وفقا لسياسة الإفصاح عن المعلومات واللوائح المعمول بها.

### ٣- إدارة رأس المال

#### كفاية رأس المال

يستخدم البنك طريقة حذرة وفاعلة لقياس كفاية رأس المال للأنشطة الحالية والمستقبلية، ويتم مقارنته برأس المال الموحد المسموح به.

ضمن إطار عمل إدارة رأس المال بالبنك، يتم تحديد رأس المال وقياسه وزيادته واستخدامه على نحو موحد وثابت. ويهدف ذلك إلى زيادة إيرادات رأس المال وفي نفس الوقت توفير احتياطي ملائم لتغطية أي خسائر غير متوقعة. ويقوم البنك بإدارة رأسماله بطريقة موحدة للمحافظة على ارتفاع نسب رأس المال ومعدلاته. وهذا يستدعي تبني طريقة متوازنة: المحافظة على مستويات كافية من رأس المال لتزويد المساهمين بإيرادات عالية، وتلبية متطلبات الجهات الرسمية والهيئات التنظيمية والمساهمين الآخرين (بما في ذلك المودعين وكبار الدائنين)، ودعم النمو المستقبلي للأعمال. كما تؤخذ بعين الاعتبار تكلفة رأس المال وتكوينه من حيث الجودة والاستقرار.

يتبع البنك إطار عمل لكفاية رأس المال للربط بين توقعات الموازنة السنوية للبنك ورأس المال المطلوب لتحقيق أهداف الأعمال. وهذا محدد في أهداف التخطيط الاستراتيجي وإطار عمل تخطيط رأس المال بالبنك. يتم تقييم متطلبات رأس المال لتحديد مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر تقلبات أسعار الفائدة. علماً بأن البنك يتبع طريقة موحدة لتنفيذ بازل ٢ ويتبع معدلات تقدير من البنك المركزي العماني المعترف بها من قبل أربعة معاهد تقييم الائتمان الخارجي، وهي معيار موديز، وستاندرد وبورز، وفيتش وكابيتال إنتليجنس، من أجل احتساب مخاطر البنك.

#### إدارة وهيكل رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال بالبنك هو ضمان التزام البنك بمتطلبات رأس المال المفروضة من هيئات خارجية ومحافظة على معدلات ائتمان عالية وحصة جيدة من رأس المال لدعم أعماله والزيادة في قيمة المساهمين إلى أقصى حد ممكن.

يوجد لدى البنك حالياً معدلات الإئتمان التالية:

كابيتال إنتليجنس معدلات طويلة الأجل: إيه

معدلات قصيرة الأجل: إيه ١

التوقعات - مستقر.

موديز ودائع بنكية: بي إيه إيه ١ / بي - ٢

القوة المالية للبنك: دي

التوقعات: مستقر.

إن عملية تقييم متطلبات رأس المال للمجموعة تبدأ من تجميع خطة الأعمال السنوية حسب وحدة الأعمال الفردية التي يتم توحيدها في خطة الموازنة السنوية للمجموعة. تزود خطة الموازنة السنوية بتقدير للنمو الإجمالي في الأصول، وتأثيرها على رأس المال والربحية المستهدفة.

ضمن إطار العمل هذا تخضع الأهداف الإستراتيجية للأعمال واحتياجات رأس المال المستقبلية للتقييم. ويوظف البنك تقنيات تخصيص رأس المال لتوزيعه على جميع دوائر تقييم المخاطر بالبنك من أجل تحقيق أفضل النتائج.

ضمن بنود إطار العمل، يتم تحديد مصادر رأس المال المستقبلي ووضع الخطط المناسبة لزيادته والمحافظة عليه. ويتولى البنك إدارة هيكل رأسماله وعمل تعديلات عليه بناء على التغيرات التي تشهدها الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر التي تتعرض لها أنشطته. ولغرض المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، يستخدم البنك مبلغ توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو إصدار، إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار أوراق مالية.

تقوم دائرة إدارة المخاطر بالبنك بالمراقبة وإعداد تقارير ربع سنوية حول المركز المخطط له مقابل المركز الفعلي لضمان أن يكون للبنك رأس المال الكافي في جميع الأوقات. مخاطر الأصول المرجحة ورأس المال يتم مراقبتها دورياً لتقييم مقدار رأس المال المتوفر لدعم نمو الأصول وتوظيف رأس المال على النحو الأمثل من أجل تحقيق العائد المستهدف.

يتكون هيكل رأسمال البنك من رأسمال فئة أولى (رأس المال المدفوع والاحتياطيات) ورأسمال فئة ثانية يشمل إجمالي مخصص لمخاطر الائتمان. وليس هناك أداة جديدة أو معقدة ضمن هيكل رأسمال البنك.

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| رأسمال الفئة ١ | ٨٣,٥٠٠ (ألف ريال) |
| رأسمال الفئة ٢ | ٦,٤٧٨ (ألف ريال)  |

#### ٤- إدارة المخاطر بالبنك

##### مبادئ إدارة المخاطر

يوجد في البنك إدارة مستقلة لإدارة المخاطر، وقد تم تجديدها في نهاية السنة ٢٠٠٧ لدعم نموذج العمل الجديد للأنشطة المصرفية التجارية. وتقوم إدارة المخاطر بمراقبة دقيقة للمجالات الرئيسية التي تطوي على مخاطر في البنك وترفع تقارير في هذا الشأن الى الإدارة العليا.

إن الهدف الرئيسي لإدارة المخاطر هو ضمان عدم تعرض البنك الى خسائر قد تؤثر على مركزه المالي نتيجة حالة أصوله والتزاماته أو مركزه التجاري أو أنشطته الائتمانية والتشغيلية. وتساعد دائرة إدارة المخاطر على ضمان عدم تفاقم التعرض للمخاطر فيما يتعلق برأسمال البنك ومركزه المالي.

يدير البنك المخاطر بفاعلية وكفاءة عالية وذلك باعتبار إدارة المخاطر جزء لا يتجزأ من العمل المصرف التجاري. ويدل هذا الأمر على دراية واسعة بمتطلبات العمل فيما يتعلق بالمنتجات، والعملاء، وقدرات توصيل الخدمات، والمنافسة، والبيئة التنظيمية، وقيمة حصص المساهمين، والأحوال الاقتصادية العالمية الأمر الذي يمكننا من تحديد شتى أنواع المخاطر المحتملة.

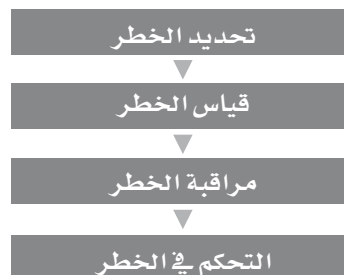
إن الخطوات التي تلي التعرف المخاطر المحتملة هي وضع السياسات والإجراءات اللازمة لذلك آخذين بعين الاعتبار المتطلبات التنظيمية وأفضل التطبيقات العالمية كي نتمكن من مراقبة المخاطر والتحكم بها ضمن حدود مقبولة محددة سلفا.

وإن مفتاح الوصول لهذا التوجه هو إيجاد هيكل تنظيمي فاعل للتعامل مع مختلف فئات هذه المخاطر متمتعاً بالسلطة التفويضية الملائمة لتحقيق أهداف مجلس الإدارة.

تقع المسؤولية الرئيسية إدارة المخاطر على عاتق المجالات العملية والتشغيلية المسؤولة عن توليد التعرض للمخاطر، وتوفر إدارة المخاطر فحصاً دقيقاً حول قرارات المخاطر وسلسلة من أعمال تقييم المخاطر ومراقبتها واتخاذ القرارات المناسبة حيالها على مختلف مستويات الأعمال المصرفية المقدمة للزبائن.

##### هيكل إدارة المخاطر:

ولضمان استقلاليتها، تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقديم تقاريرها مباشرة إلى نائب الرئيس التنفيذي للبنك. وتشمل إدارة المخاطر بالبنك على العناصر الأربعة التالية:



## إطار عمل المخاطر

يوجد بالبنك سياسات وإجراءات محددة لقياس كفاية رأس المال وفقا للإجراءات التنظيمية للبنك المركزي العماني والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. وبموجب هذه السياسات، يقوم البنك بتقييم رأسماله مقابل المخاطر المحتملة، وذلك لضمان أن يكون رأسماله كافيا لمواجهة جميع المخاطر الرئيسية التي يتعرض إليها.

ويعمل مجلس الإدارة على ضمان قيام الإدارة العليا بوضع إطار عمل لتحديد وقياس ومراقبة جميع المخاطر الهامة وإعداد تقارير حولها. وهذه المخاطر تشمل مخاطر الائتمان والسوق والعمليات ومعدل الفائدة والسيولة. وقد قامت دائرة إدارة المخاطر بتحديد المخاطر الرئيسية التي يتعرض إليها البنك، ووضع إطار العمل الضروري لقياس ومراقبة هذه المخاطر وإعداد تقارير حولها في الأوقات الملائمة.

ويتم إدارة ومراقبة المخاطر الرئيسية من قبل لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة التالية:

- مجلس الإدارة
- لجنة التدقيق
- اللجنة التنفيذية والائتمان
- لجنة المخاطر التنفيذية
- لجنة الائتمان والاستثمار
- لجنة المكافآت
- لجنة الإدارة
- لجنة الأصول الخاصة
- لجنة الأصول والالتزامات
- لجنة المخاطر التشغيلية
- لجنة الخدمات الداعمة

## السياسات والإجراءات المتبعة:

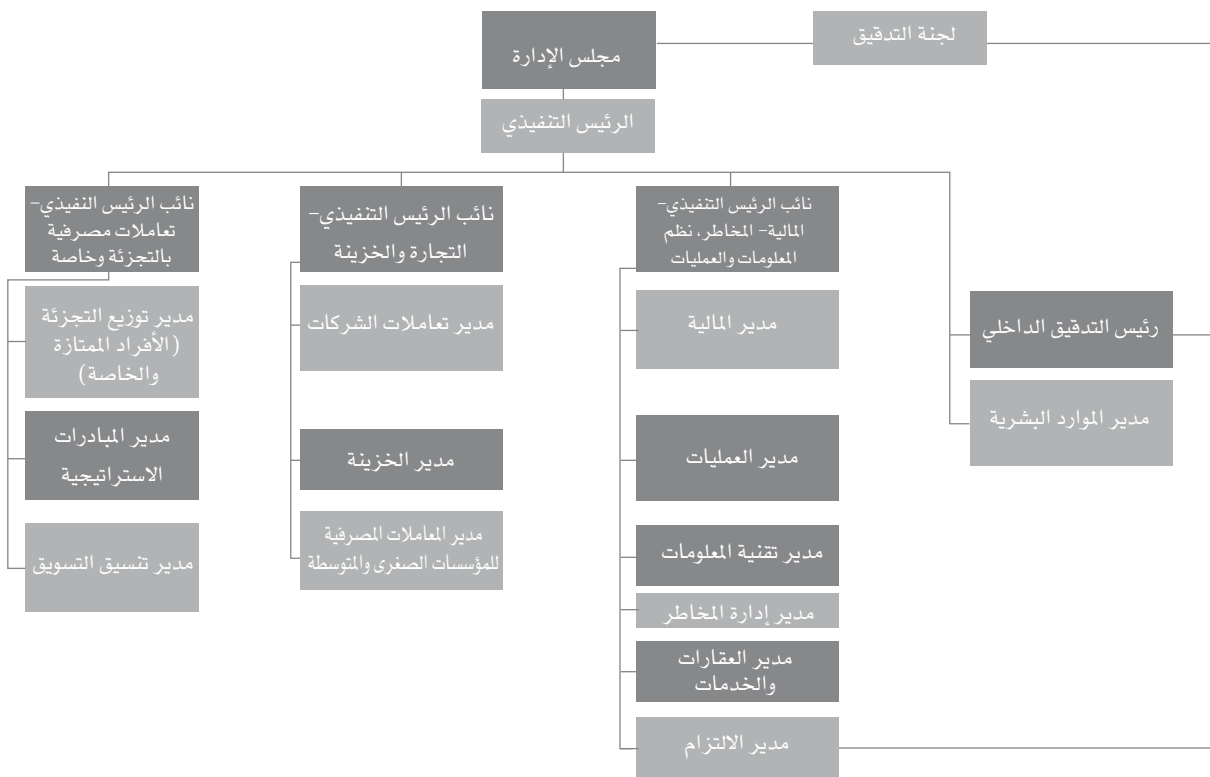
تقع على عاتق مجلس الإدارة، بموجب صلاحياته، مسؤولية إدارة البنك والتحكم بدفته بالنيابة عن المساهمين، كما يتحكم المجلس أيضا بالسلوك التجاري، ووضع الأهداف والاستراتيجيات، وذلك عن طريق وضع السياسات المناسبة لعمل البنك بمقتضاها. ويعتمد أيضا مجلس الإدارة مستوى المخاطر الذي يمكن أن يتحمله البنك، واستراتيجيات إدارة المخاطر، السياسات وأطر عملها لضمان التطبيق الأمثل لها بما فيها الصلاحيات الموكلة باللجنة التنفيذية والإدارة لاعتماد جميع سياسات التعرض للمخاطر. وفي هذا السياق اعتمد مجلس الإدارة السياسات الآتية:

١. سياسة الاتصال
٢. سياسة الاستثمار والائتمان
٣. سياسة المصروفات
٤. سياسة السيولة
٥. سياسة دفتر الأعمال التجارية
٦. سياسة أمن تقنية المعلومات
٧. سياسة مخاطر التشغيل
٨. سياسة الإفصاح
٩. سياسة مكافحة الاحتيال
١٠. سياسة مكافحة غسيل الأموال
١١. خطة الحفاظ على استمرارية العمل
١٢. قواعد السلوك التجاري
١٣. دليل الالتزام

١٤. سياسة توزيع الأرباح
١٥. سياسة رأس المال
١٦. سياسة الموارد البشرية
١٧. سياسة التعاملات الشخصية
١٨. سياسة الاستعانة بمصادر خارجية
١٩. سياسة تسجيل الصوت
٢٠. سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تخضع جميع السياسة لمراجعة دورية. أي تغيير يطرأ على القوانين أو الأنظمة يعد تلقائياً مطبقاً ويعمل به من تاريخ صدوره ( على سبيل المثال قبل التعديل النهائي للسياسة أو الإجراء الأساسي).

#### فيما يلي الهيكل التنظيمي للبنك:



#### هـ- مخاطر الائتمان

##### مبادئ مخاطر الائتمان

تشأ مخاطر الائتمان من الخسائر المالية المحتملة من فشل العملاء / الأطراف المماثلة في الوفاء بالتزامات عقودهم. كما تشمل مخاطر خسارة قيمة المحفظة بسبب الانتقال من مستوى خطورة أدنى إلى أخرى أعلى. ويقوم البنك بتقييم مخاطر الائتمان الخاصة بالتسوية وما قبل التسوية للعملاء ولجميع منتجات البنك.

إن مخاطر الائتمان هي أكبر خطر يتعرض له البنك، وتعتبر الإدارة المبكرة لهذه المخاطر أساساً لنجاح البنك على المدى الطويل. يطبق البنك نظام شامل لتقصي الحقائق والتأكد من صحة المعلومات وذلك لاعتماد تسهيلات الائتمان، بالإضافة الى سياسات واضحة حول مراقبة مخاطر الائتمان على مستويات الأطراف المماثلة والمجموعات والقطاعات الاقتصادية والبلدان.

تتطلب جميع تعاملات الائتمان الفردي أو ائتمان الشركات مراجعة مستقلة لمخاطر الائتمان، وعند تجاوز نسبة التعرض للمخاطر في مجموعة حدا معيناً، فإن الأمر يستوجب موافقة لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة. ويقوم مجلس الإدارة بالموافقة على أي ائتمان وفقاً لمتطلبات البنك المركزي العماني. وتتولى لجنة ائتمان التجزئة الموافقة / التوصية بخصوص التعاملات التي تتجاوز فيها مخاطر الائتمان بالتجزئة حداً معيناً.

تقوم إدارة المخاطر بتحديد حالات تعرض البنك لمخاطر الائتمان طبقاً للتوجيهات الاستراتيجية للبنك. وهناك عملية ثابتة لضمان توزيع رأس المال على إجمالي مخاطر الائتمان التي سيتحملها البنك، ويتم إعادة توزيع رأسمال مخاطر الائتمان على دوائر المخاطر في مستوى المحفظة. وعند قياس الاستخدام الفعلي لرأس المال في مستوى المحفظة.

وفيما يتعلق بثقافة الائتمان، تقوم إدارة المخاطر بالتأكد من وجود جميع السياسات والتوجيهات والعمليات والإجراءات الملائمة لتغطية كافة مجالات مخاطر الائتمان. كما تتأكد من التطبيق المتناسق لمعايير الائتمان وإجراء مراجعة دورية وتحديث سياسات وتوجيهات وإجراءات الائتمان.

كما يوجد بالبنك نظام صارم لتصنيف مخاطر المقترضين يتم بموجبه تقييم مخاطر الشركات المقترضة ومراقبة تغيرات هذا التصنيف بشكل دوري.

مخاطر التعاملات تتعلق بمخاطر الائتمان الخاصة بطرف مماثل واحد. وتتأكد إدارة المخاطر من أن الحصول على الائتمان يتم وفقاً للمعايير المعتمدة وأن جميع المخاطر المذكورة في مراجعة مخاطر الائتمان بما فيها استثناءات السياسة.

تشأ مخاطر المحفظة نتيجة الارتباط الإيجابي العالي بين تسهيلات الائتمان الفردية. وهذا قد يشمل:

- تركز المخاطر في منطقة جغرافية، قطاعات، مجموعات، أطراف مماثلة أو فئات معينة.
- التفاعل مع مخاطر أخرى مثل معدل الفائدة ومعدل اف اكس والاقتصاد
- تحليل التوجه من حيث الحجم القطاعات والتركيز
- التوجهات في نوعية المحفظة (انتقال مخاطر المقترضين، مخاطر محفظة المتوسط المرجح، قرض غير منتظم).

#### التعرض لمخاطر الائتمان

يحدد البنك مخاطر المبالغ التي انقضى موعد سدادها والتي انخفضت قيمتها ويوفر مخصصات معينة وجماعية وفقاً للتعميم رقم ٩٧٧ «تعميم رئيسي حول تصنيف المخاطر وتكوين المخصصات» الصادر عن البنك المركزي العماني بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠٠٤.

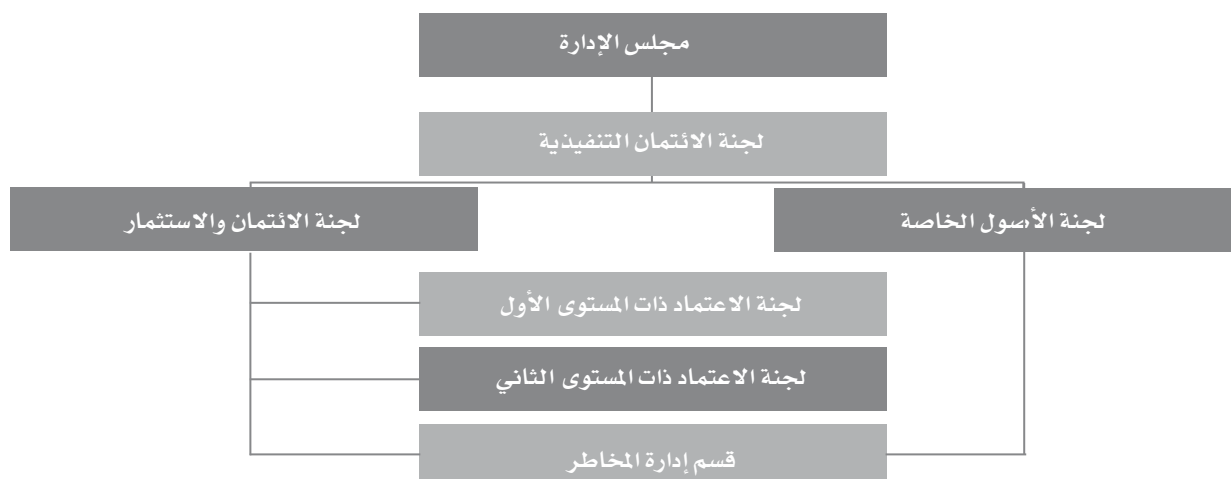
إن المخصصات المعينة ضرورية لتغطية القروض غير المنتظمة. ولضمان إدارة مخاطر الائتمان على نحو فعال، يوجد بالبنك إطار عمل واضح وشامل لسياسة إدارة مخاطر الائتمان يغطي كافة نطاق الائتمان لضمان تخفيض حالات القروض غير المنتظمة الى الحد الأدنى.

#### إدارة مخاطر الائتمان

إن إدارة مخاطر الائتمان تمكن من تخفيض معدلات السداد المعدلة بسبب المخاطر عن طريق التحكم في مخاطر الائتمان وجعلها ضمن المقاييس المقبولة. وتمثل مخاطر الائتمان الجزء الأكبر من المخاطر التي يتعرض إليها البنك. ولدى البنك حدود واضحة ومحددة للتعامل مع المظاهر المختلفة من مخاطر الائتمان بما فيها تركز المخاطر. ويتعامل البنك مع مخاطر الائتمان عن طريق الإجراءات التالية:

- تأسيس عملية سليمة لمنح الائتمان
- اتباع عملية إدارة الائتمان ومراقبته وإعداد التقارير حوله.
- ضمان وجود مراقبة ملائمة على مخاطر الائتمان
- حدود الاقتراض

إن مخاطر تسهيل الائتمان جزء من إدارة محفظة مخاطر الائتمان. وهي تشمل تحليل طبيعة حالات التعرض للمخاطر في/ خارج الميزانية العمومية وإعداد تقارير حولها (الحجم، النسبة، الصعوبة، والسيولة)، بما في ذلك تسهيلات الائتمان المضمونة وغير المضمونة.



### حدود الدولة

يتم تصنيف الخطر حسب مكان إقامة المقترض/ مكان عمليات الوحدة. في حالة وجود ضمانات ملزمة قانونياً من مقيم ببلد غير بلد المقترض/ أو هناك ضمان متوفر في بلد غير بلد المقترض، يتم نقل المخاطر إلى بلد الضامن ومكان الضمان. ويتم الموافقة على حدود البلد من قبل لجنة الائتمان والاستثمار وفقاً للسلطات المفوضة إليها حسب الجدول التالي:

| الفئة                                  | البلد / تصنيف الائتمان        | سقف البلد (باستثناء البنوك) | إجمالي سقف البلد حسب الفئة | إجمالي حدود البنك في بلد واحد |
|----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| نسبة % من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة |                               |                             |                            |                               |
| الأولى                                 | دول مجلس التعاون الخليجية     | غير محدود                   | لا ينطبق                   | غير محدود                     |
| الثانية                                | الدول الصناعية السبعة المصنفة | ٤٠%                         | لا ينطبق                   | ٢٠٠%                          |
| الثالثة                                | أخرى                          | ٤٠%                         | لا ينطبق                   | ٢٠٠%                          |
| الرابعة                                | أ+/أ/أ-                       | ٤٠%                         | لا ينطبق                   | ٢٠٠%                          |
| الخامسة                                | أ+/أ/أ-                       | ٤٠%                         | لا ينطبق                   | ٢٠٠%                          |
| السادسة                                | ب ب+/ب ب                      | ٣٠%                         | ٥٠%                        | ١٥٠%                          |
| السابعة                                | ب ب ب-/ب ب+/ب ب ب-            | ١٠%                         | ٢٥%                        | ٢٥%                           |
| الثامنة                                | أخرى (بما فيها غير المصنفة)   | ٥%                          | ١٠%                        | ١٠%                           |

تستوجب زيادة التعرض للمخاطر في نطاق البلد عن السقف المحدد فيه حداً أعلى للائتمان للبلد يتم الموافقة عليه من قبل اللجنة التنفيذية بتوصية من لجنة الائتمان والاستثمار وفقاً للوائح البنك المركزي العماني. بالنسبة للبلدان ذات درجة الاستثمار، يُسمح بزيادة في حدود ٥% عن الحد المخصص للبلد لمدة أقصاها شهر واحد مع مراعاة البقاء ضمن السقف الفردي والجماعي المسموح به لكل فئة من قبل البنك المركزي العماني. علماً بأن هذا الحد من التفاوت يستوجب تفويضاً من لجنة الائتمان والاستثمار.

كجزء من عملية تأسيس حد للبلد، فإنه من الضروري تقديم ورقة استراتيجية هذا البلد. وتتولى مجموعة البنك الأهلي المتحد توفير تقارير البلدان لدعم ورقة الاستراتيجية. ويجب أن تغطي ورقة الاستراتيجية الأطراف المماثلة المعنية وأقصى فترات الاستحقاق وفقاً لنوع المنتج (أي أعمال مصرفية تجارية وتمويلية وخزينة وأوراق مالية وسندات)، أدنى سعر، ويجب أن تقدم تقرير المخاطر في البلد. ويتم تلبية احتياجات التعاملات الخاصة عبر طلب ائتمان على أساس كل حالة على حدة.

تقوم لجنة الائتمان والاستثمار بتحديد التصنيف الملائم. في حالة وجود تصنيف مجزأ من وكالات تصنيف خارجية معتمدة مثل اس اند بي، فيتش أو موديز، يتم تطبيق التصنيف الأدنى.

يتم التحكم في إجمال المخاطر في البلدان من الفئة السابعة والثامنة بواسطة إدارة المخاطر في حدود نسبة ٢٥% من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة.

## الحدود الخاصة بالبنوك والمؤسسات المالية

| أقصى حد للتعرض للمخاطر لكل طرف ملتزم (بنوك)                                                 |                                                                                                                                                                    |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| تصنيف الخطر                                                                                 |                                                                                                                                                                    |                          |
| غير مصنف أو يتم تصنيفه أقل من المذكور في الخانة الأخرى                                      | أ في تصنيف مودي (أو تصنيف اس اند بي معادل) أو أعلى لبنوك غير خليجية أو بنوك قائمة في دول مجلس التعاون الخليجية مع تصريح خارجي بتصنيف مودي يعادل أو أعلى من ب ب ب ٣ |                          |
| نسبة % من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة                                                      |                                                                                                                                                                    | اللجنة أو مسؤول الاعتماد |
| حتى حد الإقراض القانوني المسموح به ولوائح وتعاميم البنك المركزي العماني أينما كان ذلك ينطبق |                                                                                                                                                                    | مجلس الإدارة             |
| ١٠ %                                                                                        | ٢٥ %                                                                                                                                                               | اللجنة التنفيذية         |
| ٥ %                                                                                         | ١٥ %                                                                                                                                                               | لجنة الائتمان والاستثمار |
| ١ %                                                                                         | ٢ %                                                                                                                                                                | المستوى الأول            |

يتم تجديد المراجعة السنوية في مستوى واحد أدنى إذا لم يكن هناك أي تغيير أو ارتفاع جوهري في التعرض للمخاطر.

## حدود الأعمال المصرفية التجارية

| تصنيف الخطر كنسبة % من قاعدة رأسمال المخاطر الكبيرة |        |        | المستويات / التوقعات     |
|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------------------------|
| ٦٥                                                  | ٤٣     | ٢١     |                          |
| ١٠ %                                                | ١٢,٥ % | ١٥ %   | اللجنة التنفيذية         |
| ٣ %                                                 | ٧ %    | ١٠ %   | لجنة الائتمان والاستثمار |
|                                                     | ٠,٢٥ % | ١ %    | المستوى الأول            |
|                                                     |        | ٠,٢٥ % | المستوى الثاني           |

## مستوى السلطة

| أقصى معدل فترة التعرض للخطر |                 |                          |
|-----------------------------|-----------------|--------------------------|
| تصنيف الخطر ٦-٣             | تصنيف الخطر ٢-١ |                          |
| ١٥                          | ٣٠              | اللجنة التنفيذية         |
| ٥                           | ١٠              | لجنة الائتمان والاستثمار |
| ١                           | ٢               | المستوى الأول            |
| صفر                         | ١               | المستوى الثاني           |

## تخفيف مخاطر الائتمان

تضع السياسة معايير الحدود الخاصة بتعرض الأشخاص والمجموعة للمخاطر، وحدود المؤسسات لدرجات مختلفة من الأخطار، وحدود البلدان والحدود الخاصة بالقطاعات الاقتصادية وحدود تركيز الضمانات. ولا تبدأ الأعمال مع أي طرف مماثل إلا بعد اعتماد خط الائتمان الخاص به. كما أن هناك صرامة في عملية اعتماد الائتمان مع تفويض مستوى السلطات لضمان السير الفاعل للأعمال.

يتضمن تخفيف مخاطر الائتمان إدارة الضمانات وترتيبات ضمان الائتمان. نورد فيما وصفا لسياسات وعمليات الوضع داخل وخارج الميزانية العمومية (ومدى استخدام البنك لها)، وسياسات وعمليات تقييم وإدارة الضمانات، وكذلك وصف أهم أنواع الضمانات التي يتم الحصول عليها.

فيما يخص ضمان العقار، يتم الحصول على تقييمين إذا كانت قيمة الضمان تتجاوز مستوى معيناً: ويتم استخدام أدنى تقييم. كما أن البنك مطالب قانوناً بالحصول على وثيقة تأمين على ضمان العقار (خلافاً للأراضي)، وتكون هذه الوثيقة لصالح البنك. ويتم تقييم ضمان العقار على فترات منتظمة عند الحاجة بناءً على تقييم مخاطر السيناريو الإقتصادي السائد.

يقبل البنك عادة أنواع الضمانات التالية:

- هوامش نقدية وودائع ثابتة
- عقارات تشمل أصول منتجة وغير منتجة للدخل
- أسهم مدرجة في الأسواق المالية لدول مجلس التعاون الخليجي
- كفالات غير قابلة للإلغاء وغير مشروطة / خطابات مستندية صادرة من مصارف مقبولة
- أوراق دين مالية خاضعة لاستيفاء الشروط المعتمدة
- أموال خاضعة لاستيفاء الشروط المعتمدة.

كما يقبل البنك ضمانات من الأشخاص والشركات من أجل تخفيف المخاطر حيث ينطبق ذلك، ولديه نظام لتقييم ملاءتها.

إجمالي القروض والسلفيات ٤٤٦,٥٦٣ (ريال)

| نوع الضمان               | القروض والسلفيات القائمة بالف ريال |
|--------------------------|------------------------------------|
| النقدية والودائع الثابتة | ٢٠,٩٥٣                             |
| عقارات                   | ٦٥,٢٤٥                             |
| أسهم                     | ١٠,٦٠٥                             |
| رهونات سكنية             | ١٦٠,٩٤٦                            |
| كفالات بنكية             | ١٢٠                                |

بسبب الظروف التاريخية (رهن بنكي)، كان هناك تركيز ضماني بشأن عقارات سكنية.

## ٦- المخاطر التشغيلية

### مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن الإجراءات الداخلية غير الكافية أو الفاشلة، أو الموظفين والأنظمة أو عن أحداث خارجية.

الخسائر الناتجة عن أحداث خارجية مثل كارثة طبيعية من شأنها أن تحدث أضراراً بالأصول المادية الخاصة بالبنك أو انقطاع الكهرباء أو الاتصالات التي تدخل اضطراباً على الأعمال، يُمكن تعريفها على نحو أسهل من الخسائر الناتجة عن مشاكل داخلية مثل غش الموظفين وعيوب المنتجات. والمخاطر الناتجة عن مشاكل داخلية مرتبطة أكثر بالمنتجات المعينة للبنك وخطوط أعماله، وهي تخص عمليات البنك أكثر من المخاطر الناتجة عن الأحداث الخارجية. وتشمل مخاطر التشغيل التي يتعرض لها البنك أمن نظم المعلومات وتعطل الاتصالات الهاتفية وعمليات الغش وأخطاء التشغيل.

يتم مراقبة مخاطر التشغيل من خلال سلسلة إجراءات صارمة للرقابة الداخلية والتدقيق، وفصل واضح بين السلطات ومصادر التقارير، كتيبات ومعايير تشغيل. يقوم مراقب الحسابات الداخلي بمراجعة مستقلة لفعالية نظام الرقابة الداخلية بالبنك وقدرته على تقليل أثر مخاطر التشغيل. بالإضافة إلى ذلك فقد تم إنشاء إطار عمل ووحدة لمخاطر التشغيل خلال عام ٢٠٠٩. وتوجد بالبنك لجنة لمخاطر التشغيل صاحبة إطار العمل هذا والمسؤولة عنه.

ونظراً للتغيير الذي طرأ مؤخراً على التوجهات الإستراتيجية للبنك ونموذج الأعمال الجديد، فإن البنك معرض لمخاطر تشغيل في مجال نظم المعلومات والموارد وتجهيزات الأعمال الجديدة. ويقوم البنك بتحديد وتقييم مخاطر التشغيل المتعلقة بمنتجاته وأنشطته وعملياته وأنظمتها الرئيسية. وقبل إدخال أي منتجات أو خدمات أو أنشطة أو عمليات أو أنظمة جديدة، فإن البنك يعمل على إجراء التقييم اللازم لمخاطر التشغيل الخاصة بها وتخفيف هذه المخاطر.

إن تحديد المخاطر مسألة هامة جدا بالنسبة لتطوير أنظمة مراقبة مخاطر التشغيل والتحكم فيها. حيث أن تحديد المخاطر يدرس العوامل الداخلية مثل هيكل البنك وطبيعته وأنشطته وجودة موارده البشرية والتغيرات التنظيمية وعدد الموظفين. كما يفحص أيضا العوامل الداخلية مثل التغيرات في الصناعة وأهم التغيرات السياسية والاقتصادية والتطورات التكنولوجية.

وقد حدد البنك مخاطر التشغيل التالية وهو يقوم بتنفيذ إطار عمل فعال لإدارتها والتحكم فيها:

- مخاطر العمليات
- مخاطر التعاملات
- مخاطر الأفراد
- مخاطر نظم المعلومات
- مخاطر غسيل الأموال
- مخاطر قانونية
- مخاطر تنظيمية
- مخاطر التزام
- مخاطر الأسعار
- مخاطر الأمن الفعلي

### التحكم في مخاطر التشغيل وتخفيفها

قام البنك بوضع سياسات وإجراءات جديدة للتحكم في مخاطر التشغيل الرئيسية. يتم دوريا مراجعة حدود المخاطر واستراتيجيات التحكم وتعديل حالة مخاطر التشغيل وفقا لذلك، باستخدام الاستراتيجيات الملائمة في ضوء الوضع الإجمالي للمخاطر. لتحقيق هذا، إن البنك بصدد تطبيق إجراء تقييم ذاتي لمخاطر التشغيل لكل قطاع من أعماله، حيث يتم تحديد وتوثيق مخاطر التشغيل المتعلقة بكل منطقة من أعماله، ويتم تعريف وتوثيق عمليات ضبط الرقابة المقابلة. تتم مراجعة الإجراءات الواجب اتخاذها والنتيجة عن التقييم الذاتي لمخاطر التشغيل بشكل منتظم وتقدم تقارير حولها للجنة المخاطر التشغيلية على أسس دورية. ويعمل البنك على ضمان وجود فصل ملائم بين الواجبات وعدم تكليف الموظفين بمسؤوليات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح أو تمكنهم من إخفاء الخسائر أو الأخطاء أو التصرفات غير السليمة. كما يعمل البنك على ضمان وجود نظام تدقيق داخلي ملائم للتثبت من التنفيذ الفعال لسياسات وإجراءات التشغيل. يوجد لدى البنك تغطية تأمين لتخفيف مخاطر التشغيل.

كما يضمن البنك وجود ممارسات داخلية من شأنها التحكم في مخاطر التشغيل، مثل:

- وجود الضمانات لحماية أصول والتزامات البنك عند الوصول إليها واستخدامها
- ضمان تمتع الموظفين بالخبرة والتدريب الملائم
- التثبت بصفة منتظمة من التعاملات والحسابات وتسويتها

### مخاطر الشهرة

تشأ مخاطر الشهرة عن الأحداث غير المتوقعة أو من ردود غير متوقعة على مبادرات البنك وأعماله وأنشطته اليومية. وبعبارة أخرى، هي الرأي/ رد الفعل السلبي للجمهور الذي يسبب أضرارا جسيمة لربحية البنك وحتى قدرته على مواصلة أعماله. وتعتبر مخاطر الشهرة من أهم المخاطر المعقدة التي يجب إدارتها، وذلك من حيث عدم توقعها، والتغير المستمر في بيئة التشغيل، وعدد الموظفين والبيئة متعددة الثقافات التي يعمل البنك داخلها.

ويتولى البنك تحديد وقياس ومراقبة والتحكم في مخاطر الشهرة التي تظهر في المجالات التالية:

- خدمات العملاء
- رأي المساهمين في البنك من حيث التزامه بمصالحهم
- جودة المنتجات والخدمات والمبيعات
- تقديم التقارير إلى المساهمين والجهات الخارجية
- دقة المعلومات أثناء التواصل مع الجمهور.

يتبع البنك سياسات وتوجيهات وإجراءات خاصة لإدارة ومراقبة مخاطر الشهرة.

## استمرارية العمل

وثق البنك خطة استمرارية العمل التي تحدد عملية الاستمرارية الواجب إتباعها في حالة حدوث أي كارثة. وتهدف خطة استمرارية العمل إلى تقليل حدة وتأثير الكارثة مع الاستمرارية في خدمة مصالح العمل والعملاء بأقل الأضرار الممكنة. وتراعي الخطة النقاط التالية:

- حيثيات الكوارث وحجمها
- العديد من الخطوات لتخفيف حدة المخاطر
- التأثير على البنك وعملياته
- الموارد المطلوبة لإعادة إدارة عجلة العمل في أقرب وقت ممكن بعد الكارثة
- العمليات التشغيلية والأنظمة المتوفرة بموقع التعافي من الكارثة.

## ٧- مخاطر السوق

تعد فعليا جميع الأعمال البنكية عرضة للخطر الذي تسببه تقلبات أسعار ومعدلات السوق والتي تقود عادة إما إلى ربح أو خسارة. ويميز البنك المخاطر التالية كمثال على أنواع المخاطر السوقية:

- خطر معدل الفائدة
- خطر صرف العملات الأجنبية

## إطار عمل إدارة مخاطر السوق

يطبق البنك توليفة من طرق استشعار المخاطر، و القيمة المعرض للمخاطر، وقياس الضغط، إلخ، وذلك لإدارة مخاطر السوق بفاعلية ووضع القيود الوقائية.

## ٨- مخاطر أسعار الفائدة

### مبادئ وإطار عمل مخاطر أسعار الفائدة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تغيرات في أسعار الفائدة التي ستؤثر على قيمة الأدوات المالية المعنية. إن البنك معرض لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم مطابقة أو وجود فجوات في مبالغ الأصول والالتزامات والأدوات الواردة خارج الميزانية العمومية التي تستحق أو يعاد تسعيرها في فترة معينة. إن الهدف العام للبنك هو إدارة تقلبات أسعار الفائدة حتى لا تؤثر حركة هذه المعدلات سلبا على صافي دخل الفائدة للبنك. يتم قياس مخاطر أسعار الفائدة بصفته تقلبا محتملا في صافي دخل الفائدة الناتج عن التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. يدير البنك هذه المخاطر بمطابقة أو تحوط إعادة تسعير الأصول والالتزامات من خلال إستراتيجيات إدارة مخاطر متنوعة.

### مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية

نورد فيما يلي مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية والافتراضات الرئيسية، بما فيها الافتراضات حول سداد القروض وسلوك الودائع بدون استحقاق، وتكرار قياس مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات المصرفية.

إن مخاطر أسعار الفائدة محدودة نظرا لأن أغلب القروض بالريال العماني تخضع لإعادة تسعير مع أي تغيير في معدل الفائدة بالبنك المركزي العماني. العناصر الأخرى في الميزانية العمومية التي تحمل مخاطر أسعار الفائدة هي سندات التمنية الحكومية وسندات البنك المركزي العماني وضمان الديون في محفظة الاستثمار.

يتم إعادة تسعير الودائع على أساس استحقاقها النهائي، أو إذا كانت مرتبطة بمؤشر معدل عائم، في تاريخ إعادة التسعير. الودائع التي لا تتأثر بحركة أسعار الفائدة يتم تصنيفها بصفة منفصلة. يتم احتساب الأرباح المعرضة للمخاطر على أساس فوارق أسعار الفائدة الناتجة عن إعادة التسعير. والبنك على ثقة من الحصول على المصدر الأموال الأقل تكلفة عن طريق ودائع العملاء.

تقوم دائرة المخاطر بالتنسيق مع لجنة الأصول والالتزامات بتحديد مخاطر أسعار الفائدة ويتم مراقبة هذه المخاطر والإخطار بها بشكل دوري. ويتم تحديد حجم المخاطر باستخدام فوارق أسعار الفائدة الناتجة عن إعادة التسعير. ويتم مراقبة حدود العائدات المعرضة للخطر وعمل تقدير لأثر السيناريوهات المختلفة لأسعار الفائدة على صافي دخل الفائدة للبنك.

## مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية من حساسية الأدوات التي تحسب عليها فوائد إلى تقلبات أسعار الفائدة. يتم مراقبة مخاطر أسعار الفائدة في دفتر الأعمال التجارية عن طريق حدود تعرض افتراضية، وحدود إيقاف الخسائر، وحدود أقصى الاستحقاق، وهي محددة للسوق.

## مخاطر السداد

مخاطر السداد هي مخاطر تكبد البنك لخسارة مالية نتيجة قيام عملائه أو الأطراف المماثلة بالسداد أو طلبهم السداد قبل أو بعد التاريخ المتوقع للسداد، مثل الرهون بالمعدلات الثابتة عند انخفاض أسعار الفائدة. ويتوقع البنك أن سداد قروضه لن يتجاوز ١٠٪ من إجمالي محفظته استناداً إلى التجارب السابقة. وعليه، فإن الأثر على أرباح السنة قبل الضريبة وعلى حقوق المساهمين إذا افترضنا أن ١٠٪ من الأصول المالية مستحقة السداد سيتم سدادها في بداية السنة، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى، يكون كالاتي:

|                            | (ألف ريال) | (ألف ريال) |
|----------------------------|------------|------------|
|                            | ٢٠٠٩       | ٢٠٠٨       |
| الأثر على صافي دخل الفائدة | (١,٠١٦)    | (٧٨٤)      |
| الأثر على حقوق المساهمين   | (١,٠١٦)    | (٧٨٤)      |

## ٩- مخاطر الصرف الأجنبي

مخاطر الصرف الأجنبي هي مخاطر تأثر مركز الصرف الأجنبي التي اتخذها البنك بشدة بسبب تذبذب أسعار صرف العملات الأجنبية. وتقع مسؤولية إدارة مخاطر الصرف الأجنبي على دائرة الخزينة. يتم التأكد من إدارة مخاطر الصرف الأجنبي بالبنك عن طريق القياس المنتظم ومراقبة مراكز الصرف الأجنبي المفتوحة. وتتخذ دائرة الخزينة كل إجراء ممكن لتغطية المراكز المفتوحة التي تنتج عن معاملات العملاء.

وتتمثل الأدوات المستخدمة لتخفيف هذا النوع من المخاطر في عقود الصرف الأجنبي الفوري والآجل والودائع الخ. حيث أن هذه الأدوات تساعد على حماية البنك ضد الخسائر التي قد تنشأ بسبب الحركات الرئيسية في معدلات الصرف الأجنبي. ويتولى قسم الخزينة الإدارة المركزية لمخاطر الصرف الأجنبي وهي الآن مرتبطة بالسوق على أساس يومي. وتم وضع الحدود فيما يتعلق بالمخاطر المفتوحة أثناء الليل وإيقاف الخسائر والعملات المصرح بها لمراقبة مخاطر الصرف الأجنبي والتحكم فيها.

## الاستثمارات في دفتر التعاملات المصرفية

تتطلب جميع الاستثمارات موافقة لجنة إدارة الأصول والالتزامات أو لجنة مجلس الإدارة وذلك يعتمد على مستوى التعرض للمخاطر. وتتم مراقبة الخطر المحتمل عن طريق تحديد الحد الأقصى من الأصول المخصصة للمعاملة كنسبة من القروض والسلفيات. ويطبق البنك حدوداً خاصة بمختلف القطاعات. تقدم كل شهر تقارير شاملة للجنة إدارة الأصول والالتزامات حول أداء المحفظة الاستثمارية والتزامها بالحدود المختلفة المنصوص عليها في سياسة البنك الاستثمارية. ويطبق البنك سياسة حذرة في الاستثمارات نظراً للبيئة الاقتصادية المناوئة وليس لديه استثمارات مهمة في أسواق المال المتقلبة وقطاعات السلع الأساسية.

## ١٠- مخاطر السيولة

يعرف البنك مخاطر السيولة على أنها قدرته للوفاء بكافة الإلتزامات المالية الحالية والمستقبلية بالوقت المناسب ودون بذل أي مجهود وصرف تكلفة من خلال الوصول دون قيود للتمويل بأسعار السوق المعقولة ودون أن تؤثر على نمو الأصول والعمليات التجارية.

تم إتخاذ في عين الإعتبار العوامل الرئيسية التالية عند تقييم وإدارة مخاطر سيولة البنك:

- يحتفظ البنك بقاعدة متنوعة جيدة لتمويل المصادر المثلة في محفظة عملاء التجزئة، وكبار الشركات والمؤسسات، والمنشآت الصغيرة والمتوسطة، والأفراد ذوي صافي قيمة عاليا، وبدون تركيزات هامة أو إرتباطات وبالتالي تنوع قاعدة التمويل وتخفيف مخاطر التركيز.
- تحليل النمط السلوكي الماضي للإلتزامات الرئيسية، تتوقع الإدارة جزء كبير من ودائع العملاء أن يتم تجديدها بتاريخ الإستحقاق.
- وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني، يحتفظ البنك على الأقل بنسبة ٥٪ من ودائعه كإلتزامات لدى البنك المركزي العماني في شكل أرصدة مقاصة.
- إلتزامات القروض والسلفيات يتم إعتمادها بعد الأخذ في الحسبان مركز السيولة الإجمالي للبنك.

ويتم تحليل احتياجات البنك المتوقعة من السيولة والتوصية ببداية فعالة لإدارة مخاطر السيولة من دائرة إدارة المخاطر التي تتولى أيضا، وبصفة مستقلة، مراجعة وتقييم قدرة البنك على توفير السيولة من مصادر مختلفة. تقوم دائرة الخزنة وإدارة المخاطر بتحديد مخاطر السيولة، ويتم مراقبة هذه المخاطر يوميا والإخطار بها دوريا الى لجنة الأصول والالتزامات. وقد قام البنك بوضع سياسات إدارة السيولة وخطة السيولة الطارئة.

### سياسة إدارة السيولة

تهدف سياسة إدارة السيولة بالبنك الى ضمان الإدارة الحذرة والفعالة لمتطلبات السيولة على النحو الذي يمكن من تلبية احتياجات التمويل المتوقعة وغير المتوقعة باستمرار وبطريقة خاضعة للتحكم وبأقل التكاليف الممكنة. وتقوم لجنة إدارة الأصول والالتزامات بمراجعة نصف سنوية لسياسة السيولة وتقدم توصياتها بالتغيير، إن وجد، الى الرئيس التنفيذي للبنك لمراجعتها وعرضها الى اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة حسبما تكون الحالة. هناك عدد من التقنيات التي يستخدمها البنك لإدارة مركز السيولة لديه. وفيما يلي أهم خصائص هذه التقنيات:

- وضع حدود على اختلافات الاستحقاق
- الاحتفاظ بمخزون من أصول سائلة
- تنوع الإلتزامات
- الوصول الى أسواق التعاملات بالجملة
- إدارة السيولة بعملة متعددة

### حدود اختلاف الاستحقاق

يتم عمل وصف التدفقات النقدية بموجب الافتراضات التالية:  
من المفترض أن محفظة سندات درجة الاستثمار يمكن تحويلها الى سيولة وفقا للوصف الموضح أدناه:

### سندات درجة الاستثمار فقط

| فئات فترات الاستحقاق | % استثمار دفتر السندات |
|----------------------|------------------------|
| ١ يوم                | ٥ %                    |
| ٢ يومان              | ٧,٥ %                  |
| ٣ أيام               | ١٠ %                   |
| ٤ أيام               | ١٠ %                   |
| ٥ أيام               | ٢٠ %                   |
| ١ أسبوع              | ٢٠ %                   |
| ٢ أسبوعان            | ٢٥ %                   |
| ٣ أسابيع             | ٣٠ %                   |
| ١ شهر                | ٤٠ %                   |

## مخزون الأصول السائلة

إن المخزون الكافي من أصول سائلة عالية الجودة يمكن البنك من الوفاء بالتزاماته مع القدرة على معالجة أي مشاكل من شأنها أن تؤثر على السيولة.

يتم تحديد هذه الأصول بوضوح وكذلك تعريف دورها ووضع مستوى أدنى لمليتها والموافقة عليها من قبل لجنة الأصول والالتزامات. وهناك مراجعة يومية للالتزام بحدود الملكية التي تحددها لجنة الأصول والالتزامات. تقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لدرجة تنوع محفظة الأصول السائلة.

## تنوع الالتزامات

يسعى البنك الى الاحتفاظ بقاعدة تمويل متنوعة، ويقوم بمراجعة شهرية لدرجة تنوع التزاماته. تضع سياسة السيولة بعين الاعتبار القيمة المكتسبة لمودعي البنك طويلي الأجل، وتحسب السياسة علاوة لتطبيق معدل الفائدة الافتراضي من المستثمرين المحددين مسبقاً.

كما يسعى البنك الى تفادي الاعتماد المفرط على أي طرف واحد (بما في ذلك الأطراف ذات علاقة) أو أي منتج أو سوق تمويل واحدة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتركز المودعين.

ويسعى البنك الى تأسيس علاقة قوية ودائمة مع المودعين وحاملي الالتزامات الآخرين لغرض تكوين قاعدة تمويل ثابتة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتوجهات أرصدة الالتزامات حسب تصنيفها.

يُقر البنك أن الاعتماد المفرط على ودائع القصيرة بين البنوك قد يؤدي الى صعوبات في ظروف السوق الصعبة. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بمراجعة شهرية لتعرض البنك للمخاطر المرتبطة بهذه الودائع.

## الوصول إلى أسواق البيع بالجملة

تعتبر القدرة على الحصول على تمويل في الأسواق بين البنوك والتعاملات بالجملة، مثلاً عن طريق تسهيلات إعادة الشراء، مصدراً هاماً للسيولة.

والطلبات غير العادية على أسواق تعاملات الجملة يمكن أن تؤدي الى صعوبات بسبب حدود التعرض للمخاطر التي يحددها الأطراف الأخرى. وتقدر لجنة الأصول والالتزامات أن قدرة الاقتراض "العادية" في أسواق تعاملات الجملة تؤسس سياسة خاصة بالتعامل في الأسواق مقابل تلك القدرة.

## السيولة متعددة العملات

عندما يكون مركز عملات أجنبية معينة هاماً لأعمال البنك، يقوم البنك بقياس وإدارة السيولة بهذه العملات الفردية. يقوم البنك عادة بمراقبة سيولة أي من العملات الأجنبية الرئيسية بشكل منفصل. ويعتبر من الملائم توحيد العديد من العملات (غير الهامة عادة) ومراقبة التعرض للمخاطر بصفة إجمالية بعملة قاعدية.

عند مراقبة التعرض للمخاطر بصفة إجمالية، يقوم البنك بتقييم قابلية العملات الفردية للتحويل وأوقات الوصول الى الأموال وأثر الاضطرابات التي تشهدها أسواق صرف العملة ومخاطر صرف العملة قبل النظر في إمكانية استخدام فائض السيولة من عملة معينة لتغطية العجز في عملة أخرى.

تقوم دائرة الخزينة بمراجعة يومية للأداء مقابل الحدود، ويتم إخطار أعضاء لجنة الأصول والالتزامات بأي استثناءات. يتولى مدير إدارة المخاطر بمراجعة دورية لجميع مراكز السيولة مقابل الحدود استناداً الى الأرقام التي تقدمها دائرة الخزينة للشرق الأوسط/ المالية.

ويقوم مسؤول الخزينة باستنتاج وتوثيق تسويات حالات الاستحقاق عند الضرورة. ويتم إخطار لجنة الأصول والالتزامات بهذه التسويات للموافقة عليها، ومن ثم يتم إخطار مدير إدارة المخاطر ومدير المالية.

## تجاوز الحدود

يتم إخطار مسؤول الخزينة ومدير المالية ومدير إدارة المخاطر وأعضاء لجنة الأصول والالتزامات بجميع تجاوزات حدود السيولة في أقرب فرصة ممكنة. وهذا الإخطار يتضمن:

- سبب المخالفة
- الإجراء الإصلاحي الذي تم اتخاذه
- الفترة المتوقعة للمخالفة إذا كانت ما زالت متواصلة.

يتم على الفور اتخاذ الإجراءات المناسبة لإصلاح المخالفة. وإذا كان من غير الممكن اتخاذ هذه الإجراءات، يتم إخطار لجنة الأصول والالتزامات والرئيس التنفيذي.

ويتم مراقبة تغيرات صافي دخل الفائدة في سيناريوهات مختلفة بهدف زيادة صافي دخل الفائدة الى أقصى حد ممكن وفقا لحدود مخاطر مقبولة. وتعمل الإدارة العليا على ضمان وجود نموذج ملائم لتسعير تحويل الأموال، مع وضع مخاطر أسعار الفائدة في دفتر التعاملات البنكية وتقييم أداء دائرة المخاطر.

## ١١- استحقاقات الأصول والالتزامات

يبنى ملف استحقاقات الأصول والالتزامات في نهاية العام بناء على ترتيبات عمليات إعادة دفع تعاقدية. وقد تم توفير تفاصيل مشابهة لهذا الموضوع في الإيضاح ٢٨ من القوائم المالية.

## ١٢- تحليل حساسية مخاطر معدلات الفائدة

يقدر البنك حساسية معدلات الفائدة بناء على إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاقات، أي التواريخ يأتي أولا. وقد تم توفير تفاصيل مشابهة لهذا الموضوع في الإيضاح ٢٩ من القوائم المالية.

## ١٣- الاستثمارات الثانوية والرئيسية

لا توجد لدى البنك أي حصص استثمارية ثانوية أو رئيسية لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

## ١٤- جداول الإفصاحات

### ١. افصاحات كفاية رأس المال (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م   | التفاصيل                                | الأرصدة الإجمالية<br>(القيمة الدفترية) | صافي الأرصدة (القيمة<br>الدفترية) | ترجيح الأصول<br>المعرضة للمخاطر |
|-----|-----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| ١   | البنود المدرجة داخل قائمة المركز المالي | ٦١٩,٠٥٩                                | ٦١٦,٠٥٨                           | ٤٩٥,٦٩٠                         |
| ٢   | البنود المدرجة خارج قائمة المركز المالي | ٢٨,٨٧٤                                 | ٢٨,٨٧٤                            | ١٤,٣٨٠                          |
| ٣   | المشتقات المالية                        | ٦٩,٠٢٧                                 | ٦٩,٠٢٧                            | ٦٣٠                             |
| ٤   | المجموع                                 | ٧١٦,٩٦٠                                | ٧١٣,٩٥٩                           | ٥١٠,٧٠٠                         |
| ٥   | رأس المال - فئة ١                       |                                        |                                   | ٨٣,٥٠٠                          |
| ٦   | رأس المال - فئة ٢                       |                                        |                                   | ٦,٤٧٨                           |
| ٧   | رأس المال - فئة ٣                       |                                        |                                   | -                               |
| ٨   | إجمالي رأس المال القانوني               |                                        |                                   | ٨٩,٩٧٨                          |
| ٨-١ | متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان       |                                        |                                   | ٤٧,٤١٤                          |
| ٨-٢ | متطلبات رأس المال لمخاطر السوق          |                                        |                                   | ١,٨٢٥                           |
| ٨-٣ | متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل        |                                        |                                   | ١,٨٣١                           |
| ٩   | إجمالي رأس المال المطلوب                |                                        |                                   | ٥١,٠٧٠                          |
| ١٠  | نسبة الفئة ١                            |                                        |                                   | %١٦,٣٥                          |
| ١١  | إجمالي نسبة رأس المال                   |                                        |                                   | %١٧,٦٢                          |

## ٢. تفاصيل رأس المال (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م  | عناصر رأس المال                                                                                                                                                      |        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|    | رأسمال - فئة ١                                                                                                                                                       |        |
| ١  | رأسمال مدفوع                                                                                                                                                         | ٦٧,٨٤٦ |
| ٢  | علاوة إصدار أسهم                                                                                                                                                     | -      |
| ٣  | احتياطات قانونية                                                                                                                                                     | ٧,٠٣٤  |
| ٤  | احتياطات عامة                                                                                                                                                        | ١,٥٥٩  |
| ٥  | احتياطي قروض ثانوي                                                                                                                                                   | -      |
| ٦  | أسهم مجانية**                                                                                                                                                        | ٣,٣٩٢  |
| ٧  | أرباح مستبقة*                                                                                                                                                        | ٤,٠١٣  |
| ٨  | أسهم ممتازة دائمة غير تراكمية                                                                                                                                        | -      |
| ٩  | احتياطي آخر غير قابل للتوزيع                                                                                                                                         | -      |
|    | إجمالي رأس المال - الفئة ١                                                                                                                                           | ٨٣,٨٤٤ |
|    | خصومات                                                                                                                                                               |        |
| ١٠ | شهرة                                                                                                                                                                 | -      |
| ١١ | أصل ضريبي مؤجل                                                                                                                                                       | (٣٤٤)  |
| ١٢ | أصول غير ملموسة، بما فيها الخسائر، والخسائر غير المحققة والمتراكمة المدرجة مباشرة في حقوق المساهمين                                                                  | -      |
| ١٣ | ملكية مشتركة لرأسمال البنك المصطنعة لتضخيم مركز رأس المال للبنوك                                                                                                     | (٣٤٤)  |
|    | المجموع الجزئي                                                                                                                                                       | ٨٣,٥٠٠ |
| ١٤ | رأس المال - فئة ١ بعد الخصومات الواردة أعلاه                                                                                                                         |        |
| ١٥ | ٥٠٪ من الاستثمارات في رأسمال البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بخلاف الملكية المشتركة لرأسمال البنك                                                                   | -      |
| ١٦ | ٥٠٪ من استثمارات الأقلية الكبرى والأغلبية في المؤسسات التجارية، والتي تتجاوز ٥٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الفردية و ٢٠٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الجماعية | -      |
| ١٧ | ٥٠٪ من النقص في متطلبات رأس المال القانوني في المؤسسات غير الموحدة                                                                                                   | -      |
| ١٨ | ٥٠٪ من الاستثمارات في شركات مصرفية ومالية تابعة أو زميلة غير موحدة                                                                                                   | -      |
|    | المجموع الجزئي                                                                                                                                                       |        |
| ١٩ | رأس المال - فئة ١ بعد كافة الخصومات                                                                                                                                  | ٨٣,٥٠٠ |

المبالغ بالآلف ريال

| م  | عناصر رأس المال                                                                                                                                                      | رأس المال - فئة ٢ |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| ٢٠ | احتياطات غير مفصح عنها                                                                                                                                               | -                 |
| ٢١ | احتياطات إعادة تقييم/ أرباح أو خسائر القيمة العادلة على الاستثمارات المتوفرة للبيع                                                                                   | ٩٤                |
| ٢٢ | مخصصات خسائر ديون عامة/ مخصص جماعي                                                                                                                                   | ٦,٣٨٤             |
| ٢٣ | دين ثانوي                                                                                                                                                            | -                 |
| ٢٤ | أدوات رأسمالية للديون المشتركة                                                                                                                                       | -                 |
| ٢٥ | إجمالي رأس المال - الفئة ٢                                                                                                                                           | -                 |
|    | الخصومات                                                                                                                                                             |                   |
| ٢٦ | ٥٠٪ من الاستثمارات في رأسمال البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، بخلاف الملكية المشتركة لرأسمال البنك                                                                   | -                 |
| ٢٧ | ٥٠٪ من استثمارات الأقلية الكبرى والأغلبية في المؤسسات التجارية، والتي تتجاوز ٥٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الفردية و ٢٠٪ من صافي أصول البنك للاستثمارات الجماعية | -                 |
| ٢٨ | ٥٠٪ من النقص في متطلبات رأس المال القانوني في المؤسسات غير الموحدة                                                                                                   | -                 |
| ٢٩ | ٥٠٪ من الاستثمارات في شركات مصرفية ومالية تابعة أو زميلة غير موحدة                                                                                                   | -                 |
|    | إجمالي الخصومات من الفئة ٢                                                                                                                                           | -                 |
|    | رأس المال - فئة ٢ (الصافي)                                                                                                                                           | ٦,٤٧٨             |
| ٣٠ | رأس المال - فئة ٣ (مسموح به)                                                                                                                                         | -                 |
| ٣١ | إجمالي رأس المال القانوني                                                                                                                                            | ٨٩,٩٧٨            |

- لقد اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية ٧٪ وتوزيعات أرباح أسهم منحة قدرها ٥٪ من رأس المال
- تم خصم حقوق المساهمين النقدية والتي بقيمة ٤,٧٤٩ ريال من الأرباح غير الموزعة.

### ٣. احتساب نسبة كفاية رأس المال (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

طريقة بسيطة

| م  | التفاصيل                                                                                                    |         |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ١  | رأس المال - فئة ١ (بعد خصومات الإشراف)                                                                      | ٨٣,٥٠٠  |
| ٢  | رأس المال - فئة ٢ (بعد خصومات الإشراف وحتى الحدود المسموح بها)                                              | ٦,٤٧٨   |
| ٣  | رأس المال - فئة ٣ (حتى الحدود التي لا تكون فيها الفئة ٢ والفئة أكثر من ٣ الفئة ١)                           | -       |
| ٤  | منها إجمالي رأس المال الفئة ٣ المسموح به                                                                    | -       |
| ٥  | ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية                                                      | ٤٧٤,١٣٤ |
| ٦  | ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - مخاطر تشغيل                                                                  | ١٨,٣١٦  |
| ٧  | إجمالي ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية + مخاطر التشغيل                               | ٤٩٢,٤٥٠ |
| ٨  | الحد الأدنى من رأس المال اللازم لدعم ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية + مخاطر التشغيل | ٤٩,٢٤٥  |
|    | I) الحد الأدنى من رأسمال الفئة ١ اللازم لدفتر التعاملات المصرفية ومخاطر التشغيل                             | ٤٢,٧٦٧  |
|    | II) رأسمال الفئة ٢ اللازم لدفتر التعاملات المصرفية ومخاطر التشغيل                                           | ٦,٤٧٨   |
| ٩  | رأس المال الفئة ١ المتوفر لدعم دفتر التعاملات التجارية                                                      | ٤٠,٧٣٣  |
| ١٠ | رأس المال الفئة ٢ المتوفر لدعم دفتر التعاملات التجارية                                                      | -       |
| ١١ | ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - دفتر التعاملات المصرفية                                                      | ١٨,٢٥٠  |
| ١٢ | إجمالي رأس المال اللازم لدعم دفتر التعاملات المصرفية                                                        | ١,٨٢٥   |
| ١٣ | الحد الأدنى من رأسمال الفئة ١ اللازم لدعم دفتر التعاملات المصرفية                                           | ٥٢٠     |
| ١٤ | رأسمال الفئة ٣ المسموح به والمستخدم                                                                         | -       |
| ١٥ | إجمالي رأس المال القانوني                                                                                   | ٨٩,٩٧٨  |
| ١٦ | ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر - كامل البنك                                                                   | ٥١٠,٧٠٠ |
| ١٧ | نسبة كفاية رأس المال حسب مؤشر سلامة التعاملات المصرفية                                                      | ١٧,٦٢ % |
| ١٨ | رأسمال الفئة ٣ غير المستخدم ولكنه مسموح به                                                                  | -       |

### ٤. إجمالي ومتوسط مخاطر الائتمان (المبالغ بالآلاف ريال)

| م | نوع مخاطر الائتمان | متوسط مخاطر الائتمان | إجمالي مخاطر الائتمان |                |
|---|--------------------|----------------------|-----------------------|----------------|
|   |                    | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩       | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨        | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ |
|   |                    | ألف ريال             | ألف ريال              | ألف ريال       |
| ١ | سحوبات على المشكوف | ٦,٨٨٦                | ٣,٥٧٨                 | ٧,٥٢٦          |
| ٢ | قروض شخصية         | ٢٤٧,٦٩٩              | ٢٢٥,٨٤٨               | ٢٣٨,٣٧٨        |
| ٣ | قروض أخرى          | ١٣٠,٩١٥              | ٨٩,١٠٧                | ١٣٢,١٣٩        |
|   |                    | <u>٣٨٥,٥٠٠</u>       | <u>٣١٨,٥٣٣</u>        | <u>٣٧٨,٠٤٣</u> |
|   |                    |                      |                       | <u>٤٤٦,٥٦٣</u> |

##### ٥. مخاطر الائتمان - حسب الصناعة (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م | القطاع الاقتصادي      | سحب على المشكوف | قروض    | المجموع | مخاطر مدرجة خارج الميزانية العمومية* |
|---|-----------------------|-----------------|---------|---------|--------------------------------------|
| ١ | تجارة الجملة والتجزئة | ١,٧٥٥           | ٣٧,٢٤٢  | ٣٨,٩٩٧  | ١,١٤٨                                |
| ٢ | تعددين ومحاجر         | ١,٦٤٧           | ١٩,٣٤٤  | ٢٠,٩٩١  | -                                    |
| ٣ | إنشاءات               | ١,٥٣١           | ٤٦,١٦١  | ٤٧,٦٩٢  | ٢٣,٠٣٩                               |
| ٤ | الصناعة               | ١٦٥             | ٢٨,٧٢٥  | ٢٨,٨٩٠  | ١,٤٤٣                                |
| ٥ | مؤسسات مالية          | -               | ٢,٥٤٩   | ٢,٥٤٩   | ١,٧٨٢                                |
| ٦ | خدمات                 | ١,٠٧٥           | ١٨,١٨٥  | ١٩,٢٦٠  | ٦٩٧                                  |
| ٧ | قروض شخصية            | ٣,٩٦١           | ٢٦٠,٧٩٥ | ٢٦٤,٧٥٦ | -                                    |
| ٨ | قروض إلى غير المقيمين | -               | ٢٩٩     | ٢٩٩     | -                                    |
| ٩ | كافة البنود الأخرى    | -               | ٢٣,١٢٩  | ٢٣,١٢٩  | ٦٩,٧٩٢                               |
|   | المجموع               | ١٠,١٣٤          | ٤٣٦,٤٢٩ | ٤٤٦,٥٦٣ | ٩٧,٩٠١                               |

• تعود المخاطر المدرجة خارج الميزانية العمومية إلى خطابات الاعتماد والكفالات المالية ومخاطر العملات الأجنبية حول الصفقات الفورية وعقود مقايضات أسعار الفائدة.

##### ٦. مخاطر استحقاق الائتمان (المبالغ بالآلاف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م | القطاع الاقتصادي | سحب على المشكوف | قروض    | المجموع | مخاطر مدرجة خارج الميزانية العمومية |
|---|------------------|-----------------|---------|---------|-------------------------------------|
| ١ | حتى شهر واحد     | ٣,٦٣٥           | ٤٨,٥٢٥  | ٥٢,١٦٠  | ٥,٥٣٤                               |
| ٢ | ١-٣ أشهر         | ٣٤٢             | ٤٤,٧٤٠  | ٤٥,٠٨٢  | ٢٢,٠٣٦                              |
| ٣ | ٣-٦ أشهر         | ٣٤٢             | ٢٦,٤١٨  | ٢٦,٧٦٠  | ٣,٧٩٢                               |
| ٤ | ٦-٩ أشهر         | ٣٤٢             | ٣,٤٧٥   | ٣,٨١٧   | ٢,٩٧٦                               |
| ٥ | ٩-١٢ شهرا        | ٣٤٢             | ٦,٣٤٠   | ٦,٦٨٢   | ٤,٩٥٩                               |
| ٦ | ١-٣ سنوات        | ١,٧١٠           | ٢٦,٧٤١  | ٢٨,٤٥١  | ٤٩,٧٣٥                              |
| ٧ | ٣-٥ سنوات        | ١,٧١٠           | ١٠,٢٣٧  | ١١,٩٤٧  | ٨,٨٦٩                               |
| ٨ | أكثر من ٥ سنوات  | ١,٧١١           | ٢٦٩,٩٥٣ | ٢٧١,٦٦٤ | -                                   |
|   | المجموع          | ١٠,١٣٤          | ٤٣٦,٤٢٩ | ٤٤٦,٥٦٣ | ٩٧,٩٠١                              |

٧. إجمالي المخاطر : توزيع المخصصات (المبالغ بالآلف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م  | القطاع الاقتصادي      | إجمالي القروض | منها قروض غير منتظمة | المخصصات المحتفظ بها على أساس المحفظة • | مخصصات معينة محتفظ بها | فوائد محفظة | مخصصات مكونة خلال السنة | سلفيات مشطوبة خلال السنة |
|----|-----------------------|---------------|----------------------|-----------------------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--------------------------|
| ١  | تجارة الجملة والتجزئة | ٣٨,٩٩٧        | -                    | ٣٩٠                                     | -                      | -           | ١٥١                     | -                        |
| ٢  | تعددين ومهاجر         | ٢٠,٩٩١        | -                    | ٢١٠                                     | -                      | -           | ١٧٢                     | -                        |
| ٣  | إنشاءات               | ٤٧,٦٩٢        | -                    | ٤٧٧                                     | -                      | -           | ٤٧                      | -                        |
| ٤  | الصناعة               | ٢٨,٨٩٠        | -                    | ٢٨٩                                     | -                      | -           | (١٢٨)                   | -                        |
| ٥  | كهرباء وغاز ومياه     | ١٧,٠٦٧        | -                    | ١٧١                                     | -                      | -           | ١٧١                     | -                        |
| ٦  | مؤسسات مالية          | ٢,٥٤٩         | -                    | ٢٥                                      | -                      | -           | (١٨)                    | -                        |
| ٧  | خدمات                 | ١٩,٢٦٠        | -                    | ١٩٣                                     | -                      | -           | ١٠٥                     | -                        |
| ٨  | قروض شخصية            | ٢٦٤,٧٥٦       | ١,٤١١                | ٤,٦١٦                                   | ٤٠٠                    | ٩٩          | ١,٤٥٨                   | ١١                       |
| ٩  | قروض إلى غير المقيمين | ٢٩٩           | -                    | ٣                                       | -                      | -           | (١١)                    | -                        |
| ١٠ | أخرى                  | ٦,٠٦٢         | -                    | ٦١                                      | -                      | -           | (٤٢)                    | -                        |
|    | المجموع               | ٤٤٦,٥٦٣       | ١,٤١١                | ٦,٤٣٥                                   | ٤٠٠                    | ٩٩          | ١,٩٠٥                   | ١١                       |

• قام البنك بتكوين مخصص خسائر القروض غير قابلة للتوزيع قدره ٣,٩٣٣ ألف ريال عماني مقابل احتياطي خسائر قروض عام لسنة ٢٠٠٩.

٨. القروض والسلفيات - توزيع انخفاض القيمة حسب الموقع الجغرافي (المبالغ بالآلف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م | البلد               | إجمالي القروض | منها قروض غير منتظمة | المخصصات المحتفظ بها على أساس المحفظة | مخصصات معينة محتفظ بها | فوائد محفظة | مخصصات مكونة خلال السنة |
|---|---------------------|---------------|----------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| ١ | سلطنة عمان          | ٤٤٦,٢٦٤       | ١,٤١١                | ٦,٤٣٢                                 | ٤٠٠                    | ٩٩          | ١,٩١٦                   |
| ٢ | بقية الدول الخليجية | ٢٩٩           | -                    | ٣                                     | -                      | -           | (١١)                    |
|   | المجموع             | ٤٤٦,٥٦٣       | ١,٤١١                | ٦,٤٣٥                                 | ٤٠٠                    | ٩٩          | ١,٩٠٥                   |

٩. حركة إجمالي القروض خلال السنة (المبالغ بالآلف ريال)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| م | التفاصيل                 | قروض منتظمة | دون المستوى | مشكوك في استردادها | خسارة | المجموع     |
|---|--------------------------|-------------|-------------|--------------------|-------|-------------|
| ١ | رصيد أول المدة           | ٣٧٧,٣٣٣     | ٣٥٠         | ٤٥                 | ٣١٥   | ٣٧٨,٠٤٣     |
| ٢ | تغيرات في تبويبات القروض | (٨٠٥)       | ٤٠١         | ٢٥٨                | ١٤٦   | -           |
| ٣ | قروض جديدة               | ١,٢٥١,٧٦٥   | -           | -                  | -     | ١,٢٥١,٧٦٥   |
| ٤ | استرداد قروض             | (١,١٨٣,١٤١) | (٩)         | (١٦)               | (٦٨)  | (١,١٨٣,٢٣٤) |
| ٥ | قروض مشطوبة              | -           | -           | -                  | (١١)  | (١١)        |
| ٦ | رصيد آخر المدة           | ٤٤٥,١٥٢     | ٧٤٢         | ٢٨٧                | ٣٨٢   | ٤٤٦,٥٦٣     |
| ٧ | مخصصات محتفظ بها         | ٦,٤٣٥       | ١٨١         | ٩١                 | ١٢٨   | ٦,٨٣٥       |
| ٨ | فوائد محفوظة             | -           | ١٩          | ١١                 | ٦٩    | ٩٩          |

تم إعداد هذا التقرير وفقاً لمتطلبات إفصاح المحور الثالث الداعم لمعايير بازل ٢ كما هي واردة في تعميمي البنك المركزي العماني رقم ب م ١٠٠٩ وب م ١٠٢٧.

عن البنك الأهلي ش.م.ع.

٤٩

خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي

رئيس مجلس الإدارة

التاريخ: ٢٦ يناير ٢٠١٠ م



## ١. مقدمة

بعد سنتين من تحوله إلى بنك تجاري في ٥ يناير ٢٠٠٨، استمر البنك الأهلي في الاحتفاظ بموقعه الرائد والمتمثل في توفير تسهيلات القروض السكنية الأكثر ملاءمة في سلطنة عمان. الأهم من ذلك كله هو أن البنك قد نجح بصورة كبيرة في تأسيس نفسه كبنك تجاري، وفي تنويع محفظته من خلال الوفاء بمتطلبات الأعمال التجارية للشركات في سلطنة عمان في نفس الوقت الذي استطاع أن يفرق فيه بحرص بين احتياجات مختلف شرائح الخدمة المصرفية الفردية الممتازة بالإضافة إلى شرائح المشاريع التجارية الصغيرة والمتوسطة. لقد تمكن البنك بنجاح من طرح منتجات ودائع ومنتجات قروض جديدة تنافس أفضل المنتجات المتوفرة في السوق. بالإضافة إلى ذلك، استمر البنك في توسيع شبكة فروع وأجهزة الصرف الآلي التابعة له، إلى جانب إدخال خدمات جديدة وزيادة التبرعات التي يقدمها للمجتمع العماني.

## ٢. البيئة التجارية

خلال العام ٢٠٠٩، خفّت تأثيرات الأزمة المالية العالمية إلى حد كبير بفضل الدعم الحكومي والإجراءات النظامية لكن رغم ذلك واجه القطاع المصرفي العماني بعض التحديات. وعلى الرغم من هذه الصعوبات، استطاع البنك الأهلي إظهار مقدرته على إدارة متطلبات الأعمال التجارية والاستجابة لها، حيث منح هذه الأعمال المزيد من الثقة لتشجيعها على النمو على أساس مستدام في المستقبل. وقد واصل البنك مساره التنموي محققاً نتائج مرضية جداً في مجالي النشاط التجاري والأداء في السنة المالية ٢٠٠٩. وعلى الرغم من التباطؤ في الاقتصاد العالمي، فإن من المتوقع أن يحقق الاقتصاد الوطني نمواً إيجابياً في ٢٠١٠ وأن تقوم الحكومة بالاستثمار بصورة ملائمة لتحقيق ذلك الهدف. ستكون هذه فرصة مناسبة ينبغي على كافة أصحاب المصلحة في الأعمال التجارية اغتنامها، وسيستمر البنك الأهلي في المشاركة في هذه الأنشطة مع استمراره في اتباع منهجه الرشيد المبني على المخاطر.

## ٣. الخدمات المصرفية للأفراد

في عام ٢٠٠٩، ركزت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد على خطط التوسع الكبيرة مع فتح فروع جديدة وتدشين المزيد من أجهزة الصرف الآلي، ونقل أحد الفروع إلى موقع جديد بالإضافة إلى إدخال محفظة نامية من المنتجات.

### ٣-١ الفروع

افتتح البنك الأهلي ٥ فروع جديدة في العام ٢٠٠٩، ليرتفع العدد الكلي لفروع البنك إلى ١٢ فرعاً. ومع استمراره في تحسين بنيته التحتية، قام البنك بتحديث فريعه بكل من صور وصحار في يناير ٢٠٠٩ كما تم نقل فرع عبري إلى موقع جديد في مارس ٢٠٠٩.

تمت إضافة خمسة أجهزة صرف آلي جديدة منفصلة عن الفروع إلى شبكة البنك في عام ٢٠٠٩ كجزء من استراتيجية البنك التوسعية والتي تركز على العملاء على امتداد السلطنة. تم تركيب هذه الأجهزة الخمس في كل من سيتي سنتر القرم، وسيتي سنتر مسقط، والخوض، وسوق السيب، وسفير مول بصحار، وبذلك يبلغ العدد الكلي لأجهزة الصرف الآلي التابعة للبنك الأهلي ١٧ جهازاً حتى الآن.

### ٣-٢ خدمات جديدة

البنك الأهلي هو أول من أدخل بطاقة الخصم ذات الشريحة، المزودة بتقنية البطاقة الذكية والتي تعرف أيضاً بـ Chip and PIN وذلك في يوليو ٢٠٠٩. هذه البطاقات الجديدة توفر للعميل مستوى عالي من الأمان ضد الاحتيال بالإضافة إلى أنها تمنحه سرعة أكبر في إنجاز المعاملات.

في مارس ٢٠٠٩، أعلن البنك الأهلي أن خطة التوفير «حصادي» ستقدم مكافآت أكبر للعملاء. توفر هذه الخطة للعملاء الكرام فرصاً للفوز بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠ ريال في سحب «راتب مدى الحياة» (١٠٠٠ ريال في الشهر لمدة ٢٥٠ شهراً) في نهاية سبتمبر، بالإضافة إلى سحب شهرية على جوائز بقيمة ١٠,٠٠٠ ريال. تم أيضاً الاحتفاظ بالسحوبات اليومية على الجائزة البالغة قيمتها ١٠٠٠ ريال وبذلك يصبح حساب الجوائز بالبنك الأهلي هو الحساب الأول في سلطنة عمان الذي يعلن عن فائز في كل يوم عمل.

تم في صيف عام ٢٠٠٩ إدخال خطة جديدة يحصل بموجبها العميل الذي يقوم بتحويل قرضه إلى البنك الأهلي على مكافأة مجانية تصل حتى ٦ رواتب بالإضافة إلى مبلغ القرض المعتمد وبطاقات ائتمان مجانية.

طرح البنك الأهلي خطته المعززة للقروض المحدودة لفصل الصيف والتي تمنح مكافأة مجانية مضمونة مع قروض «منزلي» MyHome «وقرضي» MyLoan، وهو قرض استهلاكي للاستخدام في الاحتياجات الخاصة؛ وحساب «هديتي» MyHadeya وهو حساب الوديعة الثابتة الذي يدفع لك الفائدة فوراً؛ وحساب الوديعة قصيرة الأجل «حسابي الذكي» MySmart الذي يوفر لك تسهيلات دفاتر شيكات وحسابات التوفير «ادخاري» MySaver.

سيقوم البنك الأهلي عما قريب بطرح «بنكي الإلكتروني» MyE-Bank، وهي الخدمة المصرفية عبر الإنترنت التي يمكن الدخول فيها من أي مكان في العالم، وفي أي وقت وبدون أي تكلفة إضافية على العميل. في نفس ذلك الوقت، سيتم طرح الخدمة المصرفية عبر الرسائل النصية القصيرة SMS Banking التي ستجعل معاملات «السحب و ادفع» أكثر سهولة للعميل.

في أكتوبر ٢٠٠٩، طبق البنك الأهلي نظام المتابعة السريعة «قرض السريعة» Fast Track، وهو نظام متابعة القروض للأفراد وذلك في محاولة لتحسين كفاءة البنك في تنفيذ ومنح القروض للعملاء.

#### ٤. الشركات

قسم البنك الأهلي إدارة خدماته المصرفية للشركات إلى وحدتين - وحدة الخدمات المصرفية للشركات ووحدة المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

##### ٤-١ المشاريع الصغيرة والمتوسطة

يخطط البنك لبناء محفظة من عملاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة في العام ٢٠١٠ بتشكيلة معززة من المنتجات التي تستهدف المشاريع الصغيرة والمتوسطة للامتثال بالمعايير المقترحة للخدمات المصرفية التجارية عبر كافة قطاعات الصناعة تقريباً.

##### رأس المال العامل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

أدخل البنك الأهلي إجراءات جديدة للموافقة على الائتمان لتنظيم عملية تمويل رأس المال العامل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة. سيشكل هذا المنتج جزءاً من سلة «الخدمات المصرفية التجارية» للبنك التي تختص بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة، والتي تم تصميمها لتبسيط إجراءات إعداد طلبات الائتمان وموافقة مجموعة إدارة المخاطر مع عروض ثلاثة منتجات محددة.

إن هذا المنتج، والذي يستهدف الشركات التي تحقق نسبة عوائد تصل إلى ٢ مليون ريال (٥ مليون دولار أمريكي) يهدف إلى تزويد المشاريع الصغيرة والمتوسطة بمنتجات مالية تنافسية تتسم بالعديد من المميزات مثل الأسعار التنافسية، والهياكل الجديدة للمنتج التي تم تفصيلها بصورة خاصة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة، ونسبة تحول أسرع في طلبات الائتمان وخدمات عالية الجودة.

يتبنى البنك الأهلي أيضاً أفضل الممارسات في مجال إقراض المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتحفيز العملاء على تحويل علاقاتهم المصرفية إلى البنك الأهلي.

##### معرض المشاريع الصغيرة والمتوسطة في عام ٢٠٠٩

شارك البنك الأهلي في فعاليات مؤتمر المشاريع الصغيرة والمتوسطة عام ٢٠٠٩. وقد استطاع البنك من خلال هذه المشاركة عرض منتجاته وخدماته المالية التنافسية التي تمكن المشاريع الصغيرة والمتوسطة من التطور والنمو.

##### ٤-٢ الشركات

لقد استفادت إدارة الخدمات المصرفية للشركات من ميزة الدخول إلى الميزانية العمومية للمجموعة من الوصول إلى عدد كبير من الصفقات ويمكنها الآن توفير ارتباطات مباشرة لأسواق البنك الأهلي المتحد.

إن البنك مؤهل لتوفير توصيات محددة للقطاع وذلك من خلال مديري العلاقات الذين يتمتعون بخبرات كبيرة اكتسبوها عبر سنوات عديدة من العمل التخصصي بمختلف قطاعات العمل.

##### ٤-٣ تمويل التجارة

تستطيع إدارة التجارة الخارجية بالبنك الأهلي بما لديها من موظفين متخصصين في تمويل التجارة، تقديم خدمات لعملاء البنك من الشركات تتضمن تشكيلة كاملة من منتجات وخدمات الاستيراد، والتصدير، والتحصيل والضمانات المصرفية بحيث يتم تنفيذ معاملات العملاء من البداية إلى النهاية خلال فترة ٢٤ ساعة فقط.

#### ٤-٤ الخزينة

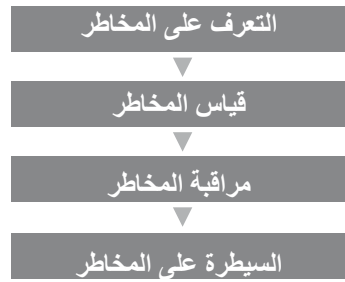
تقدم إدارة الخزينة بالبنك الأهلي تشكيلة واسعة من منتجات الصرف الأجنبي، وسوق المال والمشتقات مثل:

- الودائع والاستثمارات بكافة العملات العالمية والخليجية الرئيسية
- معاملات الصرف الأجنبي العاجلة والآجلة بكافة العملات العالمية والخليجية الرئيسية
- مشتقات الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة والتي تشمل:
- خيارات الإتجار بالعملات
- الاستثمارات المالية المحسوبة بأسعار مستقبلية وخيارات المتاجرة بالعملات العالمية الرئيسية بأسعار مستقبلية
- مقايضة معدلات الفائدة، وخيارات المقايضة، وتحديد معدلات الفائدة.
- اتفاقيات معدلات الفائدة الآجلة

#### ٥. دائرة إدارة المخاطر والرقابة الداخلية

توجد بالبنك دائرة منفصلة لإدارة المخاطر تم تأسيسها في نهاية عام ٢٠٠٧ لدعم النموذج التجاري الجديد للأعمال المصرفية التجارية للبنك. تقوم دائرة إدارة المخاطر بمراقبة مواضع المخاطر الرئيسية بالبنك بصورة مستمرة والإبلاغ عنها فوراً للإدارة العليا بالبنك. الهدف الأولي لدائرة إدارة المخاطر هو التأكد من أن حجم أصول والتزامات البنك، وأوضاعه التجارية، وأنشطته الائتمانية والتشغيلية لا تعرضه لخسائر تهدد بقاءه. تسهم دائرة إدارة المخاطر في الجهود المتعلقة بالتأكد من أن تعرض البنك للمخاطر لا يتجاوز الحدود المعقولة وذلك بالتناسب مع رأسمال البنك وأوضاعه المالية.

لضمان استقلاليتها، فإن دائرة إدارة المخاطر تتبع مباشرة إلى نائب الرئيس التنفيذي للبنك للتمويل، والمخاطر، وتقنية المعلومات والعمليات. تشتمل دائرة إدارة المخاطر بالبنك على العناصر الأربعة التالية:



#### إطار المخاطر

قام البنك بوضع سياسات ومعايير لتقييم كفاية رأسماله وفقاً لنظم البنك المركزي العماني، وقد تمت إجازة هذه السياسات والمعايير من قبل مجلس إدارة البنك الأهلي. وفقاً لهذه السياسات، يقوم البنك بتقييم رأسماله مقابل حجم مخاطره للتأكد من أن رأسماله كافياً لدعم كافة المخاطر المادية التي يمكن أن يتعرض لها.

يضمن مجلس الإدارة أن الإدارة العليا للبنك قد أرست إطاراً للتعرف على كافة المخاطر المهمة ذات الصلة، وقياسها، ومراقبتها والإبلاغ عنها. تشمل المخاطر التي تمت تغطيتها كل من مخاطر الائتمان، والسوق، والعمليات، وأسعار الفائدة والسيولة. لقد تعرفت دائرة إدارة المخاطر على مخاطر مادية تعرض لها البنك، وحددت الإطار الضروري لقياسها، ومراقبتها، والإبلاغ عنها في حينها على أساس منتظم.

فيما يلي لجان مجلس إدارة البنك وإدارته العليا التي تدير وتسيطر على المخاطر المادية للبنك:

- مجلس الإدارة
- لجنة التدقيق
- اللجنة التنفيذية للمخاطر
- لجنة الائتمان والاستثمار
- لجنة مخاطر العمليات
- لجنة الأصول والالتزامات
- لجنة الأصول الخاصة
- لجنة الموارد البشرية
- لجنة الإدارة
- لجنة خدمات الدعم

## الرقابة الداخلية

تدرك إدارة البنك أن الرقابة الداخلية السليمة مطلوبة ليس فقط لتخفيف المخاطر بالبنك بل لإدارتها بفعالية. لقد طور البنك أنظمة مناسبة للرقابة الداخلية للسيطرة على عملياته اليومية، والالتزام بالقوانين واللوائح المحلية وإعداد بيانات مالية وغيرها من المعلومات المالية الموثوق فيها.

## ٦. الأداء المالي

في السنة الثانية للعمليات التجارية للبنك، أظهر البنك نمواً في ميزانيته العمومية. وتأكيداً لإستراتيجيتنا، نمت الودائع بنسبة أكبر من القروض. وقد نما دخل عملياتنا السنوي بنسبة ٢٤٪ ليبلغ ١٧,٩ مليون ريال بينما زاد صافي الأرباح بنسبة ٤٣,٩٦٪ ليبلغ ٨,٥ مليون ريال بالمقارنة مع أرباح العام الماضي التي بلغت ٥,٩ مليون ريال.

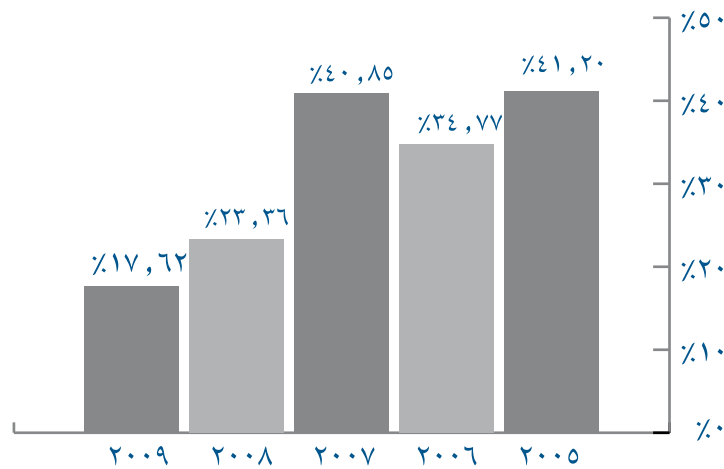
### ٦-١ مؤشرات مالية

|                          | ٢٠٠٩ (ألف ريال) | ٢٠٠٨ (ألف ريال) | معدل النمو |
|--------------------------|-----------------|-----------------|------------|
| إجمالي الأصول            | ٦١٦,٠٥٨         | ٤٥٦,٤٠٥         | ٣٤,٩٨٪     |
| قروض وسلفيات             | ٤٤٦,٥٦٣         | ٣٧٨,٠٤٣         | ١٨,١٢٪     |
| ودائع عملاء              | ٤٦٦,٧١٠         | ٣١٩,٢٥٦         | ٤٦,١٩٪     |
| إيرادات تشغيل            | ٣٢,٣١٥          | ٢٥,٨٧٣          | ٢٤,٩٠٪     |
| صافي الأرباح بعد الضريبة | ٨,٥٤١           | ٥,٩٣٣           | ٤٣,٩٦٪     |
| رأس المال والاحتياط      | ٩٢,٦١٨          | ٨٧,٠٥٥          | ٦,٣٩٪      |

### ٦-٢ رأس المال والاحتياطيات

بلغ رأس المال والاحتياطيات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مبلغ ٩٢,٦٢ مليون ريال بالمقارنة مع ٨٧,٠١ مليون ريال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بينما بلغ معدل كفاية رأس مال البنك ١٧,٦٢٪، وهي نسبة تفوق بكثير المعدل المطلوب من قبل البنك المركزي العماني.

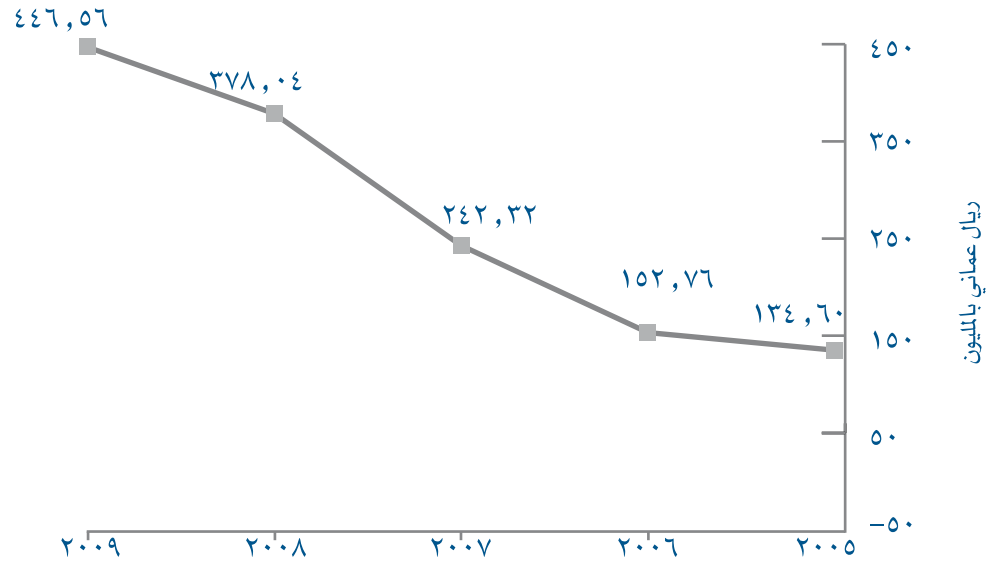
## معدل كفاية رأس المال



### ٣-٦ القروض والسلفيات

لقد نمت دفتر إجمالي القروض بصورة معتدلة بمعدل ١٢,١٨٪ ليبلغ ٤٤٦,٥٦ مليون ريال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مقارنة بمبلغ ٣٧٨,٠٤ مليون ريال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. وتعزى الزيادة بصورة أساسية لدفتر الشركات. لقد تبنى البنك منهجاً فعالاً لإدارة المخاطر نظراً للالتزمة المالية العالمية السائدة وتأثيراتها.

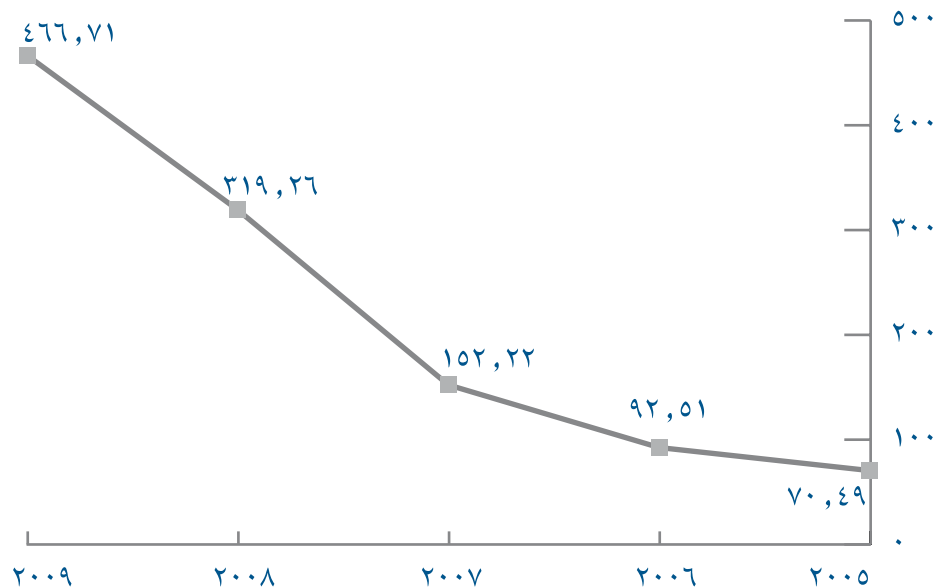
### إجمالي القروض والسلف



### ٤-٦ ودائع العملاء

ارتفعت ودائع العملاء إلى ٤٦٦,٧١ مليون ريال في عام ٢٠٠٩ بزيادة بلغت نسبتها ٤٦,١٩٪ أعلى من العام ٢٠٠٨. ويرجع السبب في ذلك بصورة كبيرة إلى المنتجات الجديدة التي وفرها البنك وازدياد عدد العملاء الجدد. ويتمشى هذا النمو مع إستراتيجية البنك الخاصة بتأسيس قاعدة تمويل متنوعة ومستقرة ومنخفضة التكلفة.

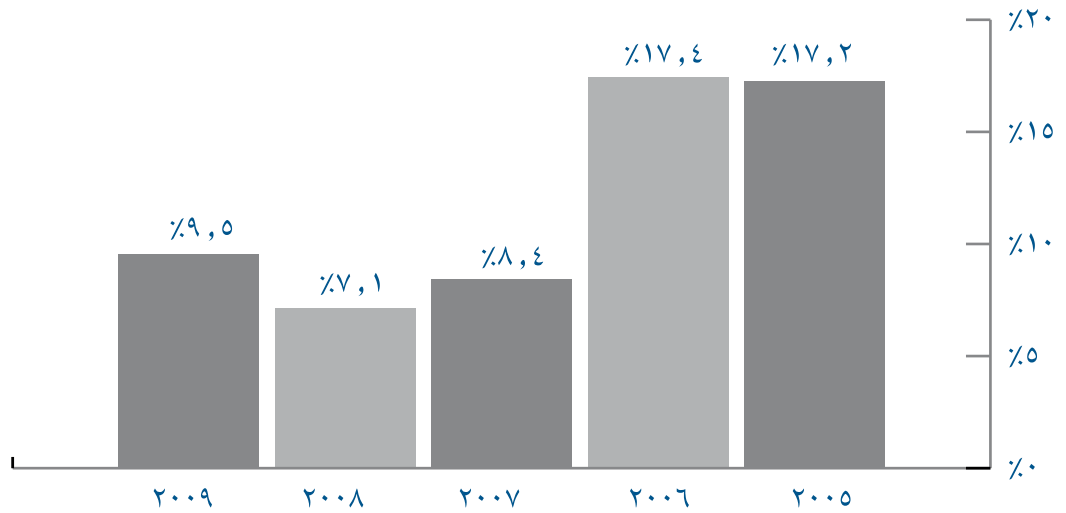
### ودائع العملاء



## ٦-٥ الربحية

لقد زادت الأرباح الصافية للبنك بنسبة ٤٣,٩٦٪ لتبلغ ٨,٥٤ مليون ريال في العام ٢٠٠٩.

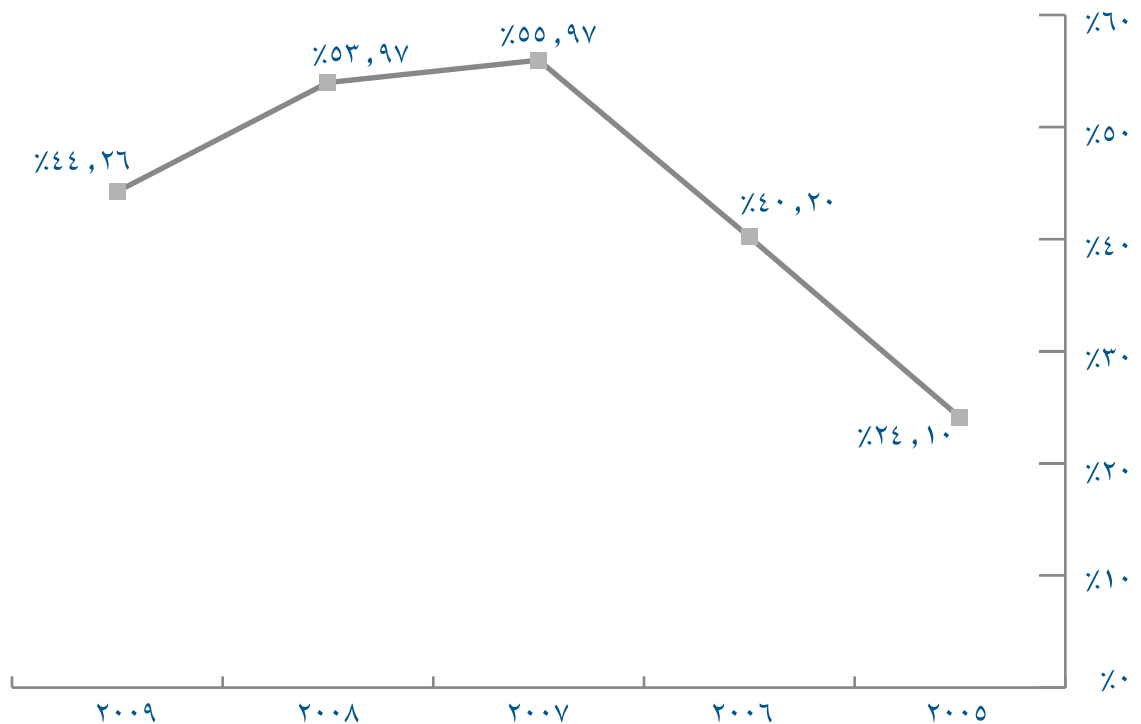
### العائد على متوسط حقوق الملكية



## ٦-٦ معدل التكلفة إلى الدخل

لقد حدث تحسن كبير في هذا المعدل خلال العام ٢٠٠٩. فقد ازدادت تكلفة التشغيل سنة بعد أخرى. وتعزى الزيادة في المصروفات في الأساس إلى الاستثمار في الموارد البشرية، وتطوير تقنية المعلومات وتوسيع شبكة الفروع بالتناسب مع متطلبات الأعمال التجارية والخطط التجارية للبنك.

### نسبة التكلفة إلى الدخل



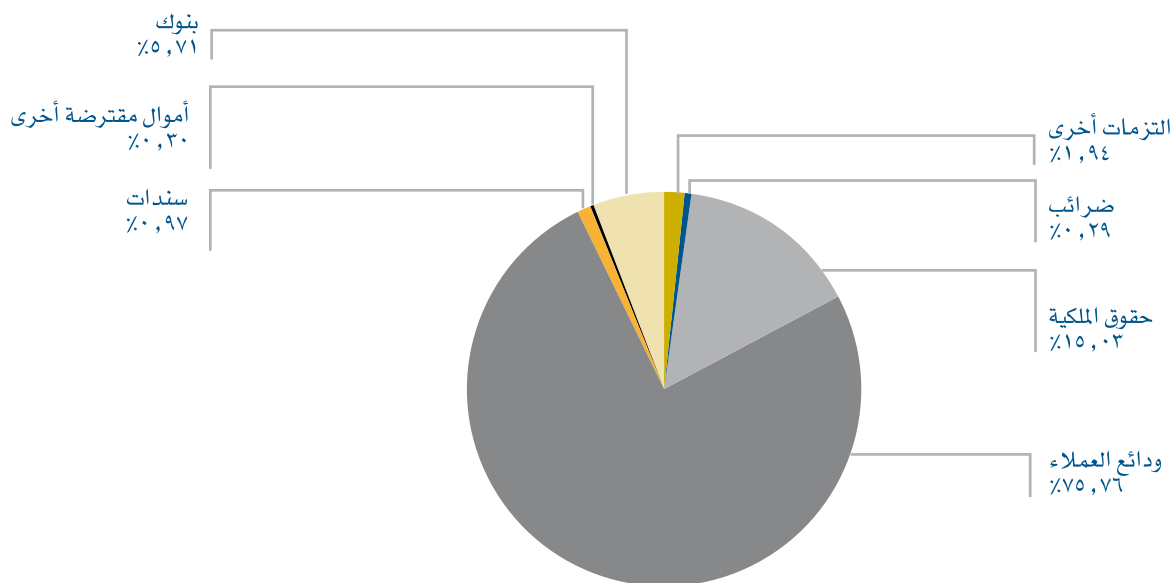
## ٦-٧ جودة الائتمان

لا يزال دفتر القروض محتفظاً بجودته العالية جداً وقد انعكس ذلك في النسبة المنخفضة للقروض المتعثرة والتي بلغت ٠,٣٢٪، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. لقد تبنى البنك منهجاً رشيداً مبنيًا على المخاطر فيما يتعلق بالإقراض يضمن سيطرة عالية على الجودة في كلا جانبي التقييم والمتابعة.

## ٦-٨ التمويل

خلال الشهور القليلة الماضية، كان للتباطؤ في الاقتصاد العالمي آثاره على كافة المتعاملين في القطاعات المالية حتى على المستوى المحلي، وقد كان لذلك تأثيراً على جهودنا لاستقطاب المزيد من الودائع المنخفضة التكلفة والطويلة الأجل. ورغم أن السيولة لم تكن موضوعاً ذو أهمية، فإن تكلفة الودائع بالتأكد ستكون سبباً للقلق. وهذا هو بالتحديد السبب الذي جعلنا نقوم بإدارة جهودنا التنموية باستحداث سياسات صارمة للمخاطر.

## مصادر التمويل



## ٧. المسؤولية الاجتماعية للمؤسسة ورعاية الفعاليات

في العام ٢٠٠٩، واصل البنك أهله حملاته الخيرية لتحقيق المنفعة لأكبر عدد ممكن من شرائح المجتمع والمؤسسات الخيرية المحلية.

### ٧-١ حملة «حصادي» الخيرية - التبرعات اليومية خلال شهر رمضان

تبرع البنك الأهلي بمبلغ إجمالي قيمته ٢٠,٠٠٠ ريال لأكثر من ثمانية مؤسسات خيرية موزعة على مختلف مناطق السلطنة وذلك خلال شهر رمضان المبارك. وقد شملت هذه التبرعات:

- تقديم ستة دفعات من الحقائق المدرسية تضم كل دفعة منها ٢٠٠ حقيبة معبأة بالأدوات المدرسية لجمعية المرأة العمانية بصلالة، ومراكز الوفاء الاجتماعية بكل من نزوى، وإبراء، وصحار، وصور وعبري.
- تقديم ١١ شيكات قيمة كل منها ١,٠٠٠ ريال لمجموعة أولياء أمور الأطفال المصابين بمتلازمة داون (Downs Syndrome) بمسقط؛ والجمعية الوطنية للتوعية بمخاطر السرطان بكل من إبراء، وصلالة ومسقط، وجمعية المرأة العمانية بكل من صور، وبركاء، والسويق، وعبري، ونزوى والخوض وجمعية النور للمكفوفين بمسقط.
- توفير معدات لدعم المعوقين شملت كراسي متحركة، وعصى للمشي ولعب لجمعية رعاية المعوقين ببركاء وصحم.
- أجهزة حاسب آلي مكتبية وملابس سباحة لجمعية رعاية المعوقين بالعذبية، مسقط.
- أجهزة حاسوب آلي محمول لجمعية النور للمكفوفين بصلالة
- أجهزة حاسب آلي مع برنامج الناطق، الذي صمم خصيصاً للمكفوفين لجمعية النور للمكفوفين بنزوى

### ٧-٢ الحملة الوطنية للتوعية بمرض السرطان

شارك موظفو البنك الأهلي في السباق السنوي للمشي الذي تنظمه الحملة الوطنية للتوعية بمرض السرطان والذي يهدف إلى رفع مستوى الوعي بهذا المرض وأهميته تشخيصه في وقت مبكر. كذلك كان البنك راعياً ماسياً للكرة البلورية في عام ٢٠٠٩، والتي من خلالها استطاعت تجميع تبرعات للأعمال الخيرية.

### ٧-٣ المباراة الودية بين الفريقين العماني والمصري لكرة القدم

لتجديد الالتزام طويل الأمد للبنك لتشجيع ودعم الرياضة العربية، قام كل من البنك الأهلي (ش.م.ع.ع.) والبنك الأهلي المتحد (مصر) برعاية مباراة ودية بين الفريق الحائز على كأس مجلس التعاون الخليجي (عمان) والفريق الحائز على كأس الأمم الأفريقية (مصر) وذلك في مايو ٢٠٠٩.

شملت هذه الشراكة أيضا تكريم كل من عصام الحضري من فريق كرة القدم المصري وأحمد مبارك كانو من فريق كرة القدم العماني كأفضل لاعبين في المباراة وذلك خلال حفل تم تنظيمه لهذا الغرض بعد نهاية المباراة. تم أثناء المباراة إجراء سحب للفوز بأحد الجوائز الخمس لحسابات «حصادي» التي تحتفظ بودائع بقيمة ١٠٠ ريال.

### ٧-٤ جوائز عمان للإعلام

للسنة الثانية على التوالي، رعى البنك الأهلي جوائز عمان للإعلام وذلك في ديسمبر ٢٠٠٩. تهدف هذه الجوائز لتشجيع المهنيين الجدد في مجالي الصحافة والإعلام ودعم المجتمعات المحلية من خلال توفير تغطية وتوعية إعلامية أفضل.

### ٨. الفعاليات

#### ٨-١ الجمعية العمومية السنوية للبنك - مارس ٢٠٠٩

خلال الجمعية العمومية السنوية للبنك، والتي عقدت في مارس ٢٠٠٩، قام مساهمو البنك بدراسة وإجازة النتائج المالية المدققة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

#### ٨-٢ معرض الوظائف بجامعة السلطان قابوس

شارك البنك الأهلي في معرض الوظائف وفرص التدريب الذي أقيم بجامعة السلطان قابوس في شهر أبريل ٢٠٠٩، الأمر الذي مكّن البنك من التواصل بصورة مباشرة مع الخريجين والباحثين عن العمل والمتدربين.

#### ٨-٣ العروض الترويجية

أجرى البنك عددا من عروضه الترويجية في كل من صور، وإبراء، وصلالة، وعبري، وصحار، وبركاء ونزوى حيث عرضت على المستهلكين فرصا للحصول على نصائح شخصية عن مزايا خطة التوفير «حصادي».

#### ٨-٤ إفطار الموظفين

احتفالا بشهر رمضان المبارك، ومن أجل تعميق الروابط بين الموظفين، قام البنك الأهلي بتنظيم حفل إفطار جمع فيه بين أعضاء مجلس البنك وموظفيه من كافة الإدارات بفندق إنتركونتيننتال، مسقط.

#### ٨-٥ يوم الموظفين / الذكرى الثانية

لتقديم الشكر لموظفيه للمساهمات القيمة التي قدموها للبنك منذ تأسيسه في سلطنة عمان، احتفل البنك الأهلي بالذكرى الثانية لتأسيسه بتنظيم يوم عائلي للموظفين بالنادي الدبلوماسي بمسقط.

### ٩. الخاتمة

بتشجيع من أدائه في الفترة السابقة، سيواصل البنك الأهلي نموه بصورة مدروسة بالتركيز على عملائه ومقابلة متطلباتهم وذلك من خلال تحسين نوعية خدماته التي يقدمها لعملائه والاستخدام الأمثل لموارده من أجل تحسين الإنتاجية وتحقيق الفعالية من حيث التكلفة.



وسائل الإتصال

الفروع

|         |                                           |                        |                       |
|---------|-------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| الوطنية | ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل | هاتف: ٢٤٥٧٧١٤٣ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٥٦٨٠٠٢ (+ ٩٦٨) |
| السيب   | ص.ب. ٢٧٠ ، الرمز البريدي: ١٢١ السيب       | هاتف: ٢٤٤٢٧٦٢٧ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٤٢٣٥٠٠ (+ ٩٦٨) |
| صحار    | ص.ب. ٤٥٤ ، الرمز البريدي: ٣٢١ الطريف      | هاتف: ٢٦٨٤٣٨٤٣ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٦٨٤٤٩٣٦ (+ ٩٦٨) |
| نزوى    | ص.ب. ١٢١٢ ، الرمز البريدي: ٦١١ نزوى       | هاتف: ٢٥٤١٢٣٧٠ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٥٤١٢٣٧٣ (+ ٩٦٨) |
| صور     | ص.ب. ٨٠٦ ، الرمز البريدي: ٤١١ صور         | هاتف: ٢٥٥٤٢٢٤٤ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٥٥٤٢٢٧٧ (+ ٩٦٨) |
| عبري    | ص.ب. ٣٠٠ ، الرمز البريدي: ٥١٦ عبري        | هاتف: ٢٥٦٩٠١١١ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٥٦٩٠٣٣٠ (+ ٩٦٨) |
| صلالة   | ص.ب. ٦٣٦ ، الرمز البريدي: ٢١١ صلالة       | هاتف: ٢٣٢٩٨٢٨٨ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٣٢٩٨٨٥٧ (+ ٩٦٨) |
| الغبيرة | ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل | هاتف: ٢٤٤٩٨٢٧٠ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٤٩٨٢٧٥ (+ ٩٦٨) |
| إبرا    | ص.ب. ٥٦٥ ، الرمز البريدي: ٤٠٠ إبرا        | هاتف: ٢٥٥٧٠٥٦٨ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٥٥٧٠٦٣٧ (+ ٩٦٨) |
| بركاء   | ص.ب. ٤٩٤ ، الرمز البريدي: ٣٢٠ بركاء       | هاتف: ٢٦٨٨٣٠٩٢ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٦٨٨٦٠٠٨ (+ ٩٦٨) |
| الخوض   | ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل | هاتف: ٢٤٥٤١٣٨٦ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٥٤١٣٠٩ (+ ٩٦٨) |
| الخوير  | ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل | هاتف: ٢٤٤٨٠٠٥٠ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٤٨٠٧٦٦ (+ ٩٦٨) |

المكتب الرئيسي

|                 |                                           |                        |                       |
|-----------------|-------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| العنوان البريدي | ص.ب. ٥٤٥ ، الرمز البريدي: ١١٦ ميناء الفحل | هاتف: ٢٤٥٧٧٠٠٠ (+ ٩٦٨) | فاكس ٢٤٥٦٨٠٠١ (+ ٩٦٨) |
| مركز الإتصالات  | ٢٤٥٧٧١٧٧ (+ ٩٦٨)                          |                        |                       |

الموقع على الانترنت: [www.ahlibank-oman.com](http://www.ahlibank-oman.com)  
البريد الإلكتروني: [info@ahlibank-oman.com](mailto:info@ahlibank-oman.com)

تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في  
البنك الأهلي (ش.م.ع.)

## تقرير على القوائم المالية

لقد راجعنا القوائم المالية للبنك الأهلي ش م ع ("البنك") والتي تشتمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التدفق النقدي وقائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص عن السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى الواردة على الصفحات من ٥٧ الى ٩١ . لقد تمت مراجعة القوائم المالية للبنك كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بمعرفة مراجعين مستقلين آخرين الذين أصدروا تقريرهم بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠٠٩ بدون تحفظ.

### مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته. تتضمن هذه المسؤولية التصميم والتفويض والاحتفاظ بضوابط للرقابة الداخلية الملائمة بالإعداد والعرض العادل لقوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ؛ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة والقيام بالتقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الظروف.

### مسئولية مراجعي الحسابات

مسئوليتنا هي إبداء الرأي على هذه القوائم المالية بناء على المراجعة التي نقوم بها. لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب منا الالتزام بالمطلوبات الأخلاقية للملائمة وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف التوصل إلى درجة مقبولة من القناعة عما إذا كانت القوائم المالية تخلو من أخطاء جوهرية.

تتضمن أعمال المراجعة القيام بإجراءات بغرض الحصول على أدلة مراجعة عن المبالغ والإقصاحات الواردة في القوائم المالية. تعتمد الإجراءات المختارة على حكمنا بما في ذلك تقييم مخاطر التحريف الجوهرية بالقوائم المالية سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ. عند القيام بتقييم لهذه المخاطر نأخذ في الاعتبار ضوابط الرقابة الداخلية الملائمة لقيام البنك بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك بغرض تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في سياق هذه الظروف وليس بغرض إبداء الرأي عن مدى فعالية ضوابط الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن المراجعة أيضاً تقييماً لمسمى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي وضعتها إدارة البنك بالإضافة إلى تقييم للعرض الكلي للقوائم المالية.

وفي اعتقادنا أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأي المراجعة الذي نقوم بإبدائه.

## الرأي

وفي رأينا أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للبنك الأهلي ش.م.ع. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن القوائم المالية للبنك الأهلي ش م ع كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ من جميع النواحي الجوهرية تتماشى مع :

- متطلبات الإفصاح الملائمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال؛
- ومتطلبات قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته.

  
مایکل جی دلیو ارستورنچ

٢٦ يناير ٢٠١٠

# قائمة المركز المالي

في ٣١ ديسمبر



| ٢٠٠٨                | ٢٠٠٩        | إيضاح | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٨          |
|---------------------|-------------|-------|---------------|---------------|
| ريال                | ريال        |       | دولار أمريكي  | دولار أمريكي  |
| <b>الأصول</b>       |             |       |               |               |
| ١٤,٧٦٥,٢٧٦          | ١٠٨,٨١٩,٧٦٥ | ٤     | ٢٨٢,٦٤٨,٧٤١   | ٣٨,٣٥١,٣٦٦    |
| ١٠,١١٦,٢٧١          | ٧,٢٠٨,٩٢٣   | ٥     | ١٨,٧٢٤,٤٧٦    | ٢٦,٢٧٦,٠٢٨    |
| —                   | ٦,١٩٨,٢١٩   | ٧     | ١٦,٠٩٩,٢٧٠    | —             |
| ٣٧٥,٢٩٧,٧٦١         | ٤٤٣,٥٦٢,٢٤٣ | ٦     | ١,١٥٢,١٠٩,٧٢٢ | ٩٧٤,٧٩٩,٣٨٠   |
| ١,١٤٩,٤٧٤           | ٣٤,٩٥٠,٧٢٦  | ٧     | ٩٠,٧٨١,١٠٦    | ٢,٩٨٥,٦٤٦     |
| ٤٤,٨٥٤,٩٠٦          | ١,٢٦٥,٧٠٠   | ٧     | ٣,٢٨٧,٥٣٢     | ١١٦,٥٠٦,٢٤٩   |
| ٨,٢٨٣,٤٦٢           | ٩,١٩٠,١٣١   | ٨     | ٢٣,٨٧٠,٤٧٠    | ٢١,٥١٥,٤٨٦    |
| ٣٤٠,٣٤١             | ٣٤٤,٤٥٥     | ٩     | ٨٩٤,٦٨٩       | ٨٨٤,٠٠٢       |
| ١,٥٩٧,٠٤٦           | ٤,٥١٧,٨٧٠   | ١٠    | ١١,٧٣٤,٧٢٦    | ٤,١٤٨,١٧٢     |
| ٤٥٦,٤٠٤,٥٣٧         | ٦١٦,٠٥٨,٠٣٢ |       | ١,٦٠٠,١٥٠,٧٣٢ | ١,١٨٥,٤٦٦,٣٢٩ |
| <b>الالتزامات</b>   |             |       |               |               |
| ١٨,٤٢٦,٤٥٩          | ٣٥,١٤٩,٩٢٦  |       | ٩١,٢٩٨,٥٠٩    | ٤٧,٨٦٠,٩٣٢    |
| ٣١٩,٢٥٦,٢٩٥         | ٤٦٦,٧١٠,٣٣٦ | ١١    | ١,٢١٢,٢٣٤,٦٣٩ | ٨٢٩,٢٣٧,١٢٩   |
| ٢٣,٩٣٧,٢٩٢          | ٧,٨٦٣,٤٥٩   | ١٢    | ٢٠,٤٢٤,٥٦٩    | ٦٢,١٧٤,٧٨٦    |
| ١,٠٧٥,٨٠٨           | ١,٧٥٦,٨٦١   | ٩     | ٤,٥٦٣,٢٧٥     | ٢,٧٩٤,٣٠٦     |
| ٦,٦٥٣,٥٥٠           | ١١,٩٥٨,٩٦٠  | ١٣    | ٣١,٠٦٢,٢٣٣    | ١٧,٢٨١,٩٤٨    |
| ٣٦٩,٣٤٩,٤٠٤         | ٥٢٣,٤٣٩,٥٤٢ |       | ١,٣٥٩,٥٨٣,٢٢٥ | ٩٥٩,٣٤٩,١٠١   |
| <b>حقوق الملكية</b> |             |       |               |               |
| ٦٤,٦١٥,٣٨٤          | ٦٧,٨٤٦,١٥٤  | ١٤    | ١٧٦,٢٢٣,٧٧٧   | ١٦٧,٨٣٢,١٦٦   |
| ٦,٢٩٠,٤٤٠           | —           |       | —             | ١٦,٣٣٨,٨٠٥    |
| ٣,١١٩,٨٩٥           | ٧,٠٣٣,٦٨١   | ١٥    | ١٨,٢٦٩,٣٠١    | ٨,١٠٣,٦٢٣     |
| ١,١٣١,٤٩٦           | ١,٥٥٨,٥٥٤   | ١٦    | ٤,٠٤٨,١٩٢     | ٢,٩٣٨,٩٥١     |
| ٢,٢٧٢,٧٦٩           | ٣,٩٣٢,٨٦٧   | ٦     | ١٠,٢١٥,٢٣٩    | ٥,٩٠٣,٢٩٦     |
| (١٥٩,٤٠٥)           | ٩٣,٥٥٨      |       | ٢٤٣,٠٠٨       | (٤١٤,٠٣٩)     |
| ٩,٧٨٤,٥٥٤           | ١٢,١٥٣,٦٧٦  |       | ٣١,٥٦٧,٩٩٠    | ٢٥,٤١٤,٤٢٦    |
| ٨٧,٠٥٥,١٣٣          | ٩٢,٦١٨,٤٩٠  |       | ٢٤٠,٥٦٧,٥٠٧   | ٢٢٦,١١٧,٢٢٨   |
| ٤٥٦,٤٠٤,٥٣٧         | ٦١٦,٠٥٨,٠٣٢ |       | ١,٦٠٠,١٥٠,٧٣٢ | ١,١٨٥,٤٦٦,٣٢٩ |
| ٢٤,٦٠٩,٤١٨          | ٣٠,٦٧٠,٧٣٦  | ٢٦    | ٧٩,٦٦٤,٢٤٩    | ٦٣,٩٢٠,٥٦٧    |

اعتمد مجلس إدارة البنك هذه القوائم المالية وصرح بإصدارها بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٠ وقام بالتوقيع عليها نيابة عنه كل من:

خالد بن حمد بن حمود البوسعيدي  
رئيس مجلس الإدارة

عبدالعزیز بن محمد البلوشي  
الرئيس التنفيذي

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٦٤ إلى ٩١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية  
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥١

## قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر



| ٢٠٠٨         | ٢٠٠٩         | إيضاح | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٨         |
|--------------|--------------|-------|--------------|--------------|
| ريال         | ريال         |       | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| ٢٢,٩٦٧,٢٣٧   | ٢٨,٠٨٨,١٩٠   | ١٨    | ٧٢,٩٥٦,٣٣٨   | ٥٩,٦٥٥,١٦١   |
| (١١,٦٣٨,٦١٦) | (١٤,٤١٧,٥٩٨) | ١٩    | (٣٧,٤٤٨,٣٠٧) | (٣٠,٢٣٠,١٧١) |
| ١١,٣٢٨,٦٢١   | ١٣,٦٧٠,٥٩٢   |       | ٣٥,٥٠٨,٠٣١   | ٢٩,٤٢٤,٩٩٠   |
| ٢,٩٠٦,٢٣٢    | ٤,٢٢٦,٣٩٠    | ٢٠    | ١٠,٩٧٧,٦٣٧   | ٧,٥٤٨,٦٥٢    |
| ١٤,٢٣٤,٨٥٣   | ١٧,٨٩٦,٩٨٢   |       | ٤٦,٤٨٥,٦٦٨   | ٣٦,٩٧٣,٦٤٢   |
| (٤,٠٤٢,٤١٠)  | (٤,٣٦١,١٨٥)  | ٢١    | (١١,٣٢٧,٧٥٤) | (١٠,٤٩٩,٧٦٦) |
| (٣٨٣,١٩٢)    | (٨٧١,١٨٧)    | ٨     | (٢,٢٦٢,٨٢٣)  | (٩٩٥,٣٠٥)    |
| (٣,٢٥٦,٣٥٥)  | (٢,٦٨٨,٨٧٤)  | ٢٢    | (٦,٩٨٤,٠٨٩)  | (٨,٤٥٨,٠٦٤)  |
| ١٣٩,٣١٩      | (٢٦٦,١٠٨)    | ٦     | (٦٩١,١٩٠)    | ٣٦١,٨٦٨      |
| (٧,٥٤٢,٦٣٨)  | (٨,١٨٧,٣٥٤)  |       | (٢١,٢٦٥,٨٥٦) | (١٩,٥٩١,٢٦٧) |
| ٦,٦٩٢,٢١٥    | ٩,٧٠٩,٦٢٨    |       | ٢٥,٢١٩,٨١٢   | ١٧,٣٨٢,٣٧٥   |
| (٧٥٨,٧٣٨)    | (١,١٦٨,٤٦٤)  | ٩     | (٣,٠٣٤,٩٧٠)  | (١,٩٧٠,٧٤٨)  |
| ٥,٩٣٣,٤٧٧    | ٨,٥٤١,١٦٤    |       | ٢٢,١٨٤,٨٤٢   | ١٥,٤١١,٦٢٧   |
| ١٤٧,٥٢٠      | ٢٥٢,٩٦٣      |       | ٦٥٧,٠٤٧      | ٣٨٣,١٦٩      |
| (١٤,١٩٢)     | -            |       | -            | (٣٦,٨٦٢)     |
| ١٣٣,٣٢٨      | ٢٥٢,٩٦٣      |       | ٦٥٧,٠٤٧      | ٣٤٦,٣٠٧      |
| ٦,٠٦٦,٨٠٥    | ٨,٧٩٤,١٢٧    |       | ٢٢,٨٤١,٨٨٩   | ١٥,٧٥٧,٩٣٤   |
| ٨,٧٠         | ١٢,٦٠        | ٢٣    | ٣٢,٧٣        | ٢٢,٦٠        |

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٦٤ إلى ٩١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية  
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥١

# قائمة التدفق النقدي

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر



| ٢٠٠٨          | ٢٠٠٩         | إيضاح                                         | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٨          |
|---------------|--------------|-----------------------------------------------|---------------|---------------|
| ريال          | ريال         |                                               | دولار أمريكي  | دولار أمريكي  |
| ٦,٦٩٢,٢١٥     | ٩,٧٠٩,٦٢٨    | أنشطة التشغيل                                 |               |               |
|               |              | الربح قبل الضرائب                             | ٢٥,٢١٩,٨١٢    | ١٧,٣٨٢,٣٧٥    |
| ٣٨٣,١٩٢       | ٨٧١,١٨٧      | تعديلات ل:                                    |               |               |
| ٤٤,٦٠٠        | ٧٥,٠٠٠       | استهلاك                                       | ٢,٢٦٢,٨٢٣     | ٩٩٥,٣٠٤       |
| (١٣٩,٣١٩)     | ٢٦٦,١٠٨      | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مقترحة            | ١٩٤,٨٠٥       | ١١٥,٨٤٤       |
| ٢٢,٦٧٥        | ٣٣,٨٢٩       | انخفاض/(استرداد) قيمة القروض - صافي           | ٦٩١,١٩٠       | (٣٦١,٨٦٨)     |
| (٤,٥٤٩)       | (٥,٠٥٠)      | مخصص منافع نهاية الخدمة                       | ٨٧,٨٦٨        | ٥٨,٨٩٦        |
| (٣٢٤,١٧٤)     | -            | (أرباح) خسائر بيع عقارات ومعدات               | (١٣,١١٧)      | (١١,٨١٦)      |
|               |              | أرباح الأنشطة الاستثمارية                     | -             | (٨٤٢,٠١٠)     |
| ٦,٦٧٤,٦٤٠     | ١٠,٩٥٠,٧٠٢   | أرباح التشغيل قبل التغيرات في أصول            |               |               |
| (٢,٢٥٦)       | (١٦,٠٤١)     | والتزامات التشغيل                             | ٢٨,٤٤٣,٣٨١    | ١٧,٣٣٦,٧٢٥    |
| (١٣٠,٧٨٨)     | (١٤٩,٣٥٦)    | التغيرات في أصول والتزامات التشغيل            |               |               |
| (١٣٥,٧٤٥,٦٥١) | (٦٨,٥٣٠,٥٩٠) | منافع نهاية الخدمة مدفوعة                     | (٤١,٦٦٥)      | (٥,٨٦٠)       |
| ٢٧٩,٠٩٧       | (٢,٩٢٠,٨٢٤)  | الزيادة في الودائع لدى البنك المركزي العُماني | (٣٨٧,٩٣٨)     | (٣٣٩,٧٠٩)     |
| ١٦٧,٠٣٥,٤٣٢   | ١٤٧,٤٥٤,٠٤١  | الزيادة في حسابات القروض والسلف               | (١٧٨,٠٠١,٥٣٢) | (٣٥٢,٥٨٦,١٠٦) |
| ٢,٠٦٧,٧٩٢     | ٥,٢٤٣,٣٥٣    | النقص (الزيادة) في الأصول الأخرى              | (٧,٥٨٦,٥٥٦)   | ٧٢٤,٩٢٧       |
| ٤٠,١٧٨,٢٦٦    | ٩٢,٠٣١,٢٨٥   | الزيادة في ودائع العملاء                      | ٣٨٢,٩٩٧,٥٠٩   | ٤٣٣,٨٥٨,٢٦٥   |
| -             | (٤٤,٦٠٠)     | الزيادة في الالتزامات الأخرى                  | ١٣,٦١٩,٠٩٩    | ٥,٣٧٠,٨٩٠     |
| (٣٠٢,٨٠٣)     | (٤٧٧,٦٥٦)    | النقد الناتج من التشغيل                       | ٢٣٩,٠٤٢,٢٩٨   | ١٠٤,٣٥٩,١٣٢   |
| ٣٩,٨٧٥,٤٦٣    | ٩١,٥٠٩,٠٢٩   | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة            | (١١٥,٨٤٤)     | -             |
|               |              | ضرائب دخل مدفوعة                              | (١,٢٤٠,٦٦٥)   | (٧٨٦,٥٠١)     |
|               |              | صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل            | ٢٣٧,٦٨٥,٧٨٩   | ١٠٣,٥٧٢,٦٣١   |
| ١٦,٦٨٦,٣٤٨    | (٨,٠٦٥,٠٢٨)  | أنشطة الاستثمار                               |               |               |
| (٧,٩٥٤,٤٤٦)   | (١,٧٧٧,٨٥٦)  | صافي (الزيادة) النقص في الاستثمارات المالية   | (٢٠,٩٤٨,١٢٥)  | ٤٣,٣٤١,١٦٤    |
| ٥,٨٨٠         | ٥,٠٥٠        | شراء عقارات ومعدات                            | (٤,٦١٧,٨٠٨)   | (٢٠,٦٦٠,٨٩٩)  |
| ٨,٧٢٧,٧٨٢     | (٩,٨٣٧,٨٣٤)  | حصول بيع أصول ثابتة ملموسة                    | ١٣,١١٧        | ١٥,٢٧٣        |
|               |              | صافي النقد الناتج من (المستخدم في)            | (٢٥,٥٥٢,٨١٦)  | ٢٢,٦٩٥,٥٣٨    |
|               |              | أنشطة التمويل                                 |               |               |
| (٧,٨١٢,٧٠٨)   | (١٦,٠٧٣,٨٣٣) | النقص في قروض أخرى                            | (٤١,٧٥٠,٢١٧)  | (٢٠,٢٩٢,٧٤٨)  |
| -             | (٣,٢٣٠,٧٧٠)  | توزيعات أرباح نقدية مدفوعة                    | (٨,٣٩١,٦١٠)   | -             |
| (٧,٨١٢,٧٠٨)   | (١٩,٣٠٤,٦٠٣) | صافي النقد (المستخدم في) الناتج من            | (٥٠,١٤١,٨٢٧)  | (٢٠,٢٩٢,٧٤٨)  |
|               |              | أنشطة التمويل                                 |               |               |
| ٤٠,٨٠٠,٥٣٧    | ٦٢,٣٦٦,٥٩٢   | صافي التغيير في النقد وما في حكم النقد        | ١٦١,٩٩١,١٤٦   | ١٠٥,٩٧٥,٤٢١   |
| ٧,٢٢٧,٣١٠     | ٤٨,٠٢٧,٨٤٧   | النقد وما في حكم النقد في ١ يناير             | ١٢٤,٧٤٧,٦٥٥   | ١٨,٧٧٢,٢٣٤    |
| ٤٨,٠٢٧,٨٤٧    | ١١٠,٣٩٤,٤٣٩  | النقد وما في حكم النقد في ٣١ ديسمبر           | ٢٨٦,٧٣٨,٨٠١   | ١٢٤,٧٤٧,٦٥٥   |

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٦٤ إلى ٩١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية  
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥١

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩



| المجموع     | أرباح محتجزة | التغيرات المتراكمة في أرباح | القيم العادلة | ريال      | ريال       | احتياطي خسائر قروض عامة | احتياطات بنكية عامة | احتياطي قانوني | علاوة إصدار | ريال | ريال | إيضاح                                                     |
|-------------|--------------|-----------------------------|---------------|-----------|------------|-------------------------|---------------------|----------------|-------------|------|------|-----------------------------------------------------------|
| ريال        | ريال         | ريال                        | ريال          | ريال      | ريال       | ريال                    | ريال                | ريال           | ريال        | ريال | ريال |                                                           |
| ٨٧,٠٥٥,١٣٣  | ٩,٧٨٤,٥٥٤    | (١٥٩,٤٠٥)                   | ٢,٢٧٢,٧٦٩     | ١,١٣١,٤٩٦ | ٣,١١٩,٨٩٥  | ٦,٢٩٠,٤٤٠               | ٦٤,٦١٥,٣٨٤          |                |             |      |      | الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩                                    |
| ٢٥٢,٩٦٣     | -            | ٢٥٢,٩٦٣                     | -             | -         | -          | -                       | -                   | -              | -           | -    | -    | صافي مكاسب غير محققة علي استثمارات متاحة للبيع            |
| ٢٥٢,٩٦٣     | -            | ٢٥٢,٩٦٣                     | -             | -         | -          | -                       | -                   | -              | -           | -    | -    | مجموع الإيرادات والمصروفات المدرجة مباشرة في حقوق الملكية |
| ٨,٥٤١,١٦٤   | ٨,٥٤١,١٦٤    | -                           | -             | -         | -          | -                       | -                   | -              | -           | -    | -    | صافي ربح السنة                                            |
| ٨,٧٩٤,١٣٧   | ٨,٥٤١,١٦٤    | ٢٥٢,٩٦٣                     | -             | -         | -          | -                       | -                   | -              | -           | -    | -    | مجموع إيرادات ومصروفات السنة                              |
| -           | -            | -                           | -             | -         | -          | (٣,٢٣٠,٧٧٠)             | ٣,٢٣٠,٧٧٠           | -              | -           | -    | -    | إصدار أسهم مجانية                                         |
| -           | (٨٥٤,١١٦)    | -                           | -             | -         | ٣,٩١٣,٧٨٦  | (٣,٠٥٩,٦٧٠)             | -                   | ١٥             | -           | -    | -    | محول إلى الاحتياطي القانوني                               |
| -           | (٤٣٧,٠٥٨)    | -                           | -             | -         | ٤٣٧,٠٥٨    | -                       | -                   | ١٦             | -           | -    | -    | محول إلى احتياطات بنكية عامة                              |
| -           | (١,٦٦٠,٠٩٨)  | -                           | ١,٦٦٠,٠٩٨     | -         | -          | -                       | -                   | ٦              | -           | -    | -    | محول إلى احتياطي خسائر قروض عامة                          |
| (٣,٣٣٠,٧٧٠) | (٣,٢٣٠,٧٧٠)  | -                           | -             | -         | -          | -                       | -                   | ١٧             | -           | -    | -    | توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠٠٨                          |
| ٩٢,٦١٨,٤٩٠  | ١٢,١٥٣,٦٧٦   | ٩٣,٥٥٨                      | ٣,٩٣٢,٨٦٧     | ١,٥٥٨,٥٥٤ | ٧,٠٣٣,٦٨١  | -                       | ٦٧,٨٤٦,١٥٤          |                |             |      |      | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (دولار أمريكي)                   |
| ٢٤٠,٥٦٧,٥٠٧ | ٣١,٥٦٧,٩٩٠   | ٢٤٣,٠٠٨                     | ١٠,٢١٥,٢٣٩    | ٤,٠٤٨,١٩٢ | ١٨,٢٦٩,٣٠١ | =                       | ١٧٦,٢٢٢,٧٧٧         |                |             |      |      |                                                           |

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٦٤ إلى ٩١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية  
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥١



## قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

|             | أرباح<br>مرحلة | التغيرات<br>القيمة العادلة | احتياطي<br>خسائر قروض<br>عامة | احتياطيات<br>بنكية عامة | احتياطي<br>قانوني | علاوة إصدار | رأس المال   | إيضاح                                                     |
|-------------|----------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------|
| ريال        | ريال           | ريال                       | ريال                          | ريال                    | ريال              | ريال        | ريال        |                                                           |
| ٨٠,٩٨٨,٣٢٨  | ٧,٠١٣,٨٦٨      | (٢٩٢,٧٣٣)                  | -                             | ٨٣٤,٨٢٢                 | ٢,٥٢٦,٥٤٧         | ٦,٣٩٠,٤٤٠   | ٦٤,٦١٥,٣٨٤  | في ١ يناير ٢٠٠٨                                           |
| (١٤,١٩٢)    | -              | (١٤,١٩٢)                   | -                             | -                       | -                 | -           | -           | صافي الحركة في القيمة العادلة لتغطية التدفق النقدي        |
| ١٤٧,٥٢٠     | -              | ١٤٧,٥٢٠                    | -                             | -                       | -                 | -           | -           | صافي مكاسب غير محققة من استثمارات متاحة للبيع             |
| ١٣٣,٣٢٨     | -              | ١٣٣,٣٢٨                    | -                             | -                       | -                 | -           | -           | مجموع الإيرادات والمصروفات المدرجة مباشرة في حقوق الملكية |
| ٥,٩٣٣,٤٧٧   | ٥,٩٣٣,٤٧٧      | -                          | -                             | -                       | -                 | -           | -           | صافي ربح السنة                                            |
| ٦,٠٦٦,٨٠٥   | ٥,٩٣٣,٤٧٧      | ١٣٣,٣٢٨                    | -                             | -                       | -                 | -           | -           | مجموع إيرادات ومصروفات السنة                              |
| -           | (٥٩٣,٣٤٨)      | -                          | -                             | -                       | ٥٩٣,٣٤٨           | -           | -           | محول إلى الاحتياطي القانوني                               |
| -           | (٢٩٦,٦٧٤)      | -                          | -                             | ٢٩٦,٦٧٤                 | -                 | -           | -           | محول إلى الاحتياطيات البنكية العامة                       |
| -           | (٢,٣٧٢,٧٦٩)    | -                          | ٢,٣٧٢,٧٦٩                     | -                       | -                 | -           | -           | محول إلى احتياطي خسائر قروض عامة                          |
| ٨٧,٠٥٥,١٣٣  | ٩,٧٨٤,٥٥٤      | (١٥٩,٤٠٥)                  | ٢,٣٧٢,٧٦٩                     | ١,١٣١,٤٩٦               | ٣,١١٩,٨٩٥         | ٦,٣٩٠,٤٤٠   | ٦٤,٦١٥,٣٨٤  | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (ريال)                           |
| ٢٢٦,١١٧,٢٢٨ | ٢٥,٤١٤,٤٢٦     | (٤١٤,٠٣٩)                  | ٥,٩٠٣,٢٩٦                     | ٢,٩٣٨,٩٥١               | ٨,١٠٣,٦٢٣         | ١٦,٣٣٨,٨٠٥  | ١٦٧,٨٣٢,١٦٦ | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (دولار أمريكي)                   |

الإيضاحات الواردة على الصفحات من ٦٤ إلى ٩١ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية  
تقرير مراجعي الحسابات وارد على صفحة ٥١

# إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩



## ١. أنشطة البنك

البنك الأهلي (ش.م.ع.) (البنك) هو شركة مساهمة عُمانية عامة تأسس في سلطنة عُمان يقوم بأنشطة تجارية مصرفية من خلال شبكة مكونة من ١٢ فرع. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٥٤٥، ميناء الفحل، الرمز البريدي ١١٦، سلطنة عُمان. لقد قام البنك بتوظيف ٢٣٧ موظفاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مقارنةً مع ٢٢٦ موظف كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

## ٢. أساس الإعداد

### فقرة الالتزام

لقد تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير التقارير المالية الدولية واللوائح المطبقة الصادرة من البنك المركزي العُماني ومتطلبات قانون الشركات التجارية وتعديلاته ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال بسلطنة عُمان.

### أساس القياس

لقد تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي :

- (١) يتم قياس الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة
- (٢) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل يتم قياسها بالقيمة العادلة
- (٣) الأدوات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق يتم قياسها بالقيمة العادلة .

### عملة التشغيل والعرض

يتم إمسك السجلات المحاسبية بالريال العُماني وهي عملة التشغيل والتقرير والمستخدم لإعداد هذه القوائم المالية. وقد تم تحويل مبالغ الدولار الأمريكي المبينة في القوائم المالية من الريال العُماني بسعر صرف يساوي ٠,٣٨٥ ريال لكل دولار أمريكي واحد، وقد تم إظهارها لملاءمة القارئ فقط. وفيما عدا ما تمت الإشارة إليه، فلم يتم تقريب المعلومات المالية المعروضة.

تبنى معايير محاسبية جديدة

السياسات المحاسبية المتبعة تتمشى مع تلك المستخدمة في السنة المالية السابقة ، ماعدا أن البنك قد تبنى المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المُعدل - عرض القوائم المالية (٢٠٠٧) ويتطلب هذا المعيار من الكيان ان يعرض كل تغيرات الملاك بحقوق الملكية وتعرض كل التغيرات لغير المالكين في قائمة واحدة للدخل الشامل او في قائمتين منفصلتين واحدة للدخل وأخرى للدخل الشامل. ويتطلب المعيار المعدل أيضاً الإفصاح عن اثر ضريبة الدخل على كل مكون من مكونات الدخل الشامل . وقد قرر البنك عرض الدخل الشامل في قائمة واحدة.

قام البنك بتطبيق تحسينات على الإفصاح عن الادوات المالية (التعديلات على المعيار ٧ من معايير التقارير المالية الدولية) الصادرة في مارس ٢٠٠٩، والتي تتطلب مزيداً من الإفصاح عن القيم العادلة ومخاطر السيولة المتعلقة بالادوات المالية. ويتطلب التعديل ان تستخدم افصاحات قياس القيم العادلة تصنيفات ذات المستويات الثلاثة والتي تعكس اهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيم العادلة للادوات المالية. وتطلب افصاحات محددة عند تصنيف قياس القيم العادلة على المستوى ٢ (مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها ) في تصنيف القيم العادلة. وتتطلب التعديلات ان يتم الإفصاح عن اي تحويلات من المستوى ١ الى المستوى ٢ من تصنيف القيم العادلة بصورة منفصلة مع بيان التحويلات من وإلى كل مستوى. كذلك ينبغي الإفصاح عن التغيرات في اساليب التقييم من فترة الى اخرى متضمنة اسباب هذه التحويلات لكل مستوى من الادوات المالية. الافصاحات المعدلة والمتعلقة بقيم الادوات المالية مبينة بالايضاح ٣٠.

كما تم تعديل تعريف مخاطر السيولة ، فقد تم تعريفها الآن بالمخاطر التي قد تتعرض فيها الكيانات الى صعوبة في مقابلة التزاماتها المصاحبة للالتزامات المالية التي يتم تسديدها بتسليم النقد او اصل مالي آخر.

ويتطلب التعديل الإفصاح عن تحليل استحقاقات الالتزامات المالية المشتقة وغير المشتقة ولكن يطلب الإفصاح عن الاستحقاقات التعاقدية للالتزامات المالية فقط عندما تكون هذه الاستحقاقات التعاقدية ضرورية لتفهم توقيت التدفقات النقدية. بالنسبة

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



للعقود الصادرة للضمانات المالية فهي تتطلب أقصى قدر من الإفصاح عن الضمان في أقرب وقت يمكن المطالبة خلالها بالضمان. والإفصاحات المعدلة المتعلقة بالسيولة مبينة بالإيضاحات ٢٥ و ٢٨.

• معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨ القطاعات التشغيلية - و يتطلب هذا المعيار من البنك الإفصاح عن معلومات حول قطاعاته التشغيلية. وقد خلص البنك الى ان قطاعات التشغيل التي تم تحديدها وفقا للمعيار ٨ مماثلة لقطاعات الاعمال المحددة سابقا بالمعيار ١٤ من معايير المحاسبة الدولية.

### الاحكام والتقدير

في سياق تطبيق السياسات المحاسبية للبنك ، اصدرت الادارة الاحكام التالية ، غير التي تتعلق بالتقديرات والتي لها تأثير هام على المبالغ المدرجة بالقوائم المالية:

### تصنيف الاستثمارات

تقرر الادارة عند حيازة الاستثمار ما إذا كان ينبغي تصنيفه كمحتفظ به للإستحقاق او محتفظ به للمتاجرة او بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل او متاح للبيع.

وبالنسبة للاستثمارات المصنفة كمحتفظ بها للإستحقاق، تتأكد الادارة من استيفاء متطلبات المعيار ٣٩ من معايير المحاسبة الدولية ، وعلى وجه التحديد ان البنك لديه الرغبة والمقدرة على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى الإستحقاق.

يصنف البنك الاستثمارات على انها محتفظ بها للمتاجرة اذا تمت حيازتها بصفة اساسية لغرض تحقيق ربح على المدى القصير من قبل الوسطاء.

تصنيف الاستثمارات بالقيم العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل يعتمد على كيفية مراقبة الادارة لأداء هذه الاستثمارات .وعندما لا يتم تصنيفها كمحتفظ بها للمتاجرة ولكنها ذات قيم عادلة متاحة ويتم التقرير عن هذه القيم العادلة كجزء من قائمة الدخل بالحسابات الادارية ، اذا تم تصنيفها كقيمة عادلة من خلال قائمة الدخل الشامل .

يتم تصنيف كل الاستثمارات الاخرى على انها متاحة للبيع.

### عدم تأكد التقدير

اهم الافتراضات المتعلقة بالمستقبل ومصادر عدم التأكد الهامة الأخرى للتقديرات بتاريخ قائمة المركز المالي ، والتي لها المخاطر التي تتسبب في تعديل هام على القيم الدفترية للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة يتم الإفصاح عنها ادناه:

### الخسائر المحددة لانخفاض قيمة القروض والسلفيات

يجري البنك فحصا شهريا على القروض والسلفيات غير النشطة لتقييم مدى امكانية تكوين مخصص محدد لانخفاض القيمة بقائمة الدخل الشامل، وعلى وجه الخصوص ، يتطلب من الادارة اتخاذ احكام هامة في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصص المطلوب تكوينه. وتعتمد مثل هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتطوي على مختلف درجات عدم التاكيد وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي الى تغيرات مستقبلية على هذه المخصصات.

### مخصصات الانخفاض الجماعي في حسابات القروض

بالإضافة الى المخصصات المحددة والمكونة لمقابلة انخفاض قيم القروض الهامة فرديا وحسابات السلفيات ، يكون البنك ايضا مخصصا لمقابلة الانخفاض الجماعي في قيم حسابات القروض والسلفيات. هذه القروض والسلفيات والتي رغم انها لم تحدد على انها تتطلب مخصص محدد ، الا ان الخبرة التاريخية والبيانات الاخرى ذات الصلة تفيد بامكانية حدوث خسائر. ولاغراض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة ، يتم تقسيم الأصول المالية الى مجموعات اعتمادا على خصائص مخاطر الائتمان مثل نوع الضمان وحالة انتهاء فترات الاستحقاق والعوامل الأخرى ذات الصلة.

إن التدفقات النقدية المستقبلية على مجموعة من الأصول المالية و التي يتم تقييمها مجتمعة عن الانخفاض في القيمة يتم تقديرها اعتمادا على الخبرة التاريخية للخسائر في الأصول التي لها ملامح مخاطر ائتمان مشابهة لهذه المجموعة. ويتم تعديل الخبرة التاريخية للخسائر اعتمادا على البيانات الحالية ممكنة الملاحظة لتعكس اثر الأحوال الراهنة والتي لا تؤثر على السنوات التي بنيت تلك الخبرة التاريخية عليها ولإزالة آثار الأحوال بالفترات التاريخية غير الموجودة.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

#### الاستثمارات المالية - المحتفظ بها للمتاجرة

يتم إدراج هذه الأصول مبدئياً بالتكلفة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة في الأرباح ناقصاً الخسائر الناشئة من الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بقائمة الدخل الشامل. يتم إدراج الفوائد المحققة أو توزيعات الأرباح المستلمة في الفوائد والإيرادات المماثلة وإيرادات توزيعات الأرباح على التوالي.

#### الاستثمارات المالية - المحتفظ بها حتى الإستحقاق

إن الأصول المحتفظ بها للإستحقاق هي تلك الإستثمارات التي تحمل دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت والتي ينوي البنك ولديه القدرة على الاحتفاظ بها حتى الإستحقاق. بعد القياس المبدئي يتم قياس الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة السائد ناقصاً مخصص انخفاض القيمة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ في الحسبان أي خصم أو علاوة إصدار من التملك والرسوم التي هي جزء لا يتجزء من سعر الفائدة السائد. يدرج الإطفاء ضمن «إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة» في قائمة الدخل الشامل. أي خسائر ناشئة من انخفاض قيمة تلك الاستثمارات يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

#### الاستثمارات المالية - المتاحة للبيع

بعد الإدراج المبدئي، يتم عادة إعادة قياس الاستثمارات المصنفة «كاستثمارات متاحة للبيع» بالقيمة العادلة، إلا في الحالة التي لا يمكن فيها تحديد القيمة العادلة بشكل موثوق فيتم قياسها بالتكلفة ناقصاً انخفاض قيمها. يتم إدراج تغييرات القيمة العادلة، كبد منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء الاستثمار، أو عندما يحدد انخفاض قيمته. عند ذلك فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في حقوق الملكية «كالتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة»، تدرج في قائمة الدخل الشامل للسنة.

#### الاستثمارات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن الأصول والالتزامات المالية المصنفة من قبل الإدارة ضمن هذا النوع يتم تصنيفها عند الإدراج المبدئي عندما يتم استيفاء المعايير التالية:

- التصنيف يلغي أو يقلل إلى حد كبير عدم اتساق المعالجة التي خلافاً لذلك سينجم من قياس الأصول والالتزامات المالية أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة.
- الأصول والالتزامات هي جزء من مجموعة الأصول والالتزامات المالية أو كليهما التي يتم إدارتها وتقييم أداءها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لإدارة مخاطر موثقة أو إستراتيجية استثمار.
- تحتوي الأدوات المالية مشتقات مالية ضمنية، إلا إذا كانت المشتقات المالية لا تعدل جوهرياً التدفقات النقدية أو تبدو جلية مع قليل من التحليل أو بدونه، ولا يتم تسجيلها بشكل منفصل.

#### المستحق من البنوك والإيداعات الأخرى

تدرج بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص انخفاض القيمة.

#### إلغاء الاعتراف بالأصول والالتزامات المالية

##### الأصول المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي (أو عندما يكون منطبق جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مشابهة) عندما:

- ينتهي الحق من استلام التدفقات النقدية من الأصل؛ أو
- يقوم البنك بتحويل حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو تحمّل التزام دفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخير جوهري إلى طرف ثالث بمقتضى ترتيبات «تمرير من خلال»؛ و
- إما (١) قام البنك بتحويل جوهري لكافة المخاطر ومنافع الملكية، أو (٢) لم يقدّم البنك بتحويل كما لم يحتفظ جوهرياً بكافة المخاطر ومنافع ملكية الأصول ولكن قام بتحويل الرقابة والسيطرة على الأصول.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



### الالتزامات المالية

يتم إلغاء الالتزام المالي عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدي أو إلغاؤه أو تنتهي مدته. عندما يتم استبدال التزام مالي بالالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً، أو بشروط الالتزام الحالي ويتم تعديله جوهرياً، فإن ذلك الإستبدال أو التعديل يتم معاملته كإلغاء للالتزام الأصلي واعتراف بالالتزام الجديد، الفرق في القيم الدفترية يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

### القيم العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات والمشتقات المالية المتاجرة في الأسواق المالية المنتظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في سوق الأوراق المالية. يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية التي تحسب عليها فوائد بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستعمال أسعار الفائدة لبند تحمل نفس الشروط ونفس صفات المخاطر. للاستثمارات في الأسهم التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لاستثمارات مماثلة، أو بناءً على التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة. تحتسب القيمة العادلة لعقود العملات الأجنبية الآجلة بالرجوع إلى أسعار صرف العملات الأجنبية الآجلة الحالية لنفس الاستحقاق.

### المستحق من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء

إن «المستحق من البنوك» و«القروض والسلف إلى العملاء» هي أصول مالية بدفعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت التي لا تدرج في سوق نشط. هذه الأصول لا تبرم بقصد إعادة بيعها على الفور أو بشروط قصيرة الأجل ولا يتم تصنيفها «كأصول مالية محتفظ بها للمتاجرة»، بل يتم تصنيفها «كاستثمارات مالية- متاحة للبيع» أو «أصول مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل». بعد القياس المبدئي، «المستحق من البنوك» و«القروض والسلف إلى العملاء» يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة السائدة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ في الحسبان أي خصم أو علاوة إصدار من التملك والرسوم التي هي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة السائد. يدرج الإطفاء ضمن «إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة» في قائمة الدخل. الخسائر الناشئة من انخفاض القيمة يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل.

### ممتلكات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية مخصصاً منها للإستهلاك المتراكم. تتمثل التكلفة بسعر الشراء بالإضافة إلى مصروفات الحيازة المتعلقة به. عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أكبر من القيمة المقدرة القابلة للاسترداد عن ذلك الأصل تخفض قيمته إلى القيمة المتوقعة إستردادها. أرباح وخسائر إستيعادات الممتلكات والمعدات تحدد وفقاً لقيمتها الدفترية وتدرج بقائمة الدخل الشامل. لا تستهلك الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ حتى يصبح الأصل قيد الاستخدام.

### الإستهلاك

يحتسب الإستهلاك على كافة الممتلكات والمعدات وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات يتم إحسابها لشطب التكلفة ناقصاً القيمة المتبقية لكل أصل على مدى عمره الإنتاجي المتوقع.

### عقود الإيجارات التشغيلية

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية حينما يتحمل المؤجر فعلياً وبشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية أصل مؤجر. تحتسب مدفوعات الإيجارات التشغيلية كمصروف ضمن قائمة الدخل الشامل على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. أموال مقترضة أخرى تدرج الإقتراضات الأخرى بشكل مبدئي بمتحصلات إصدارها. وتدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المطفأة، ويدير أي فرق بين المتحصلات، مخصصاً منها تكاليف المعاملة، وقيمة الاسترداد بقائمة الدخل على مدار فترة الإقتراضات باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

### الأدوات المالية المشتقة

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة. بالنسبة لتلك المشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، فإن أية أرباح أو خسائر ناشئة من التغيرات في القيمة العادلة يتم إدراجها مباشرة في قائمة الدخل الشامل للفترة.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



فيما يتعلق بتحوط التدفقات النقدية، فإن الأرباح أو الخسائر من أدوات التحوط يتم إدراجها مبدئياً في حقوق الملكية بمقدار فعالية التحوط ويتم تحويلها إلى قائمة الدخل في الفترة التي تؤثر فيها عملية التحوط على قائمة الدخل الشامل. في حال عدم توقع حدوث المعاملة المحوطة، فإن صافي الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى قائمة الدخل الشامل. يوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد إنتهت مدتها أو تم بيعها، إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط.

### منافع نهاية الخدمة ومستحقات الإجازة السنوية

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالبنك في تاريخ قائمة المركز المالي مع مراعاة متطلبات قانون العمل العماني لعام ٢٠٠٣. تحول الدفعات إلى مشروع الحكومة العمانية للتأمينات الإجتماعية بموجب المرسوم السلطاني رقم ٩١/٧١ بالنسبة للموظفين العمانيين. تدرج مستحقات الإجازة السنوية للموظفين عند إستحقاقها لهم ويكون إستحقاق للإلتزام المقدّر للإجازة السنوية مقابل الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ قائمة المركز المالي.

### ضرائب

تشتمل ضريبة الدخل على ارباح وخسائر السنة على ضريبة حالية وضريبة مؤجلة. تدرج ضريبة الدخل بقائمة الدخل الشامل ما عدا الى الحد الذي تتعلق فيه بنود مدرجة مباشرة بحقوق الملكية، حينئذ يتم ادراجها بحقوق الملكية. وتشتمل الضريبة الحالية على الضريبة المستحقة للسداد والمحسبة اعتماداً على الدخل الضريبي المتوقع تحقيقه، باستخدام معدات الضريبة المطبقة او التي سيتم تطبيقها الى حد بعيد في تاريخ قائمة المركز المالي، واي تعديلات على الضريبة المستحقة عن السنوات السابقة.

يتم ادراج الضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة الإلتزام لكافة الفروق المؤقتة الناشئة بين الأسس الضريبية للأصول والالتزامات وقيمها الدفترية لأغراض التقارير المالية. وتستخدم معدلات الضرائب السارية حالياً لتحديد قيمة الضرائب المؤجلة. يتم مراجعة القيمة الدفترية لاصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل قائمة المركز المالي ويتم تخفيضها بالقدر الذي يكون فيه من غير المتوقع أن تتوفر أرباح ضريبة كافية حتي يمكن الاستفادة من جميع أو جزء من أصل ضريبة الدخل المؤجلة.

### النقد وما في حكم النقد

يتمثل النقد وما في حكم النقد بالأرصدة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة متضمنة: النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي العماني وسندات الخزنة والأوراق المالية الحكومية الأخرى المؤهلة والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى وإليها.

### مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان لدى البنك أي التزام (قانوني أو استدلالي) ناتج عن حدث سابق وإن تكلفة تسوية الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بصفة موثوق بها.

### الكفالات المالية

ضمن سياق الأعمال العادية، قام البنك بإصدار كفالات مالية. تدرج الكفالات المالية مبدئياً في القوائم المالية بالقيمة العادلة، في «الالتزامات الأخرى». بعد الإدراج المبدئي، يقوم البنك بموجب تلك الكفالات بإعادة قياس كل كفالة بالقيمة العادلة المبدئية ناقصاً، عندما يكون مناسباً، الإطفاء المتراكم المحتسب لإدراج الرسوم في قائمة الدخل الشامل في «صافي إيرادات الرسوم والعمولة» على مدى أجل الكفالة، وأفضل تقديرات المصاريف المطلوبة لسداد أية إلتزامات مالية ناشئة كنتيجة للكفالة أيهما أكبر. أية زيادة في الإلتزامات المتعلقة بالكفالات المالية يتم تحويلها إلى قائمة الدخل الشامل. أية الإلتزامات المالية متبقية من الكفالات يتم إدراجها في قائمة الدخل الشامل عندما يتم سداد، إلغاء أو انتهاء الكفالة.

### انخفاض قيمة الأصول المالية

يقيم البنك بتاريخ كل قائمة المركز المالي سواء كان هناك دليل موضوعي على ان أصل مالي أو مجموعة أصول مالية يتم تخفيض قيمتها. إن أصل مالي أو مجموعة أصول مالية يفترض بأن تنخفض قيمتها في حال، وفقط في حال، يوجد دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر وقعت بعد الإدراج المبدئي للأصل (تكبد «حدث خسارة») وإن حدث (أو أحداث) لديها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق. دليل إنخفاض القيمة يجوز أن يتضمن مؤشرات بأن المقترض أو مجموعة المقترضين يواجهون صعوبة مالية هامة، تقصير أو تأخير في دفعات الفائدة أو أصل القرض، ويحتمل أن يواجهوا الإفلاس أو عملية إعادة تنظيم مالية أخرى وحيث تدل البيانات الملاحظة بأنه يوجد هناك إنخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية، مثل التغيرات في متأخرات الدفع أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتخلف عن الدفع.

### المستحق من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء

بالنسبة للمبالغ المستحقة من البنوك والقروض والسلف إلى العملاء المدرجة بالتكلفة المطفأة، يقوم البنك أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل منفرد للأصول المالية التي تعتبر هامة بشكل منفرد، وبشكل منفرد أو جماعي للأصول المالية التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد. وإذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على إنخفاض القيمة لأصل مالي يتم تقييمه بشكل منفرد، سواء كان كبيراً أم لا، يقوم بتضمين الأصل في مجموعة من الأصول المالية ذات سمات مشابهة لمخاطر الائتمان ويُقيّمهم بشكل جماعي لانخفاض القيمة. لا تشمل الأصول التي يتم تقييمها بشكل منفرد لانخفاض القيمة والتي يتم أو يستمر الاعتراف بخسائر الانخفاض القيمة الخاصة بها في التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

في حال كان هناك دليل موضوعي بأن خسارة انخفاض القيمة قد تم تكبدها، يتم قياس قيمة الخسارة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية (باستثناء الخسائر الائتمانية المتوقعة المستقبلية التي لم يتم تكبدها بعد). يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص وتدرج قيمة الخسارة في قائمة الدخل الشامل. يستمر تكوين مخصص لإيرادات الفوائد على القيمة الدفترية المنخفضة على أساس سعر الفائدة الأصلي الحقيقي للأصل. يتم شطب القروض مع المخصص المتعلق عندما لا يوجد هناك تطور واقعي بشأن التحصيل المستقبلي وكافة الضمانات قد تم تحقيقها أو قد تم تحويلها إلى الشركة. إذا حدث في سنة لاحقة، ان خسارة انخفاض القيمة التقديرية تزداد أو تنقص بسبب وقوع حدث بعد إدراج انخفاض القيمة، فإن خسارة انخفاض القيمة المدرجة سابقاً يتم زيادتها أو تخفيضها وذلك بتعديل حساب المخصص. في حال يتم لاحقاً استرداد مبلغ مشطوب في المستقبل، فيتم قيد المبلغ المسترد إلى الجانب الدائن «لمصروفات انخفاض قيمة القرض بعد خصم المبالغ المستردة».

القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية يتم خصمها بسعر الفائدة السائد الأصلي للأصل المالي. إذا كان لدى القرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أية خسائر انخفاض قيمة هو سعر الفائدة الحقيقي الحالي. احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية للأصل المالي المضمون يعكس التدفقات النقدية التي يجوز أن تنتج من غلق الرهن ناقصاً تكاليف الحصول على الضمان وبيعه، سواء كان غلق الرهن ممكناً أم لا.

لفرض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم جمع الأصول المالية على أساس نظام البنك الداخلي لتصنيف الإئتمان الذي يأخذ في الاعتبار الخصائص المتشابهة لمخاطر الإئتمان مثل نوع الأصل والصناعة والموقع الجغرافي ونوع الضمان ووضع إستحقاق الدفع سابقاً والعوامل الأخرى ذات الصلة.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة الأصول المالية التي يتم تقييمها بشكل جماعي على أساس خبرات الخسائر التاريخية للأصول التي لها خصائص مخاطر إئتمان مشابهة لتلك التي في المجموعة. يتم تعديل الخسائر التاريخية على أساس البيانات المالية الملحوظة الحالية لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على السنة التي يستند إليها الخسائر التاريخية وإلغاء آثار الظروف في الفترة التاريخية التي لا توجد حالياً. تعكس تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية، وتتسجم من حيث الاتجاهات مع، التغيرات في البيانات الملحوظة ذات العلاقة من سنة إلى أخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة وأسعار الممتلكات وحالة الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير إلى الخسائر المتكبدة في المجموعة وأهميتها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراسات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم لتقليل الاختلافات بين تقديرات الخسائر وتجارب الخسارة الفعلية.

إذا حدث انخفاض في خسارة تقدير انخفاض القيمة في سنة لاحقة، بسبب وقوع حدث بعد إدراج انخفاض القيمة، فإن خسارة انخفاض القيمة المدرجة سابقاً يتم قيدها إلى الجانب الدائن « لخسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المالية» للوصول إلى قيمة الربح أو الخسارة للفترة.

### الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق

بالنسبة للاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق يقوم البنك بشكل منفرد بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض القيمة. في حالة وجود دليل موضوعي على أن خسارة انخفاض القيمة قد تم تكبدها، يتم قياس قيمة الخسارة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التقديرية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل وتدرج قيمة الخسارة في قائمة الدخل الشامل.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



### الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، يقيم البنك بتاريخ كل قائمة المركز المالي ما إذا كان يوجد هناك دليل موضوعي على أن استثمار أو مجموعة استثمارات قد انخفضت قيمتها.

في حالة الاستثمارات في الأسهم المصنفة كمتوفرة للبيع، يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض جوهري أو ممدد في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. في حال كان هناك دليل على انخفاض القيمة، فإن الخسارة المتراكمة يتم قياسها على أنها الفرق بين تكلفة التملك والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسائر انخفاض قيمة لذلك الاستثمار التي تم إدراجها سابقاً في قائمة الدخل الشامل، يتم استبعادها من حقوق الملكية وإدراجها في قائمة الدخل الشامل. خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في الأسهم لا يتم عكس قيدها من خلال قائمة الدخل الشامل، الزيادة في قيمها العادلة بعد انخفاض القيمة يتم إدراجها مباشرة في حقوق الملكية.

في حالة أدوات الدين المصنفة كمتوفرة للبيع، يقيم انخفاض القيمة على أساس نفس معيار الأصول المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يستمر بتكوين مخصص للفوائد على أساس سعر الفائدة السائد الأصلي على القيمة الدفترية المنخفضة للأصل ويتم إدراجها كجزء من «إيرادات الفوائد والإيرادات المماثلة». في حال في سنة لاحقة، زادت القيمة العادلة لأداة الدين ويمكن ربط الزيادة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد إدراج خسارة انخفاض القيمة في قائمة الدخل، فيتم عكس قيد خسارة انخفاض القيمة من خلال قائمة الدخل الشامل.

### القروض المعاد التفاوض بشأنها

يسعى البنك حيث أمكن إلى إعادة هيكلة القروض بدلاً من الحصول على الضمانات. يجوز أن يشمل هذا تمديد ترتيبات الدفع وإبرام اتفاقية بشروط قرض جديدة. حينما يتم إعادة التفاوض بشأن الشروط، سوف لن يُعتبر القرض على أنه مستحق ومتأخر عن الدفع. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة القروض المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من أن كافة المعايير قد تم استيفاؤها ومن إمكانية سداد الدفعات المستقبلية. تستمر القروض بالخضوع إلى التقييم الفردي أو الجماعي لانخفاض القيمة، ويتم احتسابه باستخدام سعر الفائدة السائد الأصلي للقرض.

### العملات الأجنبية

تدرج قيم المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال العُماني بأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. الأصول والالتزامات المالية بالعملات الأجنبية تدرج قيمها بالريال العُماني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. وتدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن عمليات التحويل ضمن قائمة الدخل الشامل.

### المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يتم إدراج مشتريات ومبيعات الأصول المالية في تاريخ المتاجرة أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الأصل.

### توزيعات الأرباح من الأسهم العادية

تدرج توزيعات الأرباح من الأسهم العادية كالتزامات وتخضع من حقوق الملكية عند اعتمادها من مساهمي الشركة. تخصم توزيعات الأرباح المرحلية من حقوق الملكية عند دفعها.

توزيعات الأرباح للسنة التي يتم اعتمادها بعد تاريخ قائمة المركز المالي يتم معاملتها كحدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي.

### مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم تكوين مخصص لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة ضمن السقف المقرر من قبل الهيئة العامة لسوق المال ومتطلبات قانون الشركات التجارية في سلطنة عُمان.

### مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة بين الأصول والالتزامات المالية فقط وصافي المبلغ المبين في الميزانية العمومية إذا كانت هناك حقوق قانونية قابلة للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها وينوي البنك إما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو يتم تحقق الأصل وسداد الالتزام في نفس الوقت.

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### تحقق الإيراد

تدرج دائنات ومديونيات الفوائد وإيرادات الرسوم المتعلقة بالائتمان على أساس الاستحقاق باستخدام طريقة العائد الفعلي على الرصيد المتبقي من أصل المبلغ أو سعر الشراء حسب الحالة. تحتجز الفوائد المشكوك في تحصيلها وتستبعد من الإيرادات إلى حين استلامها نقداً. الرسوم الأخرى والعمولة يتم إدراجها على أساس الاستحقاق.

#### ٤. نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني

| ٢٠٠٨       | ٢٠٠٩        |                                                    | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٨         |
|------------|-------------|----------------------------------------------------|--------------|--------------|
| ريال       | ريال        |                                                    | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| ١,٦٤٨,٧٢٠  | ٢,٠٢١,٠٠٢   | النقدية في الصندوق                                 | ٥,٢٤٩,٣٥٦    | ٤,٢٨٢,٣٩٠    |
| ٥,٠٠٠      | ٥,٠٠٠       | وديعة تأمين لدى البنك المركزي العماني              | ١٢,٩٨٧       | ١٢,٩٨٧       |
| ٣٠٥,٩٦٧    | ٤٥٥,٣٢٣     | وديعة رأسمالية لدى البنك المركزي العماني           | ١,١٨٢,٦٥٧    | ٧٩٤,٧١٩      |
| ٢٤,٠٠٠     | ٢٤,٠٠٠      | وديعة أجهزة الصراف الآلي لدى البنك المركزي العماني | ٦٢,٣٣٨       | ٦٢,٣٣٨       |
| ١٢,٧٨١,٥٨٩ | ١٠٦,٣١٤,٤٤٠ | حساب المقاصة لدى البنك المركزي العماني             | ٢٧٦,١٤١,٤٠٣  | ٣٣,١٩٨,٩٣٢   |
| ١٤,٧٦٥,٢٧٦ | ١٠٨,٨١٩,٧٦٥ |                                                    | ٢٨٢,٦٤٨,٧٤١  | ٣٨,٣٥١,٣٦٦   |

الوديعة الرأسمالية ووديعة التأمين ووديعة أجهزة الصراف الآلي لدى البنك المركزي العماني هي ودائع إجبارية ولذا فهي غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية.

#### ٥. مستحق من بنوك أخرى

| ٢٠٠٨       | ٢٠٠٩      |                    | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٨         |
|------------|-----------|--------------------|--------------|--------------|
| ريال       | ريال      |                    | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| ٩,١٨١,٧٠٠  | ٢,٥٢٥,٠٠٠ | الودائع            | ٦,٥٥٨,٤٤٢    | ٢٣,٨٤٨,٥٧١   |
| ٩٣٤,٥٧١    | ٤,٦٨٣,٩٢٣ | الأرصدة لدى البنوك | ١٢,١٦٦,٠٣٤   | ٢,٤٢٧,٤٥٧    |
| ١٠,١١٦,٢٧١ | ٧,٢٠٨,٩٢٣ |                    | ١٨,٧٢٤,٤٧٦   | ٢٦,٢٧٦,٠٢٨   |

#### ٦. القروض والسلف إلى العملاء

| ٢٠٠٨        | ٢٠٠٩        |                          | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٨         |
|-------------|-------------|--------------------------|---------------|--------------|
| ريال        | ريال        |                          | دولار أمريكي  | دولار أمريكي |
| ١٣٧,٩٤٨,٩١٨ | ١٨١,٨٠٦,٤٥٤ | قروض تجارية              | ٤٧٢,٢٢٤,٥٥٦   | ٣٥٨,٣٠٨,٨٧٨  |
| ٢٤٠,٠٩٤,١٩٣ | ٢٦٤,٧٥٦,٧٣٠ | قروض إسكانية وشخصية      | ٦٨٧,٦٧٩,٨١٨   | ٦٢٣,٦٢١,٢٨١  |
| ٣٧٨,٠٤٣,١١١ | ٤٤٦,٥٦٣,١٨٤ | إجمالي القروض والسلف     | ١,١٥٩,٩٠٤,٣٧٤ | ٩٨١,٩٣٠,١٥٩  |
| (٢,٧٤٥,٣٥٠) | (٣,٠٠٠,٩٤١) | ناقص مخصص خسائر الانخفاض | (٧,٧٩٤,٦٥٢)   | (٧,١٣٠,٧٧٩)  |
| ٣٧٥,٢٩٧,٧٦١ | ٤٤٣,٥٦٢,٢٤٣ |                          | ١,١٥٢,١٠٩,٧٢٢ | ٩٧٤,٧٩٩,٣٨٠  |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



بيان تحليل لأعمار إجمالي القروض والسلف:

| قروض غير مصنفة | قروض مصنفة من ١ إلى ٣٠ يوم | قروض مصنفة من ٣١ إلى ٦٠ يوم | قروض مصنفة من ٦١ إلى ٨٩ يوم | قروض مصنفة أكثر من ٩١ يوم | المجموع     |
|----------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------------|
| ريال           | ريال                       | ريال                        | ريال                        | ريال                      | ريال        |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ٤٢٥,٤١٧,٦٨٣                | ٨,٦٨٣,٦١٠                   | ٥,١٧٤,٧٨٦                   | ٥,٨٧٥,٨٣٣                 | ١,٤١١,٢٧٢   |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ | ٣٦٣,٣١٧,٧٠٩                | ٩,٨٣٠,٦١٢                   | ٢,٣٦٠,٨٦٤                   | ١,٨٢٤,٠٧٨                 | ٧٠٩,٨٤٨     |
|                |                            |                             |                             |                           | ٣٧٨,٠٤٣,١١١ |

القروض والسلف المصنفة من ١ إلى ٨٩ يوم يعتبرها البنك كمتأخرة عن الدفع ولكن لم يتم تخفيض قيمتها. القيمة العادلة للضمانات لدى البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مقابل القروض والسلف غير المنخفضة قيمتها بلغت ٣٢٨,١٠٥,٠٠٠ ريال (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٢٨٢,٥٠٥,٦١١ ريال).

فيما يلي تحليل القروض والسلف طبقاً للقطاعات الاقتصادية قبل وبعد الأخذ في الحسبان الضمانات المحتفظ بها:

| القطاعات الاقتصادية      | إجمالي القروض | صافي القروض | إجمالي القروض | صافي القروض |
|--------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|
|                          | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٩        | ٢٠٠٨          | ٢٠٠٨        |
|                          | ألف ريال      | ألف ريال    | ألف ريال      | ألف ريال    |
| التجارة بالجملة والتجزئة | ٣٨,٩٩٧        | ٣٣,١٦٥      | ٢٤,٠٥٦        | ١٢,٩٧٦      |
| التعدين والمحاجر         | ٢٠,٩٩١        | -           | ٣,٨٢٣         | ٣,٨٠٣       |
| الإنشاء                  | ٤٧,٦٩٢        | -           | ٤٣,٢٤٢        | -           |
| التصنيع                  | ٢٨,٨٩٠        | ٢٥,٨٩٠      | ٤١,٩٠٩        | ٣٧,٦٩٥      |
| كهرباء وغاز وماء         | ١٧,٠٦٧        | ١٧,٠٦٧      | -             | -           |
| نقل واتصالات             | ٦,٠٦٢         | ٦,٠٦٢       | -             | -           |
| مؤسسات مالية             | ٢,٥٤٩         | -           | ٤,٣١٤         | ٤,٢٩٢       |
| خدمات                    | ١٩,٢٦٠        | -           | ٨,٨٩٤         | -           |
| القروض الشخصية           | ٢٦٤,٧٥٦       | ٣٤,٤٠٣      | ٢٤٠,٠٩٦       | ٣٣,٢٣٨      |
| اقراض لغير المقيمين      | ٢٩٩           | ٢٩٩         | ١,٣٨٩         | ١,٣٨٢       |
| أخرى                     | -             | -           | ١٠,٣٢٠        | ١٦          |
|                          | ٤٤٦,٥٦٣       | ١١٦,٨٧٧     | ٣٧٨,٠٤٣       | ٩٣,٤٠٢      |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف إلى العملاء:  
تسوية مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف حسب الصنف كالتالي:

| قروض تجارية  | قروض إسكانية<br>وشخصية | المجموع      | قروض تجارية       | قروض إسكانية<br>وشخصية | المجموع   |           |
|--------------|------------------------|--------------|-------------------|------------------------|-----------|-----------|
| ٢٠٠٩         | ٢٠٠٩                   | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٩                   | ٢٠٠٩      |           |
| دولار أمريكي | دولار أمريكي           | دولار أمريكي | ريال              | ريال                   | ريال      |           |
| ٩٢٥,٧٠٩      | ٦,٠١٥,٧٩٢              | ٦,٩٤١,٥٠١    | في ١ يناير ٢٠٠٩   | ٣٥٦,٣٩٨                | ٢,٣١٦,٠٨٠ | ٢,٦٧٢,٤٧٨ |
| —            | ٧٦٣,٤٤٩                | ٧٦٣,٤٤٩      | المحمل للسنة      | —                      | ٢٩٣,٩٢٨   | ٢٩٣,٩٢٨   |
| —            | (١٦٧,٨٢٦)              | (١٦٧,٨٢٦)    | المستردات         | —                      | (٦٤,٦١٣)  | (٦٤,٦١٣)  |
| ٩٢٥,٧٠٩      | ٦,٦١١,٤١٥              | ٧,٥٣٧,١٢٤    | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ٣٥٦,٣٩٨                | ٢,٥٤٥,٣٩٥ | ٢,٩٠١,٧٩٣ |

تسوية الفوائد المحفوظة للقروض والسلف حسب الصنف كما يلي:

| قروض تجارية  | قروض إسكانية<br>وشخصية | المجموع      | قروض تجارية | قروض إسكانية<br>وشخصية | المجموع  |
|--------------|------------------------|--------------|-------------|------------------------|----------|
| ٢٠٠٩         | ٢٠٠٩                   | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٩        | ٢٠٠٩                   | ٢٠٠٩     |
| دولار أمريكي | دولار أمريكي           | دولار أمريكي | ريال        | ريال                   | ريال     |
| -            | ١٨٩,٢٧٨                | ١٨٩,٢٧٨      | -           | ٧٢,٨٧٢                 | ٧٢,٨٧٢   |
| -            | ١٢٣,٩٢٣                | ١٢٣,٩٢٣      | -           | ٤٧,٧١٠                 | ٤٧,٧١٠   |
| -            | (٥٥,٦٧٣)               | (٥٥,٦٧٣)     | -           | (٢١,٤٣٤)               | (٢١,٤٣٤) |
| -            | ٢٥٧,٥٢٨                | ٢٥٧,٥٢٨      | -           | ٩٩,١٤٨                 | ٩٩,١٤٨   |

تحليل إضافي للأعلاه كالتالي:

|         |           |           |                    |         |           |           |
|---------|-----------|-----------|--------------------|---------|-----------|-----------|
| -       | ١,٢٩٥,٧٣٥ | ١,٢٩٥,٧٣٥ | إنخفاض قيمة إفرادي | -       | ٤٩٨,٨٥٨   | ٤٩٨,٨٥٨   |
| ٩٢٥,٧٠٩ | ٥,٥٧٣,٢٠٨ | ٦,٤٩٨,٩١٧ | إنخفاض قيمة جماعي  | ٣٥٦,٣٩٨ | ٢,١٤٥,٦٨٥ | ٢,٥٠٢,٠٨٣ |
| ٩٢٥,٧٠٩ | ٦,٨٦٨,٩٤٣ | ٧,٧٩٤,٦٥٢ |                    | ٣٥٦,٣٩٨ | ٢,٦٤٤,٥٤٣ | ٣,٠٠٠,٩٤١ |

مصرف إنخفاض قيمة القروض ناقصاً الاستردادات يتضمن شطب قرض قدره ١٠,٥١٧ ريال يُعادل ٢٧,٣١٧ دولار أمريكي (١٨,٤٧٣ ريال يُعادل ٤٧,٩٨٢ دولار أمريكي ٢٠٠٨).

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



يتم تجنب الفوائد لكافة حسابات القروض والسلف غير المنتظمة عندما يكون تحصيلها أمراً مشكوكاً فيه. في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بلغ إجمالي أرصدة حسابات القروض والسلف التي لم تحتسب عنها فوائد أو تم تجنب مبلغ ١,٤١١,٢٧٢ ريال أي ما يُعادل ٣,٦٦٥,٤٦٢ دولار أمريكي (١,٨٤٣,٧٦٤ دولار أمريكي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨). القيمة العادلة للضمانات التي يحتفظ البنك بها المتعلقة بقروض تم تحديدها إفرادياً لانخفاض القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بلغت ١,٥٨٠,٥٠٠ ريال (٢,١٣٥,٥٠٠ ريال ٢٠٠٨). تحتوي الضمانات على نقدية وأوراق مالية وممتلكات.

وفقاً لمتطلبات تعميم البنك المركزي العماني بي أم ٩٧٧، يجب علي البنك تكوين مخصص على أساس محفظة القروض وذلك بقيدته بالجانب المدين من قائمة الدخل الشامل. بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٧، سمح البنك المركزي العماني للبنك بإنشاء إحتياطي خسائر قروض عامة بدلاً من مخصصات خسائر قروض عامة وذلك إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨ ولفترة مؤقتة قدرها ثلاثة سنوات تبدأ من ١ يناير ٢٠٠٨ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وبالتالي، لقد خصص البنك مبلغ وقدره ٣,٩ مليون ريال (٢,٢٧ مليون ريال عام ٢٠٠٨) كاحتياطي خسائر قروض غير قابل للتوزيع في قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

فيما يلي تسوية مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف حسب التصنيف لسنة ٢٠٠٨ كالتالي:

| قروض تجارية  | قروض إسكانية وشخصية | المجموع      | قروض تجارية | قروض إسكانية وشخصية | المجموع   |
|--------------|---------------------|--------------|-------------|---------------------|-----------|
| ٢٠٠٨         | ٢٠٠٨                | ٢٠٠٨         | ٢٠٠٨        | ٢٠٠٨                | ٢٠٠٨      |
| دولار أمريكي | دولار أمريكي        | دولار أمريكي | ريال        | ريال                | ريال      |
| ٩٢٥,٧٠٩      | ٦,٣٥٩,٦١٠           | ٧,٢٨٥,٣١٩    | ٣٥٦,٣٩٨     | ٢,٤٤٨,٤٥٠           | ٢,٨٠٤,٨٤٨ |
| -            | ٢٦٠,١٤٨             | ٢٦٠,١٤٨      | -           | ١٠٠,١٥٧             | ١٠٠,١٥٧   |
| -            | (٦٠٣,٩٦٦)           | (٦٠٣,٩٦٦)    | -           | (٢٣٢,٥٢٧)           | (٢٣٢,٥٢٧) |
| ٩٢٥,٧٠٩      | ٦,٠١٥,٧٩٢           | ٦,٩٤١,٥٠١    | ٣٥٦,٣٩٨     | ٢,٣١٦,٠٨٠           | ٢,٦٧٢,٤٧٨ |

تسوية الفوائد المحفوظة للقروض والسلف حسب الصنف كما يلي:

| قروض تجارية  | قروض إسكانية وشخصية | المجموع      | قروض تجارية | قروض إسكانية وشخصية | المجموع  |
|--------------|---------------------|--------------|-------------|---------------------|----------|
| ٢٠٠٨         | ٢٠٠٨                | ٢٠٠٨         | ٢٠٠٨        | ٢٠٠٨                | ٢٠٠٨     |
| دولار أمريكي | دولار أمريكي        | دولار أمريكي | ريال        | ريال                | ريال     |
| -            | ٢٥٥,٣٠٩             | ٢٥٥,٣٠٩      | -           | ٩٨,٢٩٤              | ٩٨,٢٩٤   |
| -            | ٥٩,٠٣١              | ٥٩,٠٣١       | -           | ٢٢,٧٢٧              | ٢٢,٧٢٧   |
| -            | (١٢٥,٠٦٢)           | (١٢٥,٠٦٢)    | -           | (٤٨,١٤٩)            | (٤٨,١٤٩) |
| -            | ١٨٩,٢٧٨             | ١٨٩,٢٧٨      | -           | ٧٢,٨٧٢              | ٧٢,٨٧٢   |

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



### ٧. إستثمارات أوراق مالية المتوفرة للبيع

| ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩         | المتوفر للبيع | المحتفظ بها حتى الاستحقاق | المحتفظ بها للمتاجرة | المجموع     | التكلفة     |
|------------------------|---------------|---------------------------|----------------------|-------------|-------------|
|                        | ريال          | ريال                      | ريال                 | ريال        | ريال        |
| - سندات تنمية حكومية   | -             | ١,١٣٥,٠٠٠                 | ٦,١٩٨,٢١٩            | ٧,٣٣٣,٢١٩   | ٧,٣٦٧,٨٦٣   |
| - شهادات ايداع حكوميه  | ٣٠,٠٠٠,٠٠٠    | -                         | -                    | ٣٠,٠٠٠,٠٠٠  | ٣٠,٠٠٠,٠٠٠  |
| - أوراق ديون مدرجة     | ٢,٤٥٣,٦٠٣     | ١٣٠,٧٠٠                   | -                    | ٢,٥٨٤,٣٠٣   | ٢,٥٥٢,٢١٨   |
| - صناديق مدرجة         | ٢,٤٩٧,١٢٣     | -                         | -                    | ٢,٤٩٧,١٢٣   | ٢,٤٤٧,٥٨٤   |
| المجموع (ريال)         | ٣٤,٩٥٠,٧٢٦    | ١,٢٦٥,٧٠٠                 | ٦,١٩٨,٢١٩            | ٤٢,٤١٤,٦٤٥  | ٤٢,٣٦٧,٦٦٥  |
| المجموع (دولار أمريكي) | ٩٠,٧٨١,١٠٦    | ٣,٢٨٧,٥٣٢                 | ١٦,٠٩٩,٢٧٠           | ١١٠,١٦٧,٩٠٨ | ١١٠,٠٤٥,٨٨٣ |

| ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨         | المتوفر للبيع | المحتفظ بها حتى الاستحقاق | المحتفظ بها للمتاجرة | المجموع     | التكلفة     |
|------------------------|---------------|---------------------------|----------------------|-------------|-------------|
|                        | ريال          | ريال                      | ريال                 | ريال        | ريال        |
| - سندات تنمية حكومية   | -             | ١,٥٣٥,٠٠٠                 | -                    | ١,٥٣٥,٠٠٠   | ١,٥٣٥,٠٠٠   |
| - اذونات خزينه حكوميه  | -             | ٤١,٩٠٧,٧٢٦                | -                    | ٤١,٩٠٧,٧٢٦  | ٤١,٨٠٢,٣٥٣  |
| - أوراق ديون مدرجة     | ١,١٢٠,١٧٧     | ١,٤١٢,١٨٠                 | -                    | ٢,٥٣٢,٣٥٧   | ٢,٦٩٧,٠٤٠   |
| - صناديق مدرجة         | ٢٩,٢٩٧        | -                         | -                    | ٢٩,٢٩٧      | ٢٢,٥٨٥      |
| المجموع (ريال)         | ١,١٤٩,٤٧٤     | ٤٤,٨٥٤,٩٠٦                | -                    | ٤٦,٠٠٤,٣٨٠  | ٤٦,٠٥٦,٩٧٨  |
| المجموع (دولار أمريكي) | ٢,٩٨٥,٦٤٦     | ١١٦,٥٠٦,٢٤٩               | -                    | ١١٩,٤٩١,٨٩٥ | ١١٩,٦٢٨,٥١٤ |

## إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)

### ٨. عقارات ومعدات

| المجموع     | ريال        | أعمال رأسمالية<br>قيد التنفيذ | ريال    | الأثاث    | ريال    | السيارات | ريال      | أجهزة الحاسب الآلي<br>والمعدات الأخرى | ريال      | تحسينات العقارات<br>المستأجرة | ريال      | أرض مملوكة للبنك | ريال      | التكلفة                          |
|-------------|-------------|-------------------------------|---------|-----------|---------|----------|-----------|---------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|------------------|-----------|----------------------------------|
| ١٠,٢١١,٣١٨  | ٧٦٩,٥٩٦     | ٣٣٤,١٢٨                       | ٩٢,٦٤٩  | ٣٣٤,١٢٨   | ٩٢,٦٤٩  | ٩٢,٦٤٩   | ٣٣٤,١٢٨   | ٢,٦٦٢,٦٢٩                             | ٥٧٥,٧٧٨   | ٥٧٥,٧٧٨                       | ٥٧٥,٧٧٨   | ٥,٧٧٦,٥٢٨        | ٥,٧٧٦,٥٢٨ | في ١ يناير ٢٠٠٩                  |
| ١,٧٧٧,٨٥٦   | ١,٧٧٧,٨٥٦   | ٣٩١,٨٨٨                       | ١١١,٠٠٠ | ٣٩١,٨٨٨   | ١١١,٠٠٠ | ١١١,٠٠٠  | ٣٩١,٨٨٨   | ٥٣٧,٣١٢                               | -         | -                             | -         | ٨٨,٨٣٨           | ٨٨,٨٣٨    | إضافات                           |
| -           | -           | -                             | -       | -         | -       | -        | -         | ٣٢١,١٥٤                               | ١,٣٤٥,٩٩٦ | ١,٣٤٥,٩٩٦                     | -         | -                | -         | تحويلات                          |
| (٥٥٢,٣٥٨)   | (٥٥٢,٣٥٨)   | (١٤٢,٧٥٨)                     | (٩,٦٠٠) | (١٤٢,٧٥٨) | (٩,٦٠٠) | (٩,٦٠٠)  | (١٤٢,٧٥٨) | -                                     | -         | -                             | -         | -                | -         | إستبعادات                        |
| ٦١٧,٣٨٧,١١١ | ٦١٧,٣٨٧,١١١ | ٧٥٨,١٣٨                       | ٩٦,٤٠٥  | ٧٥٨,١٣٨   | ٩٦,٤٠٥  | ٩٦,٤٠٥   | ٧٥٨,١٣٨   | ٣,٥٢١,٩٠١                             | ٣٧٨,١٨٦,١ | ٣٧٨,١٨٦,١                     | ٣٧٨,١٨٦,١ | ٥,٨٦٥,٣٦٦        | ٥,٨٦٥,٣٦٦ | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩                |
| ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٢٠٢,٥٩٤                       | ٣٩,٣٩٢  | ٢٠٢,٥٩٤   | ٣٩,٣٩٢  | ٣٩,٣٩٢   | ٢٠٢,٥٩٤   | ١,٤٤٥,٨١٣                             | ٤٤٠,٥٠٣   | ٤٤٠,٥٠٣                       | ٤٤٠,٥٠٣   | -                | -         | الإستهلاك                        |
| ٥٧٦,٦١٦,١١١ | ٥٧٦,٦١٦,١١١ | ٩٦١,٨٨٧                       | ٨٧١,٨٨٧ | ٩٦١,٨٨٧   | ٨٧١,٨٨٧ | ٨٧١,٨٨٧  | ٩٦١,٨٨٧   | ١٧٠,٤٢٦                               | ٨٧٢,٤٨٧   | ٨٧٢,٤٨٧                       | ٨٧٢,٤٨٧   | -                | -         | المحمل                           |
| ٢,٦٤٦,١١١   | ٢,٦٤٦,١١١   | (١٤٢,٧٥٨)                     | (٩,٦٠٠) | (١٤٢,٧٥٨) | (٩,٦٠٠) | (٩,٦٠٠)  | (١٤٢,٧٥٨) | ٣٦٢,٨١٣                               | ٣٦٢,٨١٣   | ٣٦٢,٨١٣                       | ٣٦٢,٨١٣   | -                | -         | إستبعادات                        |
| ٥٧٦,٦١٦,١١١ | ٥٧٦,٦١٦,١١١ | ٩٦١,٨٨٧                       | ٨٧١,٨٨٧ | ٩٦١,٨٨٧   | ٨٧١,٨٨٧ | ٨٧١,٨٨٧  | ٩٦١,٨٨٧   | ١٧٠,٤٢٦                               | ٨٧٢,٤٨٧   | ٨٧٢,٤٨٧                       | ٨٧٢,٤٨٧   | -                | -         | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩                |
| ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٢٠٢,٥٩٤                       | ٣٩,٣٩٢  | ٢٠٢,٥٩٤   | ٣٩,٣٩٢  | ٣٩,٣٩٢   | ٢٠٢,٥٩٤   | ١,٤٤٥,٨١٣                             | ٤٤٠,٥٠٣   | ٤٤٠,٥٠٣                       | ٤٤٠,٥٠٣   | -                | -         | صافي القيمة الدفترية             |
| ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٢٠٢,٥٩٤                       | ٣٩,٣٩٢  | ٢٠٢,٥٩٤   | ٣٩,٣٩٢  | ٣٩,٣٩٢   | ٢٠٢,٥٩٤   | ١,٤٤٥,٨١٣                             | ٤٤٠,٥٠٣   | ٤٤٠,٥٠٣                       | ٤٤٠,٥٠٣   | -                | -         | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (ريال)         |
| ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٩,٩٢٦,٨٥٦   | ٢٠٢,٥٩٤                       | ٣٩,٣٩٢  | ٢٠٢,٥٩٤   | ٣٩,٣٩٢  | ٣٩,٣٩٢   | ٢٠٢,٥٩٤   | ١,٤٤٥,٨١٣                             | ٤٤٠,٥٠٣   | ٤٤٠,٥٠٣                       | ٤٤٠,٥٠٣   | -                | -         | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (دولار أمريكي) |



## إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)

| المجموع    | أعمال وأسماوية | الأثاث  | السيارات | أجهزة الحاسب الآلي والمعدات الأخرى | تحسينات العقارات | أرض مملوكة لبنك | التكلفة                          |
|------------|----------------|---------|----------|------------------------------------|------------------|-----------------|----------------------------------|
| ريال       | ريال           | ريال    | ريال     | ريال                               | ريال             | ريال            |                                  |
| ٢,٢٧٣,٥٧٢  | ٦٠,٤٧٧         | ٢٤٢,٨٥٢ | ٧٩,١٤٩   | ١,٤٧٥,٦٦٠                          | ٤١٥,٤٣٤          | -               | في ١ يناير ٢٠٠٨                  |
| ٧,٩٥٤,٤٤٦  | ٨٩٣,٣٠٤        | ٥٠,٢٤٤  | ٢٨,٥٠٠   | ١,١٦٧,٣١٤                          | ٣٨,٥٥٦           | ٥,٧٧٦,٥٢٨       | إضافات                           |
| -          | (١٨٤,١٨٥)      | ٤٢,٧٣٢  | -        | ١٩,٦٥٥                             | ١٢١,٧٩٨          | -               | تحويلات                          |
| (١٦,٧٠٠)   | -              | (١,٧٠٠) | (١٥,٠٠٠) | -                                  | -                | -               | إستبعادات                        |
| ١٠,٣١١,٣١٨ | ٧٦٩,٥٩٦        | ٣٣٤,١٢٨ | ٩٢,٦٤٩   | ٢,٦٦٢,٦٢٩                          | ٥٧٥,٧٨٨          | ٥,٧٧٦,٥٢٨       | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨                |
| ١,٥٦٠,٠٣٣  | -              | ١٧٨,٤٣٤ | ٣٦,٠١٤   | ٩٤٧,٦٦١                            | ٣٩٧,٩٢٤          | -               | الإستهلاك                        |
| ٣٨٣,١٩٢    | -              | ٢٤,٥٢٩  | ١٨,٣٧٨   | ٢٩٨,١٥٢                            | ٤٢,١٣٣           | -               | في ١ يناير ٢٠٠٨                  |
| (١٥,٣٦٩)   | -              | (٣٦٩)   | (١٥,٠٠٠) | -                                  | -                | -               | المحمل                           |
| ١,٩٢٧,٨٥٦  | -              | ٢٠٢,٥٩٤ | ٣٩,٣٩٢   | ١,٢٤٥,٨١٣                          | ٤٤٠,٠٥٧          | -               | إستبعادات                        |
|            |                |         |          |                                    |                  |                 | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨                |
|            |                |         |          |                                    |                  |                 | صافي القيمة الدفترية             |
| ٨,٢٨٣,٤٦٣  | ٧٦٩,٥٩٦        | ١٣١,٥٣٤ | ٥٣,٢٥٧   | ١,٤١٦,٨١٦                          | ١٣٥,٧٣١          | ٥,٧٧٦,٥٢٨       | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (ريال)         |
| ٢١,٥١٥,٤٨٦ | ١,٩٩٨,٩٥١      | ٣٤١,٦٤٧ | ١٣٨,٣٣٠  | ٣,٦٨٠,٠٤٢                          | ٣٥٢,٥٤٨          | ١٥,٠٠٣,٩٦٩      | في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (دولار أمريكي) |

تم احتساب معدلات الإستهلاك على أساس الأعمار الإنتاجية التقديرية التالية:

- ٣ سنوات
- ٥ سنوات
- ٤ سنوات
- ٥ سنوات

- تحسينات العقارات المستأجرة
- أجهزة الحاسب الآلي والمعدات الأخرى
- السيارات
- الأثاث



|                                                                  |  |                                                                             |           |              |
|------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|
|                                                                  |  |                                                                             | ٢٠٠٩      | ٢٠٠٨         |
|                                                                  |  |                                                                             | ريال      | دولار أمريكي |
| <br>                                                             |  |                                                                             |           |              |
| <b>الالتزامات الحالية:</b>                                       |  |                                                                             |           |              |
|                                                                  |  | السنة الحالية                                                               | ٣,٠٣٤,٩٧٠ | ١,٩٧٠,٧٤٨    |
|                                                                  |  | السنوات السابقة                                                             | ١,٥٢٨,٣٠٤ | ٨٢٣,٥٥٨      |
|                                                                  |  |                                                                             | ٤,٥٦٣,٢٧٥ | ٢,٧٩٤,٣٠٦    |
| <br>                                                             |  |                                                                             |           |              |
| <b>ضريبة مؤجلة:</b>                                              |  |                                                                             |           |              |
|                                                                  |  | في ١ يناير                                                                  | ٨٨٤,٠٠٢   | ٨٤٨,٣٨٤      |
|                                                                  |  | حركة للسنة المتعلقة بقائمة الدخل                                            | ١٠,٦٨٦    | ٣٥,٦١٨       |
|                                                                  |  | في ٣١ ديسمبر                                                                | ٨٩٤,٦٨٩   | ٨٨٤,٠٠٢      |
| <br>                                                             |  |                                                                             |           |              |
| <b>يشتمل الأصل المؤجل على الأنواع التالية من الفروق المؤقتة:</b> |  |                                                                             |           |              |
|                                                                  |  | خسائر القروض غير المسموح بها لأغراض الضرائب                                 | ٧٧٩,٨٧٠   | ٧٧٩,٨٧٠      |
|                                                                  |  | استهلاك دفترتي معجل                                                         | ١١٤,٨١٩   | ١٠٤,١٣٢      |
|                                                                  |  |                                                                             | ٨٩٤,٦٨٩   | ٨٨٤,٠٠٢      |
| <br>                                                             |  |                                                                             |           |              |
| <b>قائمة الدخل:</b>                                              |  |                                                                             |           |              |
|                                                                  |  | السنة الحالية                                                               | ٣,٠٤٥,٦٥٧ | ٢,٠٠٦,٣٦٦    |
|                                                                  |  | دخل الضريبة المؤجلة المتعلقة بالمبلغ الأصلي والفروق المؤقتة السنوات السابقة | (١٠,٦٨٧)  | (٣٥,٦١٨)     |
|                                                                  |  |                                                                             | ٣,٠٣٤,٩٧٠ | ١,٩٧٠,٧٤٨    |

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩             | ٢٠٠٩                                        | ٢٠٠٨              |
|------------------|------------------|---------------------------------------------|-------------------|
| ريال             | ريال             | دولار أمريكي                                | دولار أمريكي      |
| ٦,٦٩٢,٢١٥        | ٩,٧٠٩,٦٢٨        | ٢٥,٢١٩,٨١٢                                  | ١٧,٣٨٢,٣٧٧        |
|                  |                  | الربح المحاسبي                              |                   |
|                  |                  | المصروفات غير القابلة للخصم عند تحديد الربح |                   |
|                  |                  | الخاضع للضريبة:                             |                   |
| ١٣٢,٩٦٥          | ٢٦٨,٩٧٢          | ٦٩٨,٦٢٩                                     | ٣٤٥,٣٦٤           |
|                  |                  | الإستهلاك                                   |                   |
| ٢١٩              | -                | -                                           | ٥٦٩               |
| (٣٢٤,١٧٤)        | -----            | -                                           | (٨٤٢,٠١٠)         |
| <u>٦,٥٠١,٢٢٥</u> | <u>٩,٩٧٨,٦٠٠</u> | <u>٢٥,٩١٨,٤٤١</u>                           | <u>١٦,٨٨٦,٣٠٠</u> |
|                  |                  | الربح الخاضع للضريبة                        |                   |
| <u>%١١,٥٤</u>    | <u>%١٢,٠٨</u>    | المعدل الفعلي لضريبة الدخل                  |                   |

الربوط الضريبية للبنك تم اكمالها من قبل السلطات الضريبية حتى السنة الضريبية ٢٠٠٥.

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ١٠. أصول أخرى

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩             |                    | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨             |
|------------------|------------------|--------------------|-------------------|------------------|
| ريال             | ريال             |                    | دولار أمريكي      | دولار أمريكي     |
| ٤٣,٣١٧           | ١٧٨,٠٥٣          | فوائد مستحقة القبض | ٤٦٢,٤٧٥           | ١١٢,٥١٢          |
| ٤٢١,٥٨٢          | ٦٧٢,٨٦٠          | مدفوعات مقدمة      | ١,٧٤٧,٦٨٨         | ١,٠٩٥,٠١٨        |
| ٥٠,٩١٧           | ١٤,٧٥١           | مديونيات أخرى      | ٣٨,٣١٤            | ١٣٢,٢٥٢          |
| <u>١,٠٨١,٢٣٠</u> | <u>٣,٦٥٢,٢٠٦</u> | كمبيالات           | <u>٩,٤٨٦,٢٤٩</u>  | <u>٢,٨٠٨,٣٩٠</u> |
| <u>١,٥٩٧,٠٤٦</u> | <u>٤,٥١٧,٨٧٠</u> |                    | <u>١١,٧٣٤,٧٢٦</u> | <u>٤,١٤٨,١٧٢</u> |

#### ١١. ودائع العملاء

| ٢٠٠٨               | ٢٠٠٩               |                            | ٢٠٠٩                 | ٢٠٠٨               |
|--------------------|--------------------|----------------------------|----------------------|--------------------|
| ريال               | ريال               |                            | دولار أمريكي         | دولار أمريكي       |
| ٢٩٦,٥٥٠,١٧٦        | ٣٦٤,٩٧٦,٦٠١        | الودائع لأجل               | ٩٤٧,٩٩١,١٧١          | ٧٧٠,٢٦٠,١٩٧        |
| <u>٢٢,٧٠٦,١١٩</u>  | <u>١٠١,٧٣٣,٧٣٥</u> | ودائع التوفير وودائع جاريه | <u>٢٦٤,٢٤٣,٤٦٨</u>   | <u>٥٨,٩٧٦,٩٣٢</u>  |
| <u>٣١٩,٢٥٦,٢٩٥</u> | <u>٤٦٦,٧١٠,٣٣٦</u> |                            | <u>١,٢١٢,٢٣٤,٦٣٩</u> | <u>٨٢٩,٢٣٧,١٢٩</u> |

بيان الإستحقاقات المتعلقة ومخاطر أسعار الفائدة مبينة في الإيضاحي ٢٨ و ٢٩ على التوالي:

#### ١٢. أموال مقترضة أخرى

| ٢٠٠٨              | ٢٠٠٩             |                             | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨              |
|-------------------|------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| ريال              | ريال             |                             | دولار أمريكي      | دولار أمريكي      |
| ٦,٠٠٠,٠٠٠         | ٦,٠٠٠,٠٠٠        | سندات ذات معدل ثابت         | ١٥,٥٨٤,٤١٦        | ١٥,٥٨٤,٤١٦        |
| ١٥,٤٠٠,٠٠٠        | -                | قرض مشترك                   | -                 | ٤٠,٠٠٠,٠٠٠        |
| <u>٢,٥٣٧,٢٩٢</u>  | <u>١,٨٦٣,٤٥٩</u> | قرض من البنك الوطني العماني | <u>٤,٨٤٠,١٥٣</u>  | <u>٦,٥٩٠,٣٧٠</u>  |
| <u>٢٣,٩٣٧,٢٩٢</u> | <u>٧,٨٦٣,٤٥٩</u> |                             | <u>٢٠,٤٢٤,٥٦٩</u> | <u>٦٢,١٧٤,٧٨٦</u> |

بيان الإستحقاقات المتعلقة ومخاطر أسعار الفائدة مبينة في الإيضاحي ٢٨ و ٢٩ على التوالي.

#### ١٣. إلتزامات أخرى

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩              |                           | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨              |
|------------------|-------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|
| ريال             | ريال              |                           | دولار أمريكي      | دولار أمريكي      |
| ٣,١١٢,١٢٢        | ٤,٩٧٨,٨٤٣         | فوائد مستحقة الدفع        | ١٢,٩٣٢,٠٦٠        | ٨,٠٨٣,٤٣٤         |
| ٣٦١,٣١٩          | ٥٨٤,٥٣٦           | إلتزامات متعلقة بالعاملين | ١,٥١٨,٢٧٥         | ٩٣٨,٤٩١           |
| ٢,٠٩٨,٨٧٩        | ٢,٧٤٣,٣٧٥         | مصرفوات مستحقة            | ٧,١٢٥,٦٤٩         | ٥,٤٥١,٦٣٣         |
| <u>١,٠٨١,٢٣٠</u> | <u>٣,٦٥٢,٢٠٦</u>  | كمبيالات                  | <u>٩,٤٨٦,٢٤٩</u>  | <u>٢,٨٠٨,٣٩٠</u>  |
| <u>٦,٦٥٣,٥٥٠</u> | <u>١١,٩٥٨,٩٦٠</u> |                           | <u>٣١,٠٦٢,٢٣٣</u> | <u>١٧,٢٨١,٩٤٨</u> |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



تتضمن الالتزامات المتعلقة بالعملين التزام منافع نهاية الخدمة للعاملين. التغيرات في التزام منافع نهاية الخدمة هي كما يلي:

| ٢٠٠٨          | ٢٠٠٩          | ٢٠٠٩                         | ٢٠٠٨          |
|---------------|---------------|------------------------------|---------------|
| ريال          | ريال          | دولار أمريكي                 | دولار أمريكي  |
| ١٠,٩٠٠        | ٣١,٣١٩        | ٨١,٣٤٨                       | ٢٨,٣١٢        |
| ٢٢,٦٧٥        | ٣٣,٨٢٩        | ٨٧,٨٦٨                       | ٥٨,٨٩٦        |
| (٢,٢٥٦)       | (١٦,٠٤١)      | (٤١,٦٦٥)                     | (٥,٨٦٠)       |
| <u>٣١,٣١٩</u> | <u>٤٩,١٠٧</u> | <u>١٢٧,٥٥١</u>               | <u>٨١,٣٤٨</u> |
|               |               | الإلتزام في ١ يناير          |               |
|               |               | مصروف مدرج                   |               |
|               |               | مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة |               |
|               |               | الإلتزام كما في ٣١ ديسمبر    |               |

وفقاً لتوجيهات الهيئة العامة لسوق المال ، فإن مبالغ توزيعات الأرباح التي لم تدفع والمستحقة لأكثر من سبعة أشهر ينبغي تحويلها إلى صندوق المستثمرين الذي أنشأته الهيئة العامة لسوق المال . تم تحويل توزيعات الأرباح غير المدفوعة عن عام ٢٠٠٨ إلى الهيئة العامة لسوق المال في أكتوبر ٢٠٠٩.

#### ١٤. رأس المال

يتكون رأس مال البنك المصرح به من ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ بيعة، منها ٦٧٨,٤٦١,٥٣٩ سهم قد تم إصدارها ودفعها بالكامل (٦٤٦,١٥٣,٨٤٦ سهم سنة ٢٠٠٨) تم إصدار ٢٢,٣٠٧,٦٩٣ سهم خلال السنة كأسهم مجانية خصما من حساب علاوات إصدار الأسهم.

مساهمو البنك الذين يملكون نسبة ١٠٪ أو أكثر من رأس مال البنك، سواء بإسهمهم، أو عن طريق حسابات من ينوب عنهم، وعدد الأسهم التي يمتلكونها هي كالتالي:

| عدد الأسهم         | عدد الأسهم                             |
|--------------------|----------------------------------------|
| ٢٠٠٨               | ٢٠٠٩                                   |
| ٢٢٦,١٥٣,٨٤٦        | ٢٣٧,٤٦١,٥٣٨                            |
| <u>٩٨,٢٧٩,٨٥١</u>  | <u>١٠٣,٢٠٦,١١٠</u>                     |
| <u>٣٢٤,٤٣٣,٦٩٧</u> | <u>٣٤٠,٦٦٧,٦٤٨</u>                     |
|                    | البنك الأهلي المتحد (ش.م.ب)            |
|                    | محمد البرواني القابضة وشركاتها التابعة |

#### ١٥. إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤، تم تحويل نسبة ١٠٪ من صافي أرباح العام إلى الإحتياطي القانوني. ويمكن أن يقرر البنك عدم الإستمرار في إجراء تلك التحويلات السنوية عندما يبلغ الإحتياطي ثلث رأس مال البنك علي الأقل. إن الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع. خلال السنة ، تم تحويل مبلغ ٣,٠٥٩,٦٧٠ ريال إلى الإحتياطي القانوني خصما من علاوة إصدار الأسهم.

#### ١٦. إحتياطي بنكي عام

لقد وضع البنك سياسة لتجنيب ٥٪ من صافي أرباح العام إلى «إحتياطيات بنكية عامة». وسيقوم البنك بمراجعة هذه السياسة ويمكن أن يقرر عدم الإستمرار بها عندما يبلغ الإحتياطي ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. لقد تم خلال السنة تحويل مبلغ ٤٢٧,٠٥٨ ريال (٢٠٠٨ - ٢٩٦,٦٧٤ ريال) إلى هذا الإحتياطي.

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ١٧. توزيعات أرباح مقترحة - مدفوعة

اقترح مجلس الإدارة لموافقة المساهمين نسبة ٧٪ ونسبة ٥٪ كأسهم مجانية وتتوقف على مصادقة الجمعية العامة السنوي والجهات التنظيمية (٥٪) توزيع نقدي و٥٪ أسهم مجانية عام ٢٠٠٨).

#### ١٨. إيرادات الفوائد

| ٢٠٠٨              | ٢٠٠٩              |                       | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨              |
|-------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| ريال              | ريال              |                       | دولار أمريكي      | دولار أمريكي      |
| ٢١,٦٨٧,٥٧١        | ٢٧,٦٨٨,٠٢٣        | القروض والسلف         | ٧١,٩١٦,٩٤٣        | ٥٦,٣٣١,٣٥٣        |
| ١,٠٠٧,٢٢٨         | ٢٧٦,٣٤٩           | إستثمارات أوراق مالية | ٧١٧,٧٩٠           | ٢,٦١٦,١٧٧         |
| <u>٢٧٢,٤٣٨</u>    | <u>١٢٣,٨١٨</u>    | البنوك                | <u>٣٢١,٦٠٥</u>    | <u>٧٠٧,٦٣١</u>    |
| <u>٢٢,٩٦٧,٢٣٧</u> | <u>٢٨,٠٨٨,١٩٠</u> |                       | <u>٧٢,٩٥٦,٣٣٨</u> | <u>٥٩,٦٥٥,١٦١</u> |

#### ١٩. مصروفات الفوائد

| ٢٠٠٨              | ٢٠٠٩              |                          | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨              |
|-------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|
| ريال              | ريال              |                          | دولار أمريكي      | دولار أمريكي      |
| ٩,٤٩٤,٤٤١         | ١٢,٥٩٥,٢٣٨        | ودائع الاجل              | ٣٢,٧١٤,٩٠٤        | ٢٤,٦٦٠,٨٨٦        |
| ١,٢٢٨,٤٦٥         | ٥٥٢,٥٤٨           | اموال مقترضة             | ١,٤٣٥,١٩٠         | ٣,١٩٠,٨١٨         |
| ٥٩٣,٨٥٦           | ٩١,٠٩٤            | إيداعات                  | ٢٣٦,٦٠٨           | ١,٥٤٢,٤٨٣         |
| <u>٣٢١,٨٥٤</u>    | <u>١,١٧٨,٧١٨</u>  | ودائع التوفير وتحت الطلب | <u>٣,٠٦١,٦٠٥</u>  | <u>٨٣٥,٩٨٤</u>    |
| <u>١١,٦٣٨,٦١٦</u> | <u>١٤,٤١٧,٥٩٨</u> |                          | <u>٣٧,٤٤٨,٣٠٧</u> | <u>٣٠,٢٣٠,١٧١</u> |

#### ٢٠. إيرادات تشغيل أخرى

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩             |                                           | ٢٠٠٩              | ٢٠٠٨             |
|------------------|------------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------|
| ريال             | ريال             |                                           | دولار أمريكي      | دولار أمريكي     |
| ٢,٥٠٩,٨٦٨        | ٤,٠٧٧,٢٤٢        | صافي أتعاب وعمولات                        | ١٠,٥٩٠,٢٣٩        | ٦,٥١٩,١٣٦        |
| ٢٤٠,٨٤١          | -                | أرباح من بيع إستثمارات                    | -                 | ٦٢٥,٥٦١          |
| ٨٣,٣٣٣           | -                | عكس قيد خسارة انخفاض قيمة إستثمارات محققة | -                 | ٢١٦,٤٤٩          |
| ٦٤,٢٧٦           | ١٤٤,٠٩٨          | تبادل عملات                               | ٣٧٤,٢٨١           | ١٦٦,٩٥٠          |
| <u>٧,٩١٤</u>     | <u>٥,٠٥٠</u>     | ايرادات متنوعة                            | <u>١٣,١١٧</u>     | <u>٢٠,٥٥٦</u>    |
| <u>٢,٩٠٦,٢٣٢</u> | <u>٤,٢٢٦,٣٩٠</u> |                                           | <u>١٠,٩٧٧,٦٣٧</u> | <u>٧,٥٤٨,٦٥٢</u> |

العمولات والرسوم المبينة اعلاه بالصافي بعد خصم العمولات والرسوم المدفوعة بمبلغ ٢٥٩,٩٩٨ ريال (لا شئ عام ٢٠٠٨)

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ٢١. مصروفات الموظفين

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩             | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٨              |
|------------------|------------------|--------------|-------------------|
| ريال             | ريال             | دولار أمريكي | دولار أمريكي      |
| ٢,١٦٠,٩٧٠        | ٢,١٨٩,٥٩٨        | رواتب واجور  | ٥,٦١٢,٩٠٩         |
| ٨٩٥,٧٣٦          | ١,٢٣٧,٤٠٧        | علاوات       | ٢,٣٢٦,٥٨٧         |
| ٩٨٥,٧٠٤          | ٩٣٤,١٨٠          | اخرى         | ٢,٥٦٠,٢٧٠         |
| <u>٤,٠٤٢,٤١٠</u> | <u>٤,٣٦١,١٨٥</u> |              | <u>١٠,٤٩٩,٧٦٦</u> |

#### ٢٢. مصروفات تشغيل أخرى

| ٢٠٠٨             | ٢٠٠٩             | ٢٠٠٩                        | ٢٠٠٨             |
|------------------|------------------|-----------------------------|------------------|
| ريال             | ريال             | دولار أمريكي                | دولار أمريكي     |
| ٨٢,٠٠٠           | ١١٧,٩٣٠          | مصاريف متعلقة بمجلس الإدارة | ٢١٢,٩٨٧          |
| ٤٩٨,٢٦١          | ٧٦٢,٠١٠          | تكاليف البنية التحتية       | ١,٢٩٤,١٨٤        |
| ٢,٦٧٦,٠٩٤        | ١,٨٠٨,٩٣٤        | مصروفات عمومية أخرى         | ٦,٩٥٠,٨٩٣        |
| <u>٣,٢٥٦,٣٥٥</u> | <u>٢,٦٨٨,٨٧٤</u> |                             | <u>٨,٤٥٨,٠٦٤</u> |

#### ٢٣. العائد الأساسي للسهم الواحد

تحتسب أرقام العائد الأساسي للسهم الواحد بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

| ٢٠٠٨        | ٢٠٠٩        | صافي ربح السنة (ريال)              |
|-------------|-------------|------------------------------------|
| ٥,٩٣٣,٤٧٧   | ٨,٥٤١,١٦٤   | المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة |
| ٦٧٨,٤٦١,٥٣٩ | ٦٧٨,٤٦١,٥٣٩ | العائد الأساسي للسهم الواحد (بيسة) |
| ٨,٧         | ١٢,٦        |                                    |

لم يتم عرض أي رقم للعائد المخفف للسهم حيث أن البنك لم يقيم بإصدار أي أداة لديها تأثير على العائد للسهم عند الإصدار.

كان العائد الأساسي للسهم الواحد ٩,٢ بيسة للسنة المنتهية في ٢٠٠٨ قبل التعديل بأثر رجعي على عدد الأسهم بعد إصدار الأسهم المجانية (راجع الإيضاح ١٧).

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ٢٤. النقد وما يماثل النقد

يتمثل النقد وما حكم النقد المدرج ضمن قائمة التدفق النقدي بالمبالغ التالية المدرجة في قائمة المركز المالي:

| ٢٠٠٨         | ٢٠٠٩         |                                         | ٢٠٠٩         | ٢٠٠٨         |
|--------------|--------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|
| ريال         | ريال         |                                         | دولار أمريكي | دولار أمريكي |
| ١٤,٤٣٠,٣٠٩   | ١٠٨,٣٣٥,٤٤٢  | نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العُماني | ٢٨١,٣٩٠,٧٥٩  | ٣٧,٤٨١,٣٢٣   |
| ١٠,١١٦,٢٧١   | ٧,٢٠٨,٩٢٣    | مستحق من بنوك أخرى                      | ١٨,٧٢٤,٤٧٦   | ٢٦,٢٧٦,٠٢٨   |
| -            | ٣٠,٠٠٠,٠٠٠   | شهادات ودائع حكومية                     | ٧٧,٩٢٢,٠٧٥   | -            |
| ٤١,٩٠٧,٧٢٦   | -            | أذونات خزينة مستحقة خلال ٣ أشهر         | -            | ١٠٨,٨٥١,٢٣٦  |
| (١٨,٤٢٦,٤٥٩) | (٣٥,١٤٩,٩٢٦) | مستحق لبنوك أخرى                        | (٩١,٢٩٨,٥٠٩) | (٤٧,٨٦٠,٩٣٢) |
| ٤٨,٠٢٧,٨٤٧   | ١١٠,٣٩٤,٤٣٩  |                                         | ٢٨٦,٧٣٨,٨٠١  | ١٢٤,٧٤٧,٦٥٥  |

#### ٢٥. مشتقات مالية

إن الجدول أدناه يوضح القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة، إضافة إلى بيان القيم الإعتبارية وفقا لمدة الإستحقاق. إن القيمة الإعتبارية هي قيمة الأصل أو الإلتزام الذي يخص المشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر، وتمثل الأساس لقياس التغير في قيمة المشتقات المالية.

إن القيم الإعتبارية تدل على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعطي مؤشرا لمخاطر السوق أو الإئتمان.

#### القيمة الإعتبارية حسب فترة الإستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| أصول    | التزامات | مجموع القيم الإعتبارية | خلال ٣ أشهر | من ٣ إلى ١٢ شهر | من سنة إلى ٥ سنوات | أكثر من ٥ سنوات | مشتقات مالية:         |
|---------|----------|------------------------|-------------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------------|
| ريال    | ريال     | ريال                   | ريال        | ريال            | ريال               | ريال            |                       |
| ١٢٩,٤١٣ | -        | ٢٨,٦٦٣,٢٥٠             | -           | ٤٤٤,٦٧٥         | ٢٨,٢١٨,٥٧٥         | -               | مقايضات أسعار الفائدة |
| -       | ١٦٥,٧٦٦  | ٢٨,٦٦٣,٢٥٠             | -           | ٤٤٤,٦٧٥         | ٢٨,٢١٨,٥٧٥         | -               | مقايضات أسعار الفائدة |
| -       | ٢٠٦,٠٨٥  | ٤٠,١٥٨,٢٣٧             | ٢٠,٣٣٨,٤١٧  | -               | ١٩,٨١٩,٨٢٠         | -               | شراء عقود مقدمة       |
| ١٩٥,٢٣٠ | -        | ٤٠,٣٦٤,٢١٨             | ٢٠,٣٦٤,٢١٨  | -               | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠         | -               | بيع عقود مقدمة        |

#### القيمة الإعتبارية حسب فترة الإستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

| قيمة عادلة موجبة | قيمة عادلة سالبة | مجموع القيم الإعتبارية | خلال ٣ أشهر | من ٣ إلى ١٢ شهر | من سنة إلى ٥ سنوات | أكثر من ٥ سنوات | مشتقات مالية:         |
|------------------|------------------|------------------------|-------------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------------|
| ريال             | ريال             | ريال                   | ريال        | ريال            | ريال               | ريال            |                       |
| ٦٤,٣٣٩           | -                | ٤,٤٤٠,٩٧٥              | -           | ٤٤٤,٦٧٥         | ٣,٩٩٦,٣٠٠          | -               | مقايضات أسعار الفائدة |
| -                | ٦٤,٣٣٩           | ٤,٤٤٠,٩٧٥              | -           | ٤٤٤,٦٧٥         | ٣,٩٩٦,٣٠٠          | -               | مقايضات أسعار الفائدة |

يتم إدراج القيم العادلة الموجبة ضمن الأصول الأخرى والالتزامات الأخرى عندما تكون سالبة .

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### أنواع المشتقات المالية

عقود المقايضات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو فروق عملات أجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة تتبادل الأطراف عادة مدفوعات بأسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الإعتبارية المحددة لعملة واحدة.

العقود الآجلة هي إتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملات محددة، سلع أو أدوات مالية بأسعار محددة في تاريخ مستقبلي. إن العقود الآجلة معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

#### مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط

كجزء من عملية إدارة الأصول والالتزامات يستخدم البنك المشتقات المالية لأغراض التحوط لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة. يتحقق هذا بشكل عام من خلال تحويط أدوات مالية محددة و أدوات مالية بأسعار ثابتة. يستخدم البنك عقود مقايضات أسعار الفائدة للتحوط ضد التغيرات في القيمة العادلة الناتجة من بعض قروض ذات أسعار فائدة ثابتة. كما يستخدم البنك أيضاً عقود مقايضات أسعار الفائدة لتحوط ضد مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض القروض ذات أسعار الفائدة العائمة. يستخدم البنك عقود صرف عملات أجنبية آجلة للتحوط ضد مخاطر العملة.

#### مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض المتاجرة

يتم إستخدام مقايضات أسعار الفائدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة للتحوط ضد مخاطر أسعار الفائدة.

بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة يظهر التحوط الإستراتيجي عند مراقبة عملية إعادة تسعير الأصول والالتزامات المالية بالدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة لتحوط جزء من التعرض لمخاطر أسعار الفائدة. بما أن التحوط الإستراتيجي لا يؤهل لحاسبة التحوط فإن المشتقات المتعلقة يتم اعتبارها كأدوات للمتاجرة.

#### ٢٦ التزامات عرضية وارتباطات

- (أ) أصدر البنك بعض الضمانات المالية بقيمة ٢٧٣,٨٣٧ ريال ، ما يعادل ٥١,٥٢٥,٣٨٤ دولار أمريكي (١٨,٤٠٢,٢٩٨ ريال ، ما يعادل ١٧٧,٧٩٨,٤٧ دولار أمريكي عام ٢٠٠٨).
- (ب) أصدر البنك بعض اعتمادات مستندية بقيمة ٤٣٢,٠٣٦ ريال ، ما يعادل ٢٣,٤٧١,٢٥٢ دولار أمريكي (٤,٩٠٩,٩٥٣ ريال ، ما يعادل ١٢٥,٧٥٣,١٢ دولار أمريكي عام ٢٠٠٨).
- (ج) أبرم البنك بعض إلتزامات رأسمالية مجموعها ٤١٥,٦٤٥ ريال ، ما يعادل ١,٠٧٩,٥٩٧ دولار أمريكي (٦٩٣,٥١٤ ريال ، ما يعادل ١,٨٠١,٣٣٥ دولار أمريكي عام ٢٠٠٨).

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



(د) أبرم البنك بعض عقود الإيجار التشغيلية طويلة الأجل. وفقاً لشروط العقود، يبلغ الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار المستقبلية كما يلي:

| ٢٠٠٨    | ٢٠٠٩      | ٢٠٠٩                                        | ٢٠٠٨         |
|---------|-----------|---------------------------------------------|--------------|
| ريال    | ريال      | دولار أمريكي                                | دولار أمريكي |
|         |           | الحد الأدنى للمدفوعات الإيجارية المستقبلية: |              |
| ٢١٧,٧٥٣ | ٥٦٨,٨٦٨   | ١,٤٧٧,٥٧٩                                   | ٥٦٥,٥٩٢      |
| ٣٨٥,٩٠٠ | ٨١٢,٥١٨   | ٢,١١٠,٤٣٧                                   | ١,٠٠٢,٣٣٨    |
| ٦٠٣,٦٥٣ | ١,٣٨١,٣٨٦ | ٣,٥٨٨,٠١٦                                   | ١,٥٦٧,٩٣٠    |

#### ٢٧. معاملات مع جهات ذات العلاقة

يقوم البنك بالتعامل مع المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والمؤسسات المتعلقة بهم ضمن سياق أعمال البنك الإعتيادية وطبقاً لأسعار الفائدة والرسوم التجارية. يتم اعتماد سياسة الأسعار وشروط المعاملات الأخرى من قبل إدارة البنك ومجلس الإدارة.

أرصدة نهاية السنة المتعلقة بأطراف ذات علاقة والمدرجة في المركز المالي هي كما يلي:

| ٢٠٠٨       | ٢٠٠٩       | ٢٠٠٩                               | ٢٠٠٨         |
|------------|------------|------------------------------------|--------------|
| ريال       | ريال       | دولار أمريكي                       | دولار أمريكي |
|            |            | أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا |              |
| ٥١٦,٩٨٠    | ٦٣٣,٠٠١    | ١,٦٤٤,١٥٨                          | ١,٣٤٢,٨٠٥    |
| ٢٩٧,١٩٣    | ٢٦٠,٦٦٤    | ٦٧٧,٠٤٩                            | ٧٧١,٩٣٠      |
|            |            | مساهمين رئيسيين                    |              |
| ٣,٨٣٢,٩٢٤  | ١٤,٨٧٩,٩٤٥ | ٣٨,٦٤٩,٢٠٨                         | ٩,٩٥٥,٦٤٨    |
| ١٤,٣٨٣,٢٦٧ | ٣,٩٢١,٨٦٧  | ١٠,١٨٦,٦٦٨                         | ٣٧,٣٥٩,١٣٤   |
| —          | ١,٩٢٥,٠٠٠  | ٥,٠٠٠,٠٠٠                          | —            |
| ٦٩١,٩٥٩    | ٣٦٣,٦٤٩    | ٩٤٤,٥٤٣                            | ١,٧٩٧,٢٩٦    |
| —          | ٦١,٥١٥,٣٥١ | ١٥٩,٧٨٠,١٣٢                        | —            |
| —          | ١١,٢٥٩,١٧٨ | ٢٩,٢٤٤,٦١٨                         | —            |

الإستحقاقات المتعلقة وأسعار الفائدة يتم إظهارها في الإيضاحين ٢٨ و ٢٩ على التوالي.

أبرم البنك إتفاقية مشاركة مخاطر رئيسية مع أحد المساهمين بتاريخ ٢٧ ديسمبر ٢٠٠٧. بموجب الإتفاقية، شارك البنك في قروض وسلف لا شئ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٩ مليون ريال ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ، ما يعادل ٢٣ مليون دولار أمريكي).

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



الإيرادات والمصروفات المتعلقة بجهات ذات علاقة المدرجة ضمن القوائم المالية هي كما يلي:

| ٢٠٠٨    | ٢٠٠٩    | ٢٠٠٩                                      | ٢٠٠٨         |
|---------|---------|-------------------------------------------|--------------|
| ريال    | ريال    | دولار أمريكي                              | دولار أمريكي |
|         |         | <b>أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا</b> |              |
| ٥٥,٥٠٢  | ٣٦,٢٦٨  | ٩٤,٢٠٣                                    | ١٤٤,١٦١      |
| ٧٥٧     | ٢,٢٧٦   | ٥,٩١٢                                     | ١,٩٦٦        |
| ٤٤,٦٠٠  | ٧٥,٠٠٠  | ١٩٤,٨٠٥                                   | ١١٥,٨٤٤      |
| ٣٧,٤٠٠  | ٤٢,٩٣٠  | ١١١,٥٠٦                                   | ٩٧,١٤٣       |
|         |         | <b>مساهمين رئيسيين</b>                    |              |
| ١٦٦,٦١٨ | ٦٠٤,٤٥٩ | ١,٥٧٠,٠٢٣                                 | ٤٣٢,٧٧٤      |
| ١٠٩,٣٥٨ | ١٣٥,٨٣٢ | ٣٥٢,٨١٠                                   | ٢٨٤,٠٤٧      |
| —       | ٦٨,٩٩٠  | ١٧٩,١٩٥                                   | —            |
| ٦٩١,٩٥٩ | ٨٦٦,٥٦٠ | ٢,٢٥٠,٨٠٥                                 | ١,٧٩٧,٢٩٦    |
|         |         | إيرادات فوائد                             |              |
|         |         | مصرفات فوائد                              |              |
|         |         | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة        |              |
|         |         | أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة             |              |
|         |         | مصرفات تشغيل أخرى                         |              |
|         |         | رسوم وإيرادات أخرى                        |              |

أبرم البنك اتفاقية فنية ودعم مع مساهم رئيسي. بموجب شروط الاتفاقية، سيدفع البنك نسبة ٢٪ من صافي ربحه قبل الضرائب إلى المساهم مقابل الخدمات المقدمة. مبلغ وقدره ٢١٩,٦٥٤ ريال، ما يعادل ٥٧٠,٥٣٠ دولار أمريكي تم إدراجه ضمن مصرفات تشغيل خلال سنة ٢٠٠٩ (١٢٨,٦٨٨ ريال، ما يعادل ٣٦٠,٢٢٩ دولار أمريكي لسنة ٢٠٠٨).

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين كالتالي:

| ٢٠٠٨    | ٢٠٠٩    | ٢٠٠٩                                                         | ٢٠٠٨         |
|---------|---------|--------------------------------------------------------------|--------------|
| ريال    | ريال    | دولار أمريكي                                                 | دولار أمريكي |
| ٤٢٢,٢٠٩ | ٤٨١,٥٥٦ | ١,٢٥٠,٧٩٥                                                    | ١,٠٩٦,٦٤٧    |
| ٦,٨١١   | ٩,١١٧   | ٢٣,٦٨١                                                       | ١٧,٦٩١       |
| —       | —       | —                                                            | —            |
| ٤٢٩,٠٢٠ | ٤٩٠,٦٧٣ | ١,٢٧٤,٤٧٦                                                    | ١,١١٤,٣٣٨    |
|         |         | <b>إجمالي التعويضات المدفوعة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين</b> |              |

لم يتطلب تكوين مخصص للقروض المقدمة إلى الأطراف ذات العلاقة (٢٠٠٨ - صفر).

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ٢٨. مخاطر السيولة

ملح استحقاق الأصول والالتزامات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ الوارد أدناه يعكس أفضل تقديرات الإدارة لاستحقاقات الأصول والالتزامات.

فيما يلي بيان استحقاق الأصول والالتزامات:

| المجموع              | أكثر من ١٠ سنوات   | ٥ إلى ١٠ سنوات       | سنة إلى ٥ سنوات     | ٣ أشهر إلى ١٢ شهر    | عند الطلب أو خلال ٣ أشهر |                                                |
|----------------------|--------------------|----------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|------------------------------------------------|
| ريال                 | ريال               | ريال                 | ريال                | ريال                 | ريال                     |                                                |
|                      |                    |                      |                     |                      |                          | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩                          |
| ١٠٨,٨١٩,٧٦٥          | ٤٨٤,٣٢٣            | ٣,٠٥٣,٦٢٩            | ٢,١٤٤,٣٧٢           | ٧,٦٠٦,١٤٣            | ٩٥,٥٣١,٢٩٨               | نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني         |
| ٧,٢٠٨,٩٢٣            | -                  | -                    | -                   | -                    | ٧,٢٠٨,٩٢٣                | مستحق من بنوك أخرى                             |
| ٤٢,٤١٤,٦٤٥           | -                  | -                    | ٢,٦١٧,٤٤٧           | ٧,٣٣٣,٢١٩            | ٣٢,٤٦٣,٩٧٩               | إستثمارات أوراق مالية                          |
| ٤٤٣,٥٦٢,٢٤٣          | ٢٥٩,٥٠٠,٦٢٤        | ٩,٢٥٩,٨٨٧            | ٤٠,٣٩٨,٩٧٠          | ٣٧,٢٦٠,١٥٥           | ٩٧,١٤٢,٦٠٧               | القروض والسلف                                  |
| ٩,١٩٠,١٣١            | ٩,١٩٠,١٣١          | -                    | -                   | -                    | -                        | ممتلكات ومعدات                                 |
| ٣٤٤,٤٥٥              | -                  | -                    | ٣٤٤,٤٥٥             | -                    | -                        | أصل ضريبي مؤجل                                 |
| ٤,٥١٧,٨٧٠            | -                  | -                    | -                   | -                    | ٤,٥١٧,٨٧٠                | أصول أخرى                                      |
| <u>٦١٦,٠٥٨,٠٣٢</u>   | <u>٢٦٩,١٧٥,٠٧٨</u> | <u>١٢,٣١٣,٥١٦</u>    | <u>٤٥,٥٠٥,٢٤٤</u>   | <u>٥٢,١٩٩,٥١٧</u>    | <u>٢٣٦,٨٦٤,٦٧٧</u>       | إجمالي الأصول (ريال)                           |
| <u>١,٦٠٠,١٥٠,٧٣٢</u> | <u>٦٩٩,١٦٥,٠٤٧</u> | <u>٣١,٩٨٣,١٥٨</u>    | <u>١١٨,١٩٥,٤٣٩</u>  | <u>١٣٥,٥٨٣,١٦١</u>   | <u>٦١٥,٢٣٢,٩٢٧</u>       | إجمالي الأصول (دولار أمريكي)                   |
| ٤٦٦,٧١٠,٣٣٦          | -                  | ٧٩,٣٨٤,٦٦١           | ٥٥,٨٧٦,٩٦٠          | ١٩٧,٠٣٤,١٨٤          | ١٣٤,٤١٤,٥٣١              | ودائع العملاء                                  |
| ٧,٨٦٣,٤٥٩            | -                  | -                    | ٦,٦١٣,٤٥٩           | ٦٢٥,٠٠٠              | ٦٢٥,٠٠٠                  | أموال مقترضة أخرى                              |
| ٣٥,١٤٩,٩٢٦           | -                  | -                    | -                   | -                    | ٣٥,١٤٩,٩٢٦               | مستحق لبنوك أخرى                               |
| ١,٧٥٦,٨٦١            | -                  | -                    | -                   | -                    | ١,٧٥٦,٨٦١                | ضريبة                                          |
| ١١,٩٥٨,٩٦٠           | -                  | ٢,٩٣٦                | ١,١٧٨,١٨٨           | ٣,٢٩٧,٥٠٣            | ٧,٤٨٠,٣٣٣                | إلتزامات أخرى                                  |
| <u>٥٢٣,٤٣٩,٥٤٢</u>   | <u>-</u>           | <u>٧٩,٣٨٧,٥٩٧</u>    | <u>٦٣,٦٦٨,٦٠٧</u>   | <u>٢٠٠,٩٥٦,٦٨٧</u>   | <u>١٧٩,٤٢٦,٦٥١</u>       | إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية (ريال)         |
| <u>١,٣٥٩,٥٨٣,٢٢٦</u> | <u>-</u>           | <u>٢٠٦,٢٠١,٥٥١</u>   | <u>١٦٥,٣٧٣,٠٠٥</u>  | <u>٥٢١,٩٦٥,٤٢١</u>   | <u>٤٦٦,٠٤٣,٢٤٩</u>       | إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية (دولار أمريكي) |
| ٩٢,٦١٨,٤٩٠           | ٢٦٩,١٧٥,٠٧٨        | (٦٧,٠٧٤,٠٨١)         | (١٨,١٦٣,٣٦٣)        | (١٤٨,٧٥٧,١٧٠)        | ٥٧,٤٣٨,٠٢٦               | صافي فجوة السيولة (ريال)                       |
| <u>٢٤٠,٥٦٧,٥٠٦</u>   | <u>٦٩٩,١٥٦,٠٤٧</u> | <u>(١٧٤,٢١٨,٣٩٢)</u> | <u>(٤٧,١٧٧,٥٦٦)</u> | <u>(٣٨٦,٣٨٢,٢٦٠)</u> | <u>١٤٩,١٨٩,٦٧٨</u>       | صافي فجوة السيولة (دولار أمريكي)               |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ٢٨. مخاطر السيولة (تابع)

| المجموع<br>ريال | أكثر من ١٠<br>سنوات<br>ريال | ٥ إلى ١٠<br>سنوات<br>ريال | سنة إلى ٥<br>سنوات<br>ريال | ٢ أشهر إلى<br>١٢ شهر<br>ريال | عند الطلب أو<br>خلال ٣ أشهر<br>ريال |                                                |
|-----------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|
|                 |                             |                           |                            |                              |                                     | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨                          |
|                 |                             |                           |                            |                              |                                     | نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العُماني        |
| ١٤,٧٦٥,٢٧٦      | ٣٣٤,٩٦٧                     | -                         | -                          | -                            | ١٤,٤٣٠,٣٠٩                          | مستحق من بنوك أخرى                             |
| ١٠,١١٦,٢٧١      | -                           | -                         | -                          | -                            | ١٠,١١٦,٢٧١                          | إستثمارات أوراق مالية                          |
| ٤٦,٠٠٤,٣٨٠      | -                           | -                         | ١,٨٢٣,٢٣٧                  | ٥٩١,٩٣٨                      | ٤٣,٥٨٩,٢٠٥                          | القروض والسلف                                  |
| ٣٧٥,٢٩٧,٧٦١     | ٢٢٥,٢٣١,٦٤١                 | ١٥,٣١٩,٦٤٤                | ٢٥,٢٧٤,١١٣                 | ١٤,٠١٧,٩٤٩                   | ٩٥,٤٥٤,٤١٤                          | عقارات ومعدات                                  |
| ٨,٢٨٣,٤٦٢       | ٨,٢٨٣,٤٦٢                   | -                         | -                          | -                            | -                                   | أصل ضريبي مؤجل                                 |
| ٣٤٠,٣٤١         | -                           | -                         | ٣٤٠,٣٤١                    | -                            | -                                   | أصول أخرى                                      |
| ١,٥٩٧,٠٤٦       | -                           | -                         | -                          | -                            | ١,٥٩٧,٠٤٦                           | إجمالي الأصول (ريال)                           |
| ٤٥٦,٤٠٤,٥٢٧     | ٢٣٣,٨٥٠,٠٧٠                 | ١٥,٣١٩,٦٤٤                | ٢٧,٤٣٧,٦٩١                 | ١٤,٦٠٩,٨٨٧                   | ١٦٥,١٨٧,٢٤٥                         |                                                |
| ١,١٨٥,٤٦٦,٣٤٩   | ٦٠٧,٤٠٢,٧٧٩                 | ٣٩,٧٩١,٢٨٣                | ٧١,٢٦٦,٧٣٠                 | ٣٧,٩٤٧,٧٥٨                   | ٤٢٩,٠٥٧,٧٧٩                         | إجمالي الأصول (دولار أمريكي)                   |
| ٣١٩,٢٥٦,٢٩٥     | -                           | ٦١,٣٢٨,٢٣٠                | ٣٩,٣٥٨,٠٦١                 | ١١٢,٩٢٠,٨٢٣                  | ١٠٥,٦٤٩,١٨١                         | ودائع العملاء                                  |
| ٢٣,٩٣٧,٢٩٢      | -                           | -                         | ٨,٤٣٧,٢٩٢                  | ٧,٧٥٠,٠٠٠                    | ٧,٧٥٠,٠٠٠                           | أموال مقترضة أخرى                              |
| ١٨,٤٢٦,٤٥٩      | -                           | -                         | -                          | -                            | ١٨,٤٢٦,٤٥٩                          | مستحق لبنوك أخرى                               |
| ١,٠٧٥,٨٠٨       | -                           | -                         | -                          | -                            | ١,٠٧٥,٨٠٨                           | الضرائب                                        |
| ٦,٦٥٣,٥٥٠       | -                           | -                         | -                          | -                            | ٦,٦٥٣,٥٥٠                           | إلتزامات أخرى                                  |
| ٣٦٩,٣٤٩,٤٠٤     | -                           | ٦١,٣٢٨,٢٣٠                | ٤٧,٧٩٥,٣٥٣                 | ١٢٠,٦٧٠,٨٢٣                  | ١٣٨,٥٥٤,٩٩٨                         | إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية (ريال)         |
| ٩٥٩,٣٤٩,١٠١     | -                           | ١٥٩,٢٩٤,١٠٤               | ١٢٤,١٤٣,٧٧٤                | ٣١٣,٤٣٠,٧٠٩                  | ٣٦٢,٤٨٠,٥١٤                         | إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية (دولار أمريكي) |
| ٨٧,٠٥٥,١٣٣      | ٢٣٣,٨٥٠,٠٧٠                 | (٤٦,٠٠٨,٥٨٦)              | (٢٠,٣٥٧,٦٦٢)               | (١٠٦,٠٦٠,٩٣٦)                | ٢٥,٦٣٢,٢٤٧                          | صافي فجوة السيولة (ريال)                       |
| ٢٢٦,١١٧,٢٢٩     | ٦٠٧,٤٠٢,٧٧٩                 | (١١٩,٥٠٢,٨٢١)             | (٥٢,٨٧٧,٠٤٤)               | (٢٧٥,٤٨٢,٩٥١)                | ٦٦,٥٧٧,٢٦٥                          | صافي فجوة السيولة (دولار أمريكي)               |

# إيضاحات حول القوائم المالية

## للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)

### ٢٩. مخاطر معدل الفائدة

وضع حساسية معدل الفائدة

وضع حساسية معدل الفائدة للبنك، بناءً على تواريخ إعادة التسعير أو الإستحقاق المتعاقد عليها، أي التواريخ أسبق هي كما يلي:

| المجموع<br>ريال | بنودغير معرّضة<br>لمخاطر أسعار<br>الفائدة<br>ريال | أكثر من<br>١٠ سنوات | ريال         | من ٥ إلى ١٠<br>سنوات | ريال         | من ٥ إلى ٥<br>سنوات | ريال      | من ١٢ إلى ١٣<br>شهوراً | المعدل العائلم أو<br>خلال ٣ أشهر | معدل الفائدة<br>الفعلي | %     |
|-----------------|---------------------------------------------------|---------------------|--------------|----------------------|--------------|---------------------|-----------|------------------------|----------------------------------|------------------------|-------|
|                 |                                                   |                     |              |                      |              |                     |           |                        |                                  |                        |       |
| ١٠٨,٣٦٤,٤٤٢     | ١٠٨,٣٦٤,٤٤٢                                       | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٤٥٥,٣٢٣         | -                                                 | ٤٥٥,٣٢٣             | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | ٢,٠٠  |
| ٧,٢٠٨,٩٢٣       | -                                                 | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | ٧,٢٠٨,٩٢٣                        | -                      | ١٥,٠٠ |
| ٤٢,٤١٤,٦٤٥      | -                                                 | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | ٧,٣٣٣,٢١٩              | ٣٢,٤٦٣,٩٧٩                       | -                      | ٣٦,١٠ |
| ٤٤٣,٥٦٢,٢٤٣     | -                                                 | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | ٤٤٣,٥٦٢,٢٤٣                      | -                      | ٨٩,٦٠ |
| ٩,١٩٠,١٣١       | ٩,١٩٠,١٣١                                         | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٣٤٤,٤٥٥         | ٣٤٤,٤٥٥                                           | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٤,٥١٧,٨٧٠       | ٤,٥١٧,٨٧٠                                         | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٦١٦,٠٥٨,٠٣٢     | ١٢٢,٤١٦,٨٩٨                                       | ٤٥٥,٣٢٣             | -            | -                    | -            | ٢,٦١٧,٤٤٧           | ٧,٣٣٣,٢١٩ | ٤٨٣,٢٣٥,١٤٥            | -                                | -                      | -     |
| ٤٦٦,٧١٠,٣٣٦     | -                                                 | -                   | ١٠٨,١٠٠      | -                    | ٥٦,٦٨٣,٥٩٧   | ١٧٧,٣٣٦,٠٥٧         | -         | ٣٣٢,٥٨٣,٥٨٢            | -                                | ١٧,٣٠                  | -     |
| ٧,٨٦٣,٤٥٩       | -                                                 | -                   | -            | -                    | ٦,٠٠٠,٠٠٠    | -                   | -         | ١,٨٦٣,٤٥٩              | -                                | ٨٤,٥٠                  | -     |
| ٣٥,١٤٩,٩٢٦      | -                                                 | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | ٣٥,١٤٩,٩٢٦             | -                                | ٠٧,٠٠                  | -     |
| ١,٧٥٦,٨٦١       | ١,٧٥٦,٨٦١                                         | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ١١,٩٥٨,٩٦٠      | ١١,٩٥٨,٩٦٠                                        | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٩٢,٦١٨,٤٩٠      | ٩٢,٦١٨,٤٩٠                                        | -                   | -            | -                    | -            | -                   | -         | -                      | -                                | -                      | -     |
| ٦١٦,٠٥٨,٠٣٢     | ١٠٦,٣٣٤,٣١١                                       | -                   | ١٠٨,١٠٠      | -                    | ٦٢,٦٨٢,٥٩٧   | ١٧٧,٣٣٦,٠٥٧         | -         | ٢٦٩,٥٩٦,٩٦٧            | -                                | -                      | -     |
| -               | ١٦,٠٨٢,٥٨٧                                        | ٤٥٥,٣٢٣             | (١٠٨,١٠٠)    | (٦٠,٠٦٥,١٥٠)         | (٦٠,٠٦٥,١٥٠) | (١٧٠,٠٠٢,٨٣٨)       | -         | ٢١٣,٦٣٨,١٧٨            | -                                | -                      | -     |
| -               | -                                                 | (١٦,٠٨٢,٥٨٧)        | (١٦,٠٣٧,٩١٠) | (١٦,٤٢٩,٨١٠)         | (١٦,٤٢٩,٨١٠) | ٤٣,٦٣٥,٣٤٠          | -         | ٢١٣,٦٣٨,١٧٨            | -                                | -                      | -     |
| -               | -                                                 | (٤١,٧٧٢,٩٥٣)        | (٤٢,٩٥٥,٦١٠) | (٤٢,٦٧٤,٨٣١)         | (٤٢,٦٧٤,٨٣١) | ١١٣,٣٣٨,٥٤٥         | -         | ٥٥٤,٩٠٤,٣٥٨            | -                                | -                      | -     |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تقديدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني

ودائع لدى البنك المركزي العماني

مستحق من بنوك أخرى

إستثمارات أوراق مالية

القروض والسلف

عقارات ومعدات

أصل ضريبي مؤجل

أصول أخرى

إجمالي الأصول

ودائع العملاء

أموال مقترضة أخرى

مستحق لبنوك أخرى

ضرائب

إلتزامات أخرى

حقوق الملكية

إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية

مجموع فجوة حساسية معدل الفائدة

فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (ريال)

فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (دولار أمريكي)

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)

#### ٢٩ . مخاطر معدل الفائدة (تابع)

| المجموع     | ريال         | بنودغير<br>معرضة لمخاطر<br>أسعار الفائدة | ريال | أكثر من ١٠ سنوات | ١٠ إلى ٥ سنوات | من ٥ سنوات   | ٠ إلى ٥ سنوات | ريال        | من ٢ إلى ١٢ شهراً | ريال | المعدل العائم أو خلال ٣ أشهر | معدل الفائدة<br>الفعلي | %    |                                                    |
|-------------|--------------|------------------------------------------|------|------------------|----------------|--------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|------------------------|------|----------------------------------------------------|
|             |              |                                          |      |                  |                |              |               |             |                   |      |                              |                        |      |                                                    |
| ١٤,٤٥٩,٣٠٩  | ١٤,٤٥٩,٣٠٩   | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨                              |
| ٣٠٥,٩٦٧     | -            | ٣٠٥,٩٦٧                                  | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | ٢,٠٠                   | ٢,٠٠ | تفدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني             |
| ١٠,١١٦,٢٧١  | -            | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | ١٠,١١٦,٢٧١                   | ١,٠٠                   | ١,٠٠ | ودائع لدى البنك المركزي العماني                    |
| ٤٦,٠٠٤,٣٨٠  | -            | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | ٥٩١,٩٣٨           | -    | ٤٣,٦١٨,٥٠٢                   | ٣,٣٢                   | ٣,٣٢ | مستحق من بنوك أخرى                                 |
| ٣٧٥,٢٩٧,٧٦١ | -            | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | ٣٧٥,٢٩٧,٧٦١                  | ٦,٨٠                   | ٦,٨٠ | إستثمارات أوراق مالية                              |
| ٨,٢٨٣,٤٦٢   | ٨,٢٨٣,٤٦٢    | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | القروض والسلف                                      |
| ٣٤٠,٣٤١     | ٣٤٠,٣٤١      | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | عقارات ومعدات                                      |
| ١,٥٩٧,٠٤٦   | ١,٥٩٧,٠٤٦    | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | أصل ضريبي مؤجل                                     |
| ٤٥٦,٤٠٤,٥٣٧ | ٢٤,٦٧٠,١٥٨   | ٣٠٥,٩٦٧                                  | -    | -                | -              | -            | -             | -           | ٥٩١,٩٣٨           | -    | ٤٢٩,٠٣٢,٥٢٤                  | ٣,٩١                   | ٣,٩١ | أصول أخرى                                          |
| ٣١٩,٢٥٦,٢٩٥ | -            | -                                        | -    | ١٠٨,١٠٠          | ٤٣,٨٢٩,٤٥٤     | ٤٩,٨٣٩,٤٥٤   | ١٤٦,٨٨٣,٢٤١   | ١٢٨,٤٢٥,٥٠٠ | -                 | -    | ١٧,٩٣٧,٢٩٢                   | ٤,٤٣                   | ٤,٤٣ | إجمالي الأصول                                      |
| ٢٣,٩٣٧,٢٩٢  | -            | -                                        | -    | -                | ٦,٠٠٠,٠٠٠      | -            | -             | -           | -                 | -    | ١٨,٤٢٦,٤٥٩                   | ٣,٢٨                   | ٣,٢٨ | ودائع العملاء                                      |
| ١٨,٤٢٦,٤٥٩  | -            | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | أموال مقترضة أخرى                                  |
| ١,٠٧٥,٨٠٨   | ١,٠٧٥,٨٠٨    | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | مستحق لبنوك أخرى                                   |
| ٦,٦٥٣,٥٥٠   | ٦,٦٥٣,٥٥٠    | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | ضرائب                                              |
| ٨٧,٠٥٥,١٣٣  | ٨٧,٠٥٥,١٣٣   | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | إلتزامات أخرى                                      |
| ٤٥٦,٤٠٤,٥٣٧ | ٩٤,١٧٨٤,٤٩١  | -                                        | -    | ١٠٨,١٠٠          | ٤٩,٨٣٩,٤٥٤     | ٤٩,٨٣٩,٤٥٤   | ١٤٦,٨٨٣,٢٤١   | ١٦٤,٧٨٩,٢٥١ | -                 | -    | -                            | -                      | -    | حقوق الملكية                                       |
| -           | (٧٠,١٠٤,٣٣٣) | ٣٠٥,٩٦٧                                  | -    | (١٠٨,١٠٠)        | (٤٨,٠٤٥,٥١٤)   | (٤٨,٠٤٥,٥١٤) | (١٤٦,٢٩١,٣٠٣) | ٣٦٤,٢٤٣,٢٨٣ | -                 | -    | -                            | -                      | -    | إجمالي الإلتزامات وحقوق الملكية                    |
| -           | -            | ٧٠,١٠٤,٣٣٣                               | -    | ٦٩,٧٩٨,٣٦٦       | ٦٩,٩٠٦,٤٦٦     | ٦٩,٩٠٦,٤٦٦   | ١١٧,٩٥١,٩٨٠   | ٣٦٤,٢٤٣,٢٨٣ | -                 | -    | -                            | -                      | -    | إجمالي فجوة حساسية معدل الفائدة                    |
| -           | -            | ١٨٢,٠٨٩,١٧٧                              | -    | ١٨١,٢٩٤,٤٥٧      | ١٨١,٥٧٥,٢٣٦    | ١٨١,٥٧٥,٢٣٦  | ٣٠٦,٣٦٨,٧٧٩   | ٦٨٦,٣٤٦,١٩٠ | -                 | -    | -                            | -                      | -    | فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (ريال)         |
| -           | -            | -                                        | -    | -                | -              | -            | -             | -           | -                 | -    | -                            | -                      | -    | فجوة حساسية المعدل المتراكم للفائدة (دولار أمريكي) |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



#### ٣٠. القيمة العادلة للأدوات المالية

تمت مناقشة السياسات المحاسبية للبنك بالإيضاح رقم ٣ يستخدم البنك التصنيف التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة للأدوات المالية عن طريق أسلوب التقييم:

المستوى ١ : الأسعار المدرجة (غير المعدلة) بالسوق النشطة لأصول والتزامات مماثلة

المستوى ٢ : أساليب أخرى حيث يكون لكل المدخلات أثر هام على القيم العادلة المسجلة يمكن ملاحظته سواء مباشرة أو غير بطريقة مباشرة.

المستوى ٣ : أساليب أخرى حيث يكون لكل المدخلات أثر هام على القيم العادلة المسجلة لا يمكن ملاحظته .

| ٢٠٠٩              | ٢٠٠٩           | ٢٠٠٩              |                                                    |
|-------------------|----------------|-------------------|----------------------------------------------------|
| مجموع             | مستوى الثاني   | مستوى الاول       |                                                    |
| ريال              | ريال           | ريال              |                                                    |
|                   |                |                   | <b>أصول مالية</b>                                  |
| ٦,١٩٨,٢١٩         | -              | ٦,١٩٨,٢١٩         | إستثمارات أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة (إيضاح ٧) |
| ٣٤,٩٥٠,٧٢٦        | -              | ٣٤,٩٥٠,٧٢٦        | إستثمارات أوراق مالية متاحة للبيع (إيضاح ٧)        |
|                   |                |                   | مشتقات ادوات مالية                                 |
| ١٢٩,٤١٣           | ١٢٩,٤١٣        | -                 | مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٥)                   |
| ١٩٥,٢٣٠           | ١٩٥,٢٣٠        | -                 | عقود عملة اجنبية معجلة (إيضاح ٢٥)                  |
| <u>٤١,٤٧٣,٥٨٨</u> | <u>٣٢٤,٦٤٣</u> | <u>٤١,١٤٨,٩٤٥</u> |                                                    |
|                   |                |                   | <b>إلتزامات مالية</b>                              |
|                   |                |                   | مشتقات ادوات مالية                                 |
| ١٦٥,٧٦٦           | ١٦٥,٧٦٦        | -                 | مبادلة معدلات الفائدة (إيضاح ٢٥)                   |
| ٢٠٦,٠٨٥           | ٢٠٦,٠٨٥        | -                 | عقود عملة اجنبية معجلة (إيضاح ٢٥)                  |
| <u>٣٧١,٨٥١</u>    | <u>٣٧١,٨٥١</u> | <u>-</u>          |                                                    |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، لا يوجد لدى البنك أدوات مالية من تصنيف القيم العادلة على المستوى ٣

#### ٣١. التوزيع الجغرافي للأصول والإلتزامات

تتضمن إستثمارات الأوراق المالية مبلغ ٣,٥٩٢,٥٩٨ ريال ، ما يعادل ٩,٣٣١,٤٢٣ دولار أمريكي (٤٤٠,٨١٠,٤٤٠ ريال ، ما يعادل ١١٣,٧٩٣,٣٥١ دولار أمريكي لسنة ٢٠٠٨) منفذة بالريال السعودي والدولار الأمريكي اليورو الاوروبي وصادرة عن مؤسسات خارج سلطنة عُمان. بالإضافة إلى ذلك، القروض والسلف وبعض الأموال المقرضة بمبلغ ٢,٢٢٣,٣٥٨ ريال (٢٨,٧٨٨,٧٥٣ ريال لسنة ٢٠٠٨) ولا شئ عام ٢٠٠٩ (١٥,٤٠٠,٠٠٠ ريال لسنة ٢٠٠٨) علي التوالي تقع خارج سلطنة عُمان. وباستثناء ذلك، فإن كافة الأصول والإلتزامات الأخرى وأموال المساهمين تقع في سلطنة عمان.

#### ٣٢. إدارة المخاطر

##### نبذة عامة

يقوم البنك بإدارة المخاطر من خلال لجان مختلفة تابعة لمجلس الإدارة والإدارة، كل لها سلطة ومسؤولية محددتان. وتقوم دائرة التدقيق الداخلي والجهات الرقابية بإجراء تقييم مستقل لعملية إدارة المخاطر.

إن طبيعة ونطاق أنشطة البنك تحمل مخاطر متنوعة. المخاطر الرئيسية بالإضافة إلى ملخص عن طرق تخفيفها موضحة أدناه:

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر فشل الطرف الآخر لأداة مالية في الأداء وفقاً للشروط والالتزامات المتعاقد عليها وبالتالي تسبب للبنك تحمل خسائر مالية.

وبالنسبة للقروض، يتحكم البنك فيها من خلال تحليل قدرة المقترضين على الوفاء بالالتزامات السداد وعن طريق وضع حد للمخاطر الإجمالية لأي مقترض منفرد. كما يقوم البنك بالحصول على الضمانات الرهنية لكل قرض إسكاني. يقوم البنك بوضع سقوف على مبالغ المخاطر التي سيقبلها للأفراد وتركيزات المواقع الجغرافية والقطاعات الصناعية، وكذلك مراقبة المخاطر بالنسبة لتلك السقوف. ولضمان تناسق الإجراءات، يقوم البنك بتقييم القروض، وحيثما كان ذلك مناسباً، إعتمادها مركزياً. ويتبع البنك سياسات وإجراءات موثقة كما هي موضحة في دليل سياسة الائتمان والاستثمار الخاص بالبنك.

يقوم البنك بتوفير لعملائه كفالات التي يجوز أن يتطلب من البنك صرف دفعات بالنيابة عنهم. يتم تحصيل تلك الدفعات من العملاء على أساس شروط خطابات الإعتماد. يعرضون البنك لمخاطر مماثلة لمخاطر القروض ويتم تخفيضها بنفس عمليات وسياسات الرقابة.

لقد قام البنك بوضع عملية مراجعة الائتمان من أجل تقديم تشخيص مبكر عن التغييرات المحتملة في ملاءة الأطراف المتعامل معها. عند وضع ملاءة الأطراف، يقوم البنك أيضاً بتحديد درجة مخاطر لكل طرف. تخضع درجات المخاطر هذه إلى التعديلات الدورية. إن عملية مراجعة الائتمان الدورية تسمح للبنك بتقييم الخسائر المحتملة كنتيجة للمخاطر التي يتعرض لها وبالتالي إتخاذ الإجراءات الصحيحة.

### مشتقات الأدوات المالية

مخاطر الائتمان الناشئة من مشتقات الأدوات المالية هي، في أي وقت، تقتصر على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة، كما يتم إدراجها في المركز المالي. في حالة المشتقات الائتمانية، يتعرض البنك أيضاً إلى أو يتم حمايته من مخاطر عجز الكيان المعني المشار إليه بالمشتقات الائتمانية. يتم إظهار التفاصيل المماثلة في الإيضاح ٢٥.

### إجمالي الحد الأقصى للمخاطر

يبين الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبند قائمة المركز المالي، متضمنة المشتقات المالية. الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان يظهر كإجمالي، قبل أثر تخفيض المخاطر من خلال استخدام المقاصة والضمانات للاتفاقيات.

| ٢٠٠٨     | ٢٠٠٩     | إيضاح |                                 |
|----------|----------|-------|---------------------------------|
| ألف ريال | ألف ريال |       |                                 |
| ١٣,١١٧   | ١٠٦,٧٩٩  | ٤     | أرصدة لدى البنك المركزي العماني |
| ١٠,١١٦   | ٧,٢٠٩    | ٥     | المستحق من بنوك                 |
| ٣٧٨,٠٤٣  | ٤٤٦,٥٦٣  | ٦     | القروض والسلف إلى العملاء       |
| ٤٦,٠٠٤   | ٤٢,٤١٥   | ٧     | إستثمارات أوراق مالية           |
| ٦٤       | ٣٢٥      | ٢٥    | مشتقات الأدوات المالية          |
| ٤٤٧,٣٤٤  | ٦٠٣,٣١١  |       |                                 |
| ١,٢٩٧    | ١,٧٩٧    | ٢٦    | إلتزامات                        |
| ٢٣,٣١٢   | ٢٨,٨٧٤   | ٢٦    | إلتزامات إحتتمالية طارئة        |
| ٢٤,٦٠٩   | ٣٠,٦٧١   |       |                                 |
| ٤٧١,٩٥٣  | ٦٣٣,٩٨٢  |       | إجمالي مخاطر الائتمان           |

### إيضاح:

حيث يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل مخاطر الائتمان الحالية ولكن ليس الحد الأقصى للمخاطر الذي يمكن أن تنشأ في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



لتفاصيل أكثر حول الحد الأقصى لمخاطر إئتمان كل نوع من الأدوات المالية، يتم وضع رقم الإيضاح إلى جانب كل أداة. أثر الضمانات وتقنيات تخفيض المخاطر الأخرى يتم إظهاره أدناه.

### تركيزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تحليل حسب القطاع الصناعي للأصول المالية للبنك، قبل وبعد أخذ في الحسبان الضمانات المحتفظ بها أو التحسينات الأخرى للإئتمان، هي كالتالي:

| إجمالي الحد<br>الأقصى للمخاطر | صافي الحد<br>الأقصى للمخاطر | إجمالي الحد<br>الأقصى للمخاطر | صافي الحد<br>الأقصى للمخاطر |
|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| ٢٠٠٩                          | ٢٠٠٨                        | ٢٠٠٩                          | ٢٠٠٨                        |
| ألف ريال                      | ألف ريال                    | ألف ريال                      | ألف ريال                    |
| ٤٤٦,٥٦٣                       | ٣٧٨,٠٤٣                     | ١١٦,٨٧٧                       | ٩٣,٤٠٢                      |
| ١٥٦,٧٤٨                       | ٦٩,٣٠١                      | ١٥٦,٧٤٨                       | ٦٩,٣٠١                      |
| ١,٧٩٧                         | ١,٢٩٧                       | ١,٧٩٧                         | ١,٢٩٧                       |
| ٢٨,٨٧٤                        | ٢٣,٣١٢                      | ٢٨,٨٧٤                        | ٢٣,٣١٢                      |
| ٦٣٣,٩٨٢                       | ٤٧١,٩٥٣                     | ٣٠٤,٢٩٦                       | ١٨٧,٣١٢                     |

القروض والسلف (إيضاح ٦)

البنوك والمؤسسات المالية

إلتزامات (إيضاح ٢٦)

إلتزامات إحتتمالية طارئة (إيضاح ٢٦)

### الضمانات وتحسينات الائتمان الأخرى

إن مبلغ ونوع الضمان المطلوب يعتمد على تقييم مخاطر إئتمان الطرف الآخر. يوجد لدى البنك إرشادات بشأن قبول أنواع الضمان ومؤشرات التقييم.

الأنواع الرئيسية للضمانات التي تم الحصول عليها هي كالتالي:

للإقراض التجاري، رهن على المخزون والمدينين التجاريين، ورهونات على العقارات، والضمانات البنكية، والودائع الثابتة والأسهم المدرجة.

لإقراض الأفراد، رهونات على الممتلكات العقارية في حالة القروض الإسكانية.

بالإضافة إلى ذلك، يقوم البنك أيضاً بتحصيل دعم إئتماني آخر مثل تحويلات الراتب، والكفالة الشخصية للمالكين أو أعضاء مجلس الإدارة والضمانات من الشركات الأم للقروض إلى شركاتها التابعة.

يحصل البنك أيضاً على الضمانات من الشركات الأم للقروض إلى شركاتها التابعة، لكن المنافع لا يتم إدراجها ضمن الجدول أعلاه.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمان خلال فترات دورية، وتطلب ضمانات إضافية بموجب الإتفاقية. يقوم البنك أيضاً بمراجعة دورية لتغطية القيمة السوقية للضمان من أجل تحديد كفاية مخصص خسائر إنخفاض القيمة. تفاصيل الضمانات يتم تقديمها في الإيضاح ٦.

إن سياسة البنك بيع العقارات المعاد امتلاكها على أفضل نحو ممكن. يتم استخدام حصيلة البيع لتخفيض أو سداد المطالبة غير المدفوعة.

### الاستثمارات

يتم تنفيذ الإستثمارات والإيداعات الأخرى وفقاً للسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. الإستثمارات هي بشكل رئيسي في أدوات الديون الصادرة عن الحكومة والبنوك ذات السمعة الجيدة. إن كافة تلك المخاطر يتم مراجعتها دورياً ويتم رفع تقرير بها إلى الإدارة العليا واللجان ذات الاختصاص.

### مخاطر السيولة

مخاطر السيولة تتمثل في مخاطر تعرض البنك إلى صعوبات تدبير الأموال اللازمة لمقابلة التزاماته المصاحبة للالتزامات المالية التي يجب أن تسدد نقداً أو بأي أصل مالي آخر.

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



لقد تم تصميم سياسات البنك للتأكد من أن البنك سيكون في موقف يمكنه مقابلة التزاماته تحت أي ظروف سيئة. تقوم لجنة أصول والتزامات البنك بالاجتماع دورياً لمراجعة ومتابعة الإجراءات الملائمة المختلفة مقابل المراكز المستهدفة.

كما يحتفظ البنك باستثمارات هامة في شكل استثمارات سائلة صادرة من الحكومات والبنوك بشكل أساسي لأغراض السيولة. ولدي البنك تسهيلات ائتمان للطوارئ لمقابلة التزاماته في أي وقت عند الحاجة. ويجب على البنك أيضاً أن يحتفظ باحتياطي نقدية مع البنك المركزي بنسبة ٥٪ من ودائع العملاء.

ويقوم البنك المركزي العماني بتحديد سقف الإقراض للبنوك التجارية. والحد الأقصى لمعدل الإقراض المسموح به كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كان ٨٧,٥ ٪ (٨٥ ٪ في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨). وقد حافظ البنك على النسبة المحددة للإقراض كما يلي أدناه:

| ٢٠٠٨     | ٢٠٠٩    | نهاية السنة |
|----------|---------|-------------|
| ٨٤,٠٨ ٪  | ٧٩,٠٨ ٪ | الأقصى      |
| ١٠٧,٥٢ ٪ | ٨٧,٤٤ ٪ | الأدنى      |
| ٧٨,٠٥ ٪  | ٧٧,٥٠ ٪ | متوسط       |
| ٨٧,٤٥ ٪  | ٨٣,٥٥ ٪ |             |

#### مخاطر التركيز

يظهر التركيز عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس المنطقة الجغرافية، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. يعطى التركيز مؤشراً للتأثر النسبي في أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة.

بالنسبة للتركيزات المتعلقة بالأطراف تحت القروض والسلفيات، لقد إلزم البنك بالسقوف المحددة من قبل البنك المركزي العماني بهذا الشأن. حينما تم تجاوز تلك السقوف، يحتفظ البنك بالموافقات المحددة.

يمثل أكبر عشرة مودعين لدى البنك نسبة ٧٦ ٪ (٢٠٠٨ - ٧٩ ٪) من ودائع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كما لا يوجد إستحقاق واحد يمثل أكثر من ٦,٦ ٪ من قاعدة ودائع العملاء (٢٠٠٨ - ٧,٥ ٪).

#### مخاطر أسعار الفائدة والعملة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من إحتمال التغيرات في أسعار الفائدة التي تؤثر على الأدوات المالية المعنية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم تطابق أو وجود فجوات في مبالغ الأصول والإلتزامات والأدوات المالية الواردة خارج المركز المالي التي تستحق أو يُعاد تسعيرها في فترة محددة. إن إجمالي هدف البنك هو إدارة حساسية أسعار الفائدة حتى لا تؤثر حركة أسعار الفائدة بشكل عكسي على صافي إيرادات فوائد البنك. يتم قياس مخاطر أسعار الفائدة على أنها التقلبات المحتملة في صافي إيرادات الفوائد التي تأثر في التغيرات في أسعار الفائدة في السوق. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر بمطابقة أو تحوط إعادة تسعير الأصول والإلتزامات من خلال إستراتيجيات إدارة مخاطر متنوعة.

أثر الحساسية لمخاطر سعر الفائدة على صافي إيرادات الفوائد للبنك .

| ٢٠٠٨     | ٢٠٠٩     | صافي إيرادات الفوائد |
|----------|----------|----------------------|
| ألف ريال | ألف ريال | أثر ٥٠ نقطة أساس     |
| ١١,٣٢٩   | ١٣,٦٧١   | أثر ١٠٠ نقطة أساس    |
| ٤٢٨      | ٤٠٥      | أثر ٢٠٠ نقطة أساس    |
| ٨٥٦      | ٨١١      |                      |
| ١٧١٢     | ١,٦٢١    |                      |

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



إن مخاطر العملة هي المخاطر التي سوف تغير قيمة الأداة المالية بسبب التغير في سعر صرف العملات. لقد وضع مجلس الإدارة حدود حول مراكز العملة. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي ويتم استخدام إستراتيجية تحوط للتأكد من الإحتفاظ بمراكز العملة ضمن الحدود المقررة.

إن أدوات البنك المالية معظمها بالريال العماني بإستثناء القروض المشتركة والإقتراضات ذو الطرفين فهي بالدولار الأمريكي وهي العملة الثابتة مقابل الريال العماني. بالتالي، فإن المخاطر في الدولار الأمريكي لا يعتبر كمخاطر عملة رئيسية.

يتضمن مجموع الأصول مبلغ ٧١٢,٧٧٩,١١٤ ريال، ما يعادل ١٢٢,١٢٩,٢٩٨ دولار أمريكي (٣٩٨,٨٧٤,٥٩ ريال، ما يعادل ٩١٧,٥١٧,١٥٥ دولار أمريكي لسنة ٢٠٠٨) منفذة بالدولار الأمريكي. ويتضمن مجموع الالتزامات مبلغ ٣٩٥,٠٦١,١١٩ ريال، ما يعادل ٣٧٧,٢٥٠,٣٠٩ دولار أمريكي (٩٥٩,٧٩٨,٦١ ريال، ما يعادل ٧٧٧,٥١٦,١٦٠ دولار أمريكي لسنة ٢٠٠٨) منفذة بالدولار الأمريكي. وبإستثناء ذلك، فإن كافة الأصول والإلتزامات الجوهرية الأخرى منفذة بالريال العماني.

أبرم البنك عقود أدوات مالية مشتقة من أجل إدارة مخاطر العملة ومخاطر أسعار الفائدة الناشئة فيما يتعلق بالقروض البنكي المشترك بالدولار الأمريكي والسندات ذات سعر الفائدة الثابت على التوالي.

### مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عن الإجراءات الداخلية غير الكافية أو الفاشلة، أو الموظفين والأنظمة أو عن أحداث خارجية.

الخسائر الناتجة عن أحداث خارجية مثل كارثة طبيعية من شأنها أن تحدث أضراراً بالأصول المادية الخاصة بالبنك أو انقطاع الكهرباء أو الاتصالات التي تدخل اضطراباً على الأعمال، يُمكن تعريفها على نحو أسهل من الخسائر الناتجة عن مشاكل داخلية مثل غش الموظفين وعيوب المنتجات. والمخاطر الناتجة عن مشاكل داخلية مرتبطة أكثر بالمنتجات المعينة للبنك وخطوط أعماله، وهي تخص عمليات البنك أكثر من المخاطر الناتجة عن الأحداث الخارجية. وتشمل مخاطر التشغيل التي يتعرض لها البنك أمن نظم المعلومات وتعطل الاتصالات الهاتفية وعمليات الغش وأخطاء التشغيل.

يتم مراقبة مخاطر التشغيل من خلال سلسلة إجراءات صارمة للرقابة الداخلية والتدقيق، وفصل واضح بين السلطات ومصادر التقارير، كتيبات ومعايير تشغيل. يقوم مراقب الحسابات الداخلي بمراجعة مستقلة لفعالية نظام الرقابة الداخلية بالبنك وقدرته على تقليل أثر مخاطر التشغيل. وهناك خطة بالبنك لتأسيس وحدة مخاطر التشغيل ومن المتوقع أن يتم تنفيذ الخطة خلال السنة القادمة.

### مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من تقلبات أسعار الفائدة، أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. لقد وضع مجلس الإدارة حدود حول قيمة المخاطر التي يمكن قبولها. تقوم لجنة الأصول والإلتزامات بمراقبة المخاطر على أساس أسبوعي.

### مخاطر الدفع مقدماً

مخاطر الدفع مقدماً هي مخاطر أن يتكبد البنك خسارة مالية بسبب سداد أو طلب سداد مبكراً أو متأخر عن ما هو متوقع، مثل الرهونات بسعر ثابت عندما تنخفض أسعار الفائدة.

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



يقدر البنك بأن المدفوعات مقدماً لقروضه سوف لا تتجاوز نسبة ١٠٪ من مجموع محفظته على أساس الخبرة السابقة. بالتالي، فإن التأثير على الربح قبل الضرائب لسنة واحدة وعلى حقوق الملكية، يفترض أن نسبة ١٠٪ من الأدوات المالية القابلة للسداد كانت ستسدد في بداية السنة، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هو كالتالي :

| ٢٠٠٩                             | ألف ريال | ألف دولار أمريكي |
|----------------------------------|----------|------------------|
| التأثير على صافي إيرادات الفوائد | (١,٠١٦)  | (٢,٦٣٩)          |
| التأثير على حقوق الملكية         | (١,٠١٦)  | (٢,٦٣٩)          |

| ٢٠٠٨                             | ألف ريال | ألف دولار أمريكي |
|----------------------------------|----------|------------------|
| التأثير على صافي إيرادات الفوائد | (٧٨٤)    | (٢,٠٣٧)          |
| التأثير على حقوق الملكية         | (٧٨٤)    | (٢,٠٣٧)          |

### ٣.٣ كفاية رأس المال

إن الغرض الرئيسي لإدارة رأس مال البنك هو التأكد من أن البنك يتقيد بمتطلبات رأس المال المفروضة وإن البنك يحتفظ بدرجات إثتمان قوية ونسبة رأس مال جيدة من أجل دعم أعماله ورفع قيمة المساهمين إلى الحد الأقصى.

يقوم البنك بإدارة هيكلية رأسماله وإجراء التعديلات عليها، على ضوء التغييرات في الظروف الإقتصادية وخصائص مخاطر أنشطته. من أجل الحفاظ أو تعديل هيكلية رأس المال، يجوز للبنك أن يقوم بتعديل قيمة توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إصدار، عائد رأس مال إلى المساهمين أو إصدار أوراق مالية رأسمالية. لكن لم يتم إجراء تغييرات في الأغراض والسياسات أو العمليات مقارنة مع السنوات السابقة بخصوص إدارة رأس المال.

تم احتساب نسبة الأصول المرجحة بالمخاطر طبقاً لإرشادات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك التسويات الدولية والبنك المركزي العماني كالتالي:

| ٢٠٠٨         | ٢٠٠٩    | ٢٠٠٩                              | ٢٠٠٨    |
|--------------|---------|-----------------------------------|---------|
| دولار أمريكي | ريال    | دولار أمريكي                      | ريال    |
|              |         | رأس المال                         |         |
| ٢١٠,٩٣٨      | ٨٣,٥٠٠  | فئة ١                             | ٨١,٢١١  |
| ١١,٩٢٧       | ٦,٤٧٨   | فئة ٢                             | ٤,٥٩٢   |
| ٢٢٢,٨٦٥      | ٨٩,٩٧٨  |                                   | ٨٥,٨٠٣  |
|              |         | ترجيح الأصول المعرضة للمخاطر      |         |
| ٨١٣,٦٩٦      | ٤٥٩,١٢٤ | البنود المدرجة في المركز المالي   | ٣١٣,٢٧٣ |
| ٤٧,٩٦٦       | ١٨,٣١٦  | مخاطر التشغيل                     | ١٨,٤٦٧  |
| ٥٢,٢٩١       | ١٨,٢٥٠  | مخاطر السوق                       | ٢٠,١٣٢  |
| ٤٠,١٩٢       | ١٥,٠١٠  | البنود المدرجة خارج المركز المالي | ١٥,٤٧٤  |
| ٩٥٤,١٤٥      | ٥١٠,٧٠٠ | المجموع                           | ٣٦٧,٣٤٦ |
| ٪٢٣,٣٦       | ٪١٧,٦٢  | نسبة الأصول المعرضة للمخاطر (٪)   | ٪٢٣,٣٦  |
| ٪١٠,٠٠       | ٪١٠,٠٠  | متطلبات نظامية                    | ٪١٠,٠٠  |

اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧ يجب على البنك أن يرفع تقرير حول نسبة كفاية رأس المال وفقاً لإتفاقية بازل ٢. يشتمل رأس المال فئة ١ بشكل رئيسي على حقوق الملكية.



لأغراض الإدارة ، تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين رئيسيين للتشغيل:

- خدمات البنك للشركات الكبيرة والخزينة.

تتم المعاملات بين القطاعات بمعدلات سوقية مقدرة علي أسس تجارية. يتم تحميل الفوائد / اكتساب الفوائد من نشاط القطاع علي أساس سعر تجميعي والذي يقارب تكلفة الأموال.

خلال الفترة ، كانت المعلومات القطاعية كما يلي:

| المصرفيه         | للتجزئه والممتازة | للشركات   | المجموع                            |
|------------------|-------------------|-----------|------------------------------------|
| ألف دولار أمريكي | ألف دولار أمريكي  | ألف ريال  | ألف ريال                           |
| ١٤,٥٣٥           | ٢٠,٩٧٤            | ٣٥,٥٠٩    | صافي إيرادات الفوائد               |
| ٨,١٣٨            | ٢,٨٣٩             | ١٠,٩٧٧    | إيرادات تشغيل أخرى                 |
| ٢٢,٦٧٣           | ٢٣,٨١٣            | ٤٦,٤٨٦    | مجموع التشغيل                      |
| (٦٩١)            | -                 | (٦٩١)     | صافي مخصص خسائر القروض والاحتمالات |
| ٢١,٩٨٢           | ٢٣,٨١٣            | ٤٥,٧٩٥    | صافي إيرادات التشغيل               |
| (١٢,٢٢٩)         | (٨,٣٤٥)           | (٢٠,٥٧٤)  | مصروفات التشغيل                    |
| ٩,٧٥٣            | ١٥,٤٦٨            | ٢٥,٢٢١    | الربح قبل الضريبة                  |
| (١,٢٠٠)          | (١,٨٣٦)           | (٣,٠٣٦)   | مصروف ضريبة الدخل                  |
| ٨,٥٥٣            | ١٣,٦٣٢            | ٢٢,١٨٥    | صافي ربح السنة                     |
| ٦٨٦,٠١٤          | ٩١٤,١٣٦           | ١,٦٠٠,١٥٠ | أصول قطاعية                        |
| ١٥٦,٣٧٠          | ١,٢٠٣,٢١٦         | ١,٣٥٩,٥٨٦ | التزامات قطاعية                    |

## إيضاحات حول القوائم المالية

### للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تابع)



السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

| الاعمال المصرفية<br>للتجزئة والممتازة<br>الخاصة | الاعمال المصرفية<br>للتجزئة والممتازة<br>الخاصة | الاعمال المصرفية<br>للتجزئة والممتازة<br>الخاصة | المجموع              | الاعمال المصرفية<br>للتجزئة والممتازة<br>الخاصة | الاعمال المصرفية<br>للتجزئة والممتازة<br>الخاصة | المجموع              |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
| ألف دولار أمريكي                                | ألف دولار أمريكي                                | ألف ريال                                        | صافي إيرادات الفوائد | ألف دولار أمريكي                                | ألف ريال                                        | صافي إيرادات الفوائد |
| ١٥,٣٠١                                          | ١٤,١٢٥                                          | ٥,٨٩١                                           | ٢٩,٤٢٦               | ١٤,١٢٥                                          | ٥,٤٣٨                                           | ٢٩,٤٢٦               |
| ٤,٤٢١                                           | ٣,١٢٧                                           | ١,٧٠٢                                           | ٧,٥٤٨                | ٣,١٢٧                                           | ١,٢٠٤                                           | ٧,٥٤٨                |
| ١٩,٧٢٢                                          | ١٧,٢٥٢                                          | ٧,٥٩٣                                           | ٣٦,٩٧٤               | ١٧,٢٥٢                                          | ٦,٦٤٢                                           | ٣٦,٩٧٤               |
| ٣٦١                                             | -                                               | ١٣٩                                             | ٣٦١                  | -                                               | -                                               | ١٣٩                  |
| ٢٠,٠٨٣                                          | ١٧,٢٥٢                                          | ٧,٧٣٢                                           | ٣٧,٣٣٥               | ١٧,٢٥٢                                          | ٦,٦٤٢                                           | ٣٧,٣٣٥               |
| (١١,٦٤١)                                        | (٨,٣١٢)                                         | (٤,٤٨٢)                                         | (١٩,٩٥٣)             | (٨,٣١٢)                                         | (٣,٢٠٠)                                         | (١٩,٩٥٣)             |
| ٨,٤٤٢                                           | ٨,٩٤٠                                           | ٣,٢٥٠                                           | ١٧,٣٨٢               | ٨,٩٤٠                                           | ٣,٤٤٢                                           | ١٧,٣٨٢               |
| (١,٠٦٢)                                         | (٩٠٩)                                           | (٤٠٩)                                           | (١,٩٧١)              | (٩٠٩)                                           | (٣٥٠)                                           | (١,٩٧١)              |
| ٧,٣٨٠                                           | ٨,٠٣١                                           | ٢,٨٤١                                           | ١٥,٤١١               | ٨,٠٣١                                           | ٣,٠٩٢                                           | ١٥,٤١١               |
| ٦٢١,٦٢٦                                         | ٥٦٣,٨٤٢                                         | ٢٣٩,٣٢٦                                         | ١,١٨٥,٤٦٨            | ٥٦٣,٨٤٢                                         | ٢١٧,٠٧٩                                         | ١,١٨٥,٤٦٨            |
| ٨٤,١٦١                                          | ٨٧٦,٩٤٣                                         | ٣٢,٤٠٢                                          | ٩٦١,١٠٤              | ٨٧٦,٩٤٣                                         | ٣٣٦,٩٤٨                                         | ٩٦١,١٠٤              |

### ٣٥. أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠٠٨ لتناسب مع العرض الخاص بالسنة الحالية. إن عملية إعادة التبويب هذه لا تؤثر على صافي الربح أو حقوق الملكية التي تم التقرير عنها سابقاً.

## أعضاء الإدارة التنفيذية بالبنك الأهلي



### عبد العزيز بن محمد البلوشي - الرئيس التنفيذي



نائب الرئيس التنفيذي للبنك الوطني العماني سابقاً.  
ولديه خبرة لمدة ١٠ سنوات في مجال الأعمال المصرفية وعمل في وظائف مختلفة في البنك الوطني العماني.  
ولديه خبرة لمدة ١٢ سنة في مجال الأعمال المصرفية وعمل في وظائف مختلفة في بنك عمان الدولي.  
عضو سابق في مجلس إدارة أونيك ورئيس لجنة التدقيق.  
عضو سابق في مجلس إدارة شركة التأمين الأهلية ورئيس لجنة التدقيق.  
عضو سابق في مجلس إدارة شركة التأمين الوطنية على الحياة ورئيس لجنة التدقيق.  
عضو سابق في مجلس إدارة شركة عمان للتمويل والاستثمار المحدودة.  
عضو سابق في مجلس إدارة فندق الخليج.  
عضو مستشار سابق في كلية العلوم الزراعية والبحرية في جامعة السلطان قابوس.  
عضو مستشار في مجلس إدارة (المنح الدراسية البريطانية في عمان) مؤسسة محلية تقوم بكفالة المواطنين العمانيين المتميزين للدراسات العليا في المملكة المتحدة.

### شاندرا شيكار شاتي : نائب الرئيس التنفيذي - مساندة الخدمات



الرئيس التنفيذي سابقاً - التعاملات التجارية والتجزئة الدولية بنك باركليز بي ال سي - مومباي ، الهند.  
الرئيس التنفيذي سابقاً - بنك كايلون - مومباي ، الهند.  
الرئيس التنفيذي سابقاً - مجموعة بنك دريبسندر - مومباي ، الهند.

### سي بي جانيش : نائب الرئيس التنفيذي - التعاملات المصرفية التجارية والخزينة



رئيس سابق للتمويل التجاري في أي سي أي سي أي بنك ليمتد في الهند.  
نائب رئيس تنفيذي سابق ورئيس التعاملات المصرفية بالجملة في شمالي آسيا لدى أي سي أي سي أي بنك ليمتد.  
رئيس إقليمي سابق للتعاملات المصرفية للشركات في جنوب الهند.

